

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

13 юли, брой 14 (264), година X

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Да се трудиш на инат

на стр. 2

Българска фолквечер
в Лондон

на стр. 3

55 паунда нова такса
за всички нас

на стр. 4

Правата ни в сезона
на отпуските

на стр. 6

Новобрански минигид - UK

на стр. 10-11

Картините на Илия Петров -
памет за голямото изкуство

на стр. 21

**Добре дошли в най-стария
български ресторант в Лондон**
Купонът е тук до зори!

За резервации: 02072635902 (след 11.00 часа)
156A Seven Sisters Road, London, N7 7PL

Cafe-Bar OLIMP

Петък и събота -
жива музика до зори
безплатен интернет на стр. 22

MOT
£35.00

БЪЛГАРСКИ
ТАРАЖ
СТР. 13

Вашият магазин
в Turnpike Lane

BULGARIA FOOD
нов български магазин
на Turnpike Lane

Благотворително
събитие
в Лондон
на стр. 2



Пробвайте нашата бърза
услуга с ниска такса

00800 8971 8971
moneygram.com

©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

MoneyGram
парични преводи

Счетоводство и Бизнес консултации

AFC ADVICE

- Връщане на данъци, Tax Return
- Self-employed
- Limited (LTD) company, Payroll, VAT
- National Insurance регистрация
- UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка
- Соц. помощи-кандидатстване, обжалване

1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Phone: 020 8555 5143 Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

• Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител

• Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство

• Възстановяване на данъци (Tax Return), Payroll, VAT Returns

• Регистрация в Tax Office, NI номер

6 Hamilton Road, London E15 3AE ☎ 0 207 511 3404

primeadvisors.co.uk

Levenes
АДВОКАТСКА КАНТОРА

Трудови злоупотреки?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

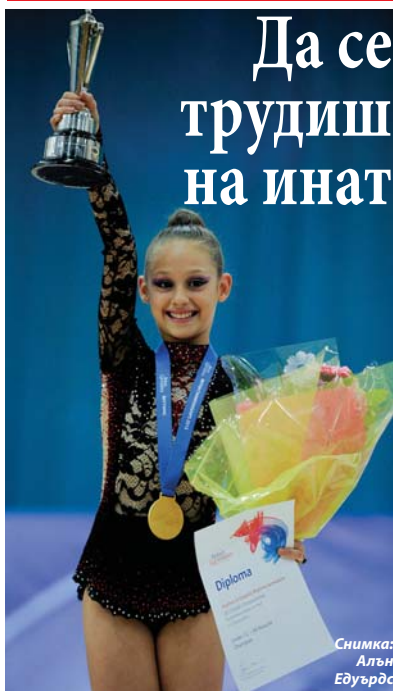
Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говорещи на български
Безплатен съвет
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023



Хайде
на лято
в България

Кристианна Витанова: Шампионка на Англия и Великобритания във възрастта до 12 год.

Снимка:
Альн
Едурдс

Вера Маринова, Лондон

Не ми е необходим втори поглед в стартовия лист, за да се уверя, че околото и интуицията ми не ме лъжат. Името Кристианна Витанова не може да бъде по-българско, отколкото е. Е, има едно удвоено „н“ накрая - Кристианна, но отдавам това или като знак на уважение към баба Анна, или на артистичния вкус на родителите на момичето, или най-вероятно - на комбинация между двете.

И изведнъж осъзнавам, че това дете вече съм го виждала. Миналата година - на състезанията на 11-годишните медалистки с бронз.

Тогава друга една българка, треньорката Вили Антонова, премина като ураган с нежно име през британския шампионат по художествена гимнастика. Нейните млади възпитанички обираха лаврите в категориите до 11-, до 12-годишна възраст и девойки. И всичко това - за чест и слава на „Сулоуиз Джимнастик Клуб“, който скоро след това взе, че загуби залата си. Така Вили и децата ѝ останаха едва ли не на улицата, разбирай, все още кретат в някакъв училищен салон, колкото да не е без хич...

Тазгодишният Британски шампионат изглежда постен без „Ястовичките“ на Вили. Добре, че има няколко момичета, които се състезават като гостенки, извън класирането (предимно с руски имена) - за да

освежат преобладаващите про-токопно-суховати изпълнения на мнозинството.

Кристианна представя клуб „Елит“, който се намира в Едмонтон, Северен Лондон. С нея неотлъчно е младата ѝ треньорка Даниела Йорданова. И от самото начало става ясно, че всъщност има голяма вероятност тази година титлата на Великобритания до 12-годишна възраст да бъде на български адрес. Сега най-голямата съперничка на Кристианна е мургавата хубавелка с латиноамерикански чар Аманда Чавес (баща гватемалец, майка британка).

Двете с Кристианна явно се отличават от „масовката“ и по темперамент, и по изразителност, и по техника на изпълнения. Кристианна повежда, после Аманда ѝ измества, но разликата между тях си остава „един дъх“, колкото да не ти идва на ум да си изпуснеш уреда, или да си довъртиш пируета на пета, а не на пръсти...

Остава решаващото, последно, изпълнение на Кристианна - с обръч.

Семейство Витанови пристига на Острова точно на първия рожден ден на дъщеря им Кристианна, 9 октомври 2002 година. Тя израства и се учи тук.

И бащата Михаил, и майката Мариана са образовани работници с набор от квалификации и умения, които могат да им подсигурят хляба, техния и на децата им, където и да се намират по света. Стройно усилие, разбира се, както за всички простосмъртни българи, които по стечение на обстоятелствата живеят в чужбина, без да разчитат на чужди пари.

В младите си години Михаил печели популярност като актьор и музикант, участвал е в редица български филми и постановки. После идва и бизнес квалификацията му, но познанията и „нюхът“ към музиката и сценичната изява си остават. Затова и съветите му за състезанията и изпълненията на Кристианна имат съвсем аргументиран характер. Майката, Мариана, е отличен счетоводител и администратор и това се оказва точно на място за фамилия им бизнес - пространствено оформление и организация на офиси и магазини.

Съвсем в тон с наследственото устойчиво трудолюбие и задълбоченост в работата расте и по-големият брат на Кристианна, Тони. Той е вече втора година студент по право в Сент Мери'с Колидж в Лондон и е безкрайно щастлив в групата му при последната изпитна сесия.

Кристианна започва занимания с художествена гимнастика на 8 и половина годишна възраст при треньорката Кристианна Ондон в клуб „Елит“. След първата тренировка тя се връща въпреки с мускулна треска. На втората никак не изглежда щастлива, а след третата направо заявява, че въобще не желае да се занимава повече с „тази гимнастика, която ѝ провала живота!“.

„Точно така каза“, усмихва се Михаил, „тази гимнастика ми провала живота!“. Тогава съпругата ми се разплака и ме уведоми, че тренировките на Кристианна са „дотук!“ и повече няма да ѝ водим в залата.

„Аз обаче се занимах, защото имам известни пристрастия към спорта и знам, че най-трудно в него е началото. Реших да взема инициативата и обясних на Кристианна, че никак си не вярва човек да се откаже всеки път, когато нещо му се стори трудно - така много често може да се размине и с много хубави неща в живота си...“.

След година в клуба идват две млади коустендилки, токущо завършили Националната спортна академия в София - Даниела Йорданова и Ева Златкова. Така започва „дълането“ на таланта на Кристианна и заличаване на пропуските в първоначалната ѝ подготовка.

„И аз, и Ева работим по начина, който си знаем от България, и затова началото ни с Кристианна никак не беше лесно“, твърди Даниела. „През 2011-а година тя дори не можеше да премине тестовете, за да участва в първенството на страната (тестовете са по балет, гъвкавост и физическа подготовка). Не успя и през 2012 год. Изискванията наистина бяха много стриктни. Затова отидохме на финалите на т.нар. „Грейдс“ (т.е. последното възможно „сито“, което отваря вратите към Британското първенство). Именно оттам започна възходът на Кристианна.“

... Тя спечели злато на всички уреди и така ѝ дадоха правото да участва в първенството. В същата тази зала във Фентон Манор, Стоук-он-Трент, миналата година тя спечели бронз при 11-годишните. Шампионка бе дъщерята на Вили Антонова, Стефани Антонова, а втора - Аманда Чавес, с която сега Кристианна се бори за титлата при 12-годишните. За нас това беше страхотен успех.

Това дете знае какво значи да се трудиш. То изпитва ужас от това, че може „да изложи“ се, майтапо си, треньорките си или клуба си. Откровено казано, всички треньорки ми завиждат за нея и за постоянството в усилието ѝ да се развива.

Преди месец си бяхме у нас, в Коустендил, за тренировъчен лагер и участие в международния турнир „Кюстендилско лято“. Там тя стана втора в многобоя. После участвахме и в международния турнир „Мемориал 78“ в София, където спечели сребро на въже. А на 9-и юни стана и шампионка на Англия. Спечели титлата с последното си съчетание - обръча. Куриозно или не, и сега, в първенството на Великобритания, всичко пак зависи от обръча...

Кристианна излиза на терена с навигатор носе и обръч, малко по-голям от нейн. Започва съчетанието си наперено и още по-наперено го завършва. Така де, теренът е място, където показваш какво можеш, след като си се преборил със страховете си, а не преди това.

Няколко минути по-късно, в коридора, цялото семейство Витанови и Даниела Йорданова са омотани в едно щастливо, лик уващо къбю. Титлата на Великобритания до 12 години е в ръцете на българче.

„И това само с четири тренировки на седмица! Дават залата за Зумба, защото от нея печелят пари, а от нас какво да спечелят? Повтаря треньорката и се тукхка: „А ние имаме още толкова много да работим с Кристианна...“

Да, ама ако въведат състезания на Зумба, и там няма кой да ѝ бие тази малката!“, мисля си и аз щастливо.

Да се чудим защо по тези земи хората толкова често си казват един на други: „And don't work too hard!“

8 юли 2013 г.

Една благотворителна вечер плюс ценни професионални контакти на Острова

Linked In Groups
• Group: Bulgarian Professionals UK

бъдат инвестирани в следните инициативи, върху които работи Kids Care в партньорство със Сдружение „Съучастие“:

Искате ли да помогнете на 15 деца да излязат тази година от домовете за сираци в България? Искате ли да им дадете шанс за един по-добър живот? Купете си билет и започвайте на нашата благотворителна вечер на 25 юли от 18:30 в Home House.

Купете билети тук: <http://www.eventbrite.co.uk/4280083317>

Място: Home House, 20 Portman Square, W1H 6LW London, 18:30 ч.

Бъдете точни, за да не изпуснете търга и лотарията.

Също на срещата ще можете:

- да се забавлявате с хубава музика;
- да срещнете други български професионалисти във Великобритания от всякакви сфери;

- да посетите един от най-изисканите клубове на Лондон - Home House;

- да участвате в лотарията чрез всеки закупен билет;
- да наддавате в търг за редки предмети или професионални услуги;
- да се възползвате от услугите на професионалните фотографи, които ще бъдат на разположение през цялата вечер и ще принтират избраните от Вас снимки на място;

Билетът ще покрие разходите по организирането на събитието и ще участва в лотарията. Останалите пари ще

- деинституционализация на децата чрез настаняването им в приемно семейство;
- превенция от изоставяне;

- ренитерация на децата в биологичните им семейства;
- инвестиране в бъдещето на страната;

- подпомагане на икономиката с отварянето на нови работни места за социалните работници и приемни родители, които плащат данъци;

- спестяване на пари от държавата за грижата за изоставените деца - за период от 4 години, в резултат на работата на „Съучастие“, 97 деца са ползвали услугата „приемна грижа“. След приспадане на разходите за социални работници и приемни родители, спестяванията в този срок за тези деца са 1,100,000лв!

- Никой от доброволците не получава пари за безплатната си помощ, затова даренията Ви гарантирано ще пристигнат до желаните получатели!

Ако не можете да присъствате, а искате да подкрепите каузата, ако банковите детайли, където можете да направите дарение:

Kids Care
Sort Code: 40-02-44
Account N: 02527073

За повече информация за благотворителната организация кликнете тук: facebook.com/charity.kidscare

Снимка:
Альн
ЕдурдсСемейство
ВитановиСнимка:
Альн
Едурдс



Скъпи приятели на Българския културен институт в Лондон

Лондон – главен спонсор на БКИ, Лондон – за реализирането на спектакъла „Дуети“ на Театър 199.

С радост ви съобщаваме, че на 20 и 21 юли от 18,00 ч. в салоните на посолството ще имате възможност да видите своите любимци от телевизионния и киноекран – Силвия Лулчева от „Стопличани в повече“ и Владимир Пенев от „Под прикритие“. Те ще ни гостуват с нашумелия театрален спектакъл – комедията „Дуети“. Заповядайте, вход – свободен! Поради големия интерес към спектакъла ви молим да си запазите места на мейла на БКИ Лондон: office@bcilondon.co.uk Благодарности към Балкан Холидейс

Не пропускайте и откриването на изложбата на изключително талантливите майстори на платното и скулптурата Мариела и Петър Маламатенови. Петър Маламатенов завършва Националната художествена академия в гр. София през 1988 г. и оттогава участва в множество общи изложби, както и в самостоятелни изложби в България и по света. Сред най-известните му монументални работи са: „Нощно небе“, „Благовецение“, „Градина“ и др. Мариела Маламатенова завършва

Националната художествена галерия в гр. София през 1988 г., а през 1989 г. става член на СБХ. Мариела е специализирала в Париж. Участва в изложби в България и по света, има над десет кураторски проекта, а произведенията ѝ са собственост на частни колекции в България, Гърция, САЩ, Япония, Дания, Германия, Швейцария, Франция.

Сряда, 17 юли, 19,00 ч., галерия „София“

188 Queen's Gate
South Kensington
London, SW7 5HL
Тел. 02075849400 / 9433
www.bcilondon.co.uk

БГ БЕН

На 27 юли за пръв път на Лондонска сцена ще гостува Националното училище за фолклорни изкуства „Филип Кутев“ – гр. Котел. Група от 28 младежи на възраст между 16 и 18 години ще представят Първото на Балканите музикално училище за народни инструменти и фолклор с концерта „Българските Народни Танци и Музика“, който ще се състои в залата на Union Chapel в Централен Лондон. Всяка година голям процент от възпитаниците на този извор на таланти успяват да продължат образованието си във висши учебни заведения в страната и чужбина, и намират успешна

Лондонски концерт на Националното училище за фолклорни изкуства „Филип Кутев“ – гр. Котел

професионална реализация. Голяма е и приемствеността между поколенията – повечето преподаватели са завършили училището в Котел, а техните деца, дъщерии и внуци, също поемат по пътя на своите предци. Повод за гордост е блестящото представяне на учениците в 48-мия международен фестивал по високоталантни фолклор в гр. Закопане – Полша, на който те получиха най-голямата награда на фестивала – „Златна брадва“, както и индивидуални златни и сребърни отличия. Училището се представя достойно и на IX международен

фестивал в гр. Сан Хосе – Латинска Америка, както и на международен фестивал в САЩ през 2012 г. Ансамбълът има още много участия и отличия в конкурси на национално и международно ниво. Германия, Полша, Унгария, Холандия, Турция, Чехия, Куба, Молдова, Франция, САЩ, Испания, Дания, Коста Рика, Естония са само някои от страните, където изпълненията им са спечелили сърцата на хиляди почитатели на родния ни фолклор. Лондонска сцена участниците в спектакъла „Фолклорна плетеница“ в продължение на

час и половина ще представят песенни индивидуални, дуетни и хорови изпълнения, музикални инструментални пиеси, както и танцови постановки, събрани от всички фолклорни области на България. Групата ще бъде предвождана от директора на училището

г-жа Мария Градешлиева, както и от преподавателите: Даниел Енчев и Тодор Петров (директенти на оркестъра), Димитринка Иванова (директент на хора), Тончо Кисъев и Боряна Динева (хореографи) и Яна Дочева (мениджър).

Compton Terrace
Highbury & Islington, London
N1 2UN

Билети: £22 онлайн (www.unionchapel.org.uk)
£20 на телефони: 07763834483;
07737235441, 07715671063

Деца под 16 г. – £10
Концертът е организиран със специалното съдействие на Фондация „Света София“ – Великобритания.

Дата: 27 юли 2013
Начало: 19,30 ч.
Union Chapel
Main Auditorium

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатска кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подхлъзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас! Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви! Можете да получите компенсации с хиляди стерлинги!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810

Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS
Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

Фондация **Света София** и
Националното Училище за Фолклорни Изкуства
Филип Кутев

ви кани на концерта
«Български Народни Танци и Музика»
на 27 юли 2013

Main Auditorium
@ Union Chapel,
Compton Terrace,
Highbury & Islington,
London, N1 2UN

вратите отварят в 19.00 ч.
билети: www.unionchapel.org.uk

за контакти :
+44 77638 34483, +44 77372 35441
nedqlka_simeonova@abv.bg

St. Sofia Union Chapel

От сайта на Българското посолство в Лондон

След решение на Парламента от 1 юли 2013 г. Министерството на вътрешните работи (Home Office) въвежда такси за издаване на документи за граждани от Европейското икономическо пространство, потвърждаващи статута им съгласно европейското законодателство. Таксата е в размер на 55 британски паунда и се заплаща за всяко едно лице, което е част от подадено заявление. Всички заявления, получени след 1 юли 2013 г., следва да имат заплатена такса и да са подадени с актуализираните заявления - в противен случай ще бъдат отхвърлени.

За граждани на България и Румъния таксата се въвежда при кандидатстване за регистрационни сертификати с формуляри BR1 (студенти; самонасти лица; самоиздържащи се лица; лица, освободени от изискване за наличие на разрешение за работа; членове на семейство на български или румънски с право на работа), BR5 и BR6 (граждани на държави извън европейското икономическо пространство, които са членове на семейства на български и румънски граждани, имащи право да работят в Обединеното кралство). Формулярите BR1, BR5 и BR6, които се подават по пощата, следва да се изпращат на нов адрес (Home Office - BR Applications, PO Box 640, Durham, DH1 9LD).

Формуляри BR2 (висококвалифицирани лица), BR3 (работна карта) и BR4 (член на семейство на лица с работна карта) също са актуализирани, но за тях не се въвежда такса за издаване на съответния регистрационен сертификат/разрешение за работа, остава непроменен и адресът за подаване (Home Office - Bulgarian and Romanian Caseworking, PO Box 4160, Sheffield, S1 9DZ).

Всички граждани от Европейското икономическо пространство, вкл. тези от България и Румъния, вече следва да заплащат такса и при издаване на сертификат за постоянно пребиваване,

Оскъпяването на ваденето на документи на Острова вече е факт



който се подава с формуляр ЕЕАЗ.

Информация за всички формуляри, подаването на които вече може да става само при съблюдаване на новите изисквания, може да се намери на уебсайта на Министерството на вътрешните работи:

<http://www.ukba.homeoffice.gov.uk/sitecontent/newsarticles/2013/june/85-eea-fees1>

Как това ще ни засегне?

(коментар на адв. Юлиан Петров, публикуван в бр. на БГ БЕН от 29.06)

- Сумата от 55.00 паунда за една апликация не е голяма, но за четиричленно семейство общата сума вече става значителна. В допълнение, проблем, който ми се струва ще се появи съвсем скоро, е обстоятелството, че от Home Office ще имат една допълнителна мотивация да отказват кандидатури при някои обстоятелства, при които иначе канди-

датурата би получила одобрение.

Ако конкретното кандидатстване досега получаваше отказ поради една или друга причина, при липсата на административна такса за повторното му разглеждане, кандидатът можеше да направи нова апликация още на следващия ден, което отново отворяше работата на служителите на министерството и увеличаваше обема на задачите им.

Между впрочем, от Home Office официално признаха през март тази година, че институцията UK Border Agency, която се занимаваше с разглеждането и обработката на тези апликации, се е провалила напълно във функциите си на държавна институция от самото си образуване през 2008 и ще бъде разделена и преобразувана.

След въвеждане на административни такси за обслужване, евентуалните откази и последвалите повторни опити за подаване на документите, ще бъдат съпроводени с допълнителен приход за държавата и това донякъде ще охладни ентусиазма на кандидатите.

Поне на теория голяма част от сертификатите, за които кандидатстване в момента, не са необходими на граждани на държави-членки на ЕС, за да могат да си упражняват правата на престой и работа. Но в ежедневието мнозина се сблъскват с необходимостта да доказват статута си при търсене на работа или кандидатстване за социални помощи. Това е особено валидно за тези семейни членове, които не са граждани на държава-членка на ЕС, защото се затруднява тяхното пътуване в чужбина без карта за резиденция.

Веднъж след като се въведат тези административни такси за обслужване, едно е сигурно - размерът им ще се увеличава всяка година.

При брак с лице, което не е гражданин на ЕС

Ново решение за минималния праг на доходите за семейни емигранти

На 5 юли 2013 г. Върховният съд на Великобритания излезе с решение относно основания по правен път минимален праг на доходите за съпрузите и децата от страни, извън ЕС, които кандидатстват за разрешение за постоянно установяване в страната или просто за виза за престой.

Отделът по въпросите на имиграцията, сигурността и обществените ред към Министерството на вътрешните работи на Обединеното кралство временно е замразил вземането на решения по молби за виза на съпруга/а или дете, в съответствие с параграф 314 (1), (A), 314 (1), (г), 316А (и) (г), или 316А (и) (д) от част 8 на Правилника за миграцията, подадени на или след 9 юни 2012 година.

Забавянето ще касае предимно заявленията, направени съгласно Приложение FM, в случаите, в които би бил издаден отказ единствено на основание, че не е изпълнено изискването за минималния праг на доходите, включително, и когато към Приложението FM-SE са приложени съответните доказателства.

Същият подход е приложен и върху ограничен брой случаи, свързани с осиновяване, при които би се дал отказ на това основание.

Заявленията, които отговарят на имиграционните

правила или ще получат отказ поради други основания, като например недостатъчно ниво на владене английски език или липса на истинска, дълбока връзка между партньорите, продължават да се обработват и решават, както обикновено.

Кандидатите могат и сега да подават заявление за кандидатстване, съгласно Приложение FM за съпруга/а и дете, но трябва да вземат предвид факта, че ако единственото изискване, на което не отговарят е прага на доходите, то Министерството на вътрешните работи ще отложи разглеждането на молбата ви, докато не излезе решение на Върховният съд.

В случай че сте подали молба и тя молбата е задржана, а вие искате да я оттеглите или да получите паспорта си обратно, защото искате да пътувате, можете да го направите, но такса за кандидатстване няма да ви бъде възстановявана.

Ако отговорят на всички изисквания, които се прилагат към молбата, включително и изискването за прага на доходите, вашата кандидатура ще бъде приета.

Забавянето няма да влияе на решения за възрастни зависими роднини или съпрузи на двегодишен изпитателен срок. Тези случаи ще продължат да се разглеждат въз основа на правилата, които се прилагат към тях.



Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор
- Съдействие за всички видове социални помощи

Prime Advisors на нов адрес!

След повече от 10 години в услуга на своите клиенти, популярната счетоводна компания Prime Advisors мести своя офис на ново, по-голямо и удобно място в сравнение с досегашния и адрес в района на Stratford. Новият адрес на компанията е на 200 метра от Leytonstone Station и предлага улеснен достъп, като можете да паркирате както до McDonalds (за 1 час и половина), така и до Tesco (за 3 часа). Старият ни телефон ще бъде запазен за периода от следващите 12 месеца, но моля, запишете и нашия нов офисен номер.

750-760 Leytonstone High Road, London, E11 3AW

0208 530 6929

Предваканционно

„Пий и не прекалявай в българската Ибиса!“

Отдавна не е тайна, че голяма част - над 60 на сто от почитащите в Слънчев бряг, са младежи, които са избрали българския курорт за парти туризъм. Всички те поне веднъж участват в прословутите бар турове като част от забавленията на море.

„Пий и не прекалявай! А при спешен случай, звъни на 112!“, с тази леко шокираща реклама британското консулство предупреждава поданиците на кралицата, че забавленията им трябва да са умерени и с мярка.

„Малко ми е странно това понятие „алкохолен туризъм“ - туристите идват тук не защото алкохолът е евтин, а за да се забавляват. Това, което ме притесни, е, че миналото лято (2012) сме имали три смъртни случая на паднали от балкона младежи. През цялото време те си изкарват добре, но за секунда се разсейват и това се оказва фатално за живота им. Целта ни е да предотвратим подобни случаи“, казва Джон О'Шонеси, консул на Великобритания у нас.

От няколко години бившата шефка на Слънчев бряг Малина Стратиева настанява в хотела си младежи. Тя обаче никак не е съгласна с понятието „алкохолен туризъм“, по-скоро го оприличава на „организиран младежки туризъм“.

„Понятието „алкохолен туризъм“ не съществува. Това, което те правят, е да се веселят. Аз работя с младежи, защото хотелът ми се намира в центъра, защото около моя хотел има построени 20 дискотеки и когато някой е построил 20 дискотеки в един център, не може да очаква, че ще има туризъм за възрастни“, защитава позицията си Стратиева. Според нея парти туризмът е ниша, от която Слънчев бряг се възползва, защото по друг начин няма как да запълни огромната база. „Построявайки 141 хотелски комплекса

и още два пъти по толкова в западната зона, едва ли някой може да си представи, че те всички ще станат 5-звездни и не знам колко милиона Рокфелеровци трябва да кацнат на Летище Бургас“.

Ето мнението и на Костадин Ралев (човекът, възродил бар туровете в Слънчев бряг преди 8 години, но сега държи само една от 8-те фирми):

„Аз не мисля, че съм направил нещо лошо. Напротив - даже смятам, че покрай това сме създали един добър продукт, които продават Слънчев бряг като дестинация много по-лесно. Дайте да сме абсолютно откровени - една голяма част от туристите, които идват в България, те не могат да си позволят да платят входа за едно парти в Германия, Англия или в скандинавските държави. Тук цената е много по-ниска. По този начин, те могат да се включат в тези забавления, които там не могат да си позволят“, казва Ралев.

Известно е, че бар туровете широко се рекламират още при записването на почивката заедно с другите забавления в курорта.

„Не мога да кажа, че фокусът е поставен върху алкохолните прояви - пъб кроулът се прави веднъж в седмицата. Пъб кроулът е мероприятие, което цели да покаже къде са местата, където те биха могли да се забавляват по време на

Обмисля се изграждането на изтрезвител в Слънчев бряг



пребоя и къде са местата, където ходят повечето млади хора. Не можем да очакваме един 20-годишен младеж в 12 часа да си легне в леглото, това все пак не е санаториум“, смята Мария Радкова, туристически агент.

В другите курорти за младежки туризъм в Европа, за разлика от Слънчев бряг, няма денонощни супермаркети, нито сергии с бельо по улиците. Така все повече се налага мнението, че нашата страна трябва да промени имиджа си и да инвестира повече в рекламата на всякакъв вид туризъм - предимно на този, свързан с минералните бани, който е целогодишен. Да не забравяме, че по този показател (наличие на минерални

лечебни извори) страната ни се нарежда на второ място след САЩ. За това обаче са необходими много средства и сериозна държавна политика. Стратегиата за развитие на сектора към момента е, меко казано, „далабалистика“. Най-глупавото нещо бе всички, които се втурнаха да строят хотели по морето и в Банско. Вследствие на това нито можеш да се качиш да караш ски, нито спокойно да отидеш на море.

От друга страна, става ясно, че 70% от приходите в туризма идват от Черноморието. Затова трябва да се помисли за подобряването на базата - като по примера на Испания в курортите като Слънчев бряг да се направи „Улица на шума“, на която да „изнесат“ всички барове и дискотеки, а в останалата част да е спокойно.



Високи, сину планини...

Горите да носят приходи както морските и планинските курорти, предвижда Националната стратегия за развитие на горския сектор до 2020 г., публикувана за обществено обсъждане. Предвижда се ремонт на хижите в залесените територии, създаване на повече еко и туристически пътеки. Създаването на културни и исторически маршрути също е част от стратегията за подпомагане на горския туризъм. Възможно е да се направи маршрут по римския път за Запада, минаващ през Стара планина и природния парк Централен Балкан.

Облагородяването на горите с цел привличане на туристи може да се финансира със средства от европрограмите, както и да се прави чрез съвместни проекти между общините и бизнеса. Предвижда се увеличаване на възможностите за финансиране на дейности за опазване и увеличаване на горските площи със средства от Брюксел. За целта се предлага обучение на собствениците на гори, което да им помогне не само при кандидатстване за отпускане на средствата, но и да се грижат по-добре за собствеността си. Стратегиата предвижда и данъчни облекчения за собствениците на гори, които преминават през процес на сертификация на залесените територии.

Качество, комфорт и грижа!

Д-р Боряна Николова
стоматолог

- ✓ Приятелска обстановка
- ✓ Обща и козметична стоматология
- ✓ Безболезнено лечение
- ✓ Нервни пациенти - добре дошли!



92 King Street
London, W6 0QW
www.92dental.co.uk

Моб. 07726336282
Тел. 02087481381
dr.nikolova@hotmail.com

От 1 ноември нашият нов адрес е:

5 Glenthorne Mews
115a Glenthorne Road
Hammersmith
W6 0LJ



Юни - юли.

Засега на красота да й се възхищават протестиращите. Още първото й появяване на протеста накара много хора да говорят за нея и да се питат коя е.

„Не го правих с цел внимание. Беше фотосесия. Но така и така подкрепям протеста. Обичам да снимам, балета, защо да не ги съчетая трите неща“, обяснява момичето.

Експертните назначения станаха експертно-партийни, после - партийно-експертни. Роднински, по партийни и корпоративни квоти. Струдно прикритата протекция на финансови олигархични структури. Смяна на министри, преди да са приели. И отново - масови протести, гняв, този път от унизителната обida. Отново „Мафия“, „Оставка“ и „Всички ван“. Пак обещания и пак за демократия. Вече и най-наивните не им вярват.

Протестите са неочаквано мирни и спокойни. Но исканията са очаквано войнствени и нетърпеливи. Десетки хиляди само по улиците и сега, както и през февруари, казват „Баста!“

Искате да промените стандарта си на живот?!
Подобреете Вашата кариера, благодарение на нас!
Обадете се сега! 0208 905 7079

kursove@careerstudies.co.uk
www.careerstudies.co.uk
www.csbscollege.co.uk
тел.: 0208 905 7079

CVQ курсове за водопроводчици и електротехници, NVQ Customer Services и Health & Social Care

Career Studies College of Building Services



Нашите права в сезона на отпуските

Вече имате евтин билет?
Прочетете това

БГ БЕН

Както знаем, всяка гореща туристическа или транспортна оферта с нож с две остриета. Особено когато промоцията идва от неизвестен доставчик или посредник. Активната цена тук, разбира се, винаги се свързва задължително с лошо качество на услугата, а по-скоро с един морален извикател към възможностите на потребителя. И ако все пак след направения паричен превод при чеканга на билетите на място се изясни, че има някаква нередност по тях, какво следва?

Как англосаксонското право тълкува подобен казус?

Така нареченият Fraud Act от 2006 г. гласи: "Който възбуди или поддържа у някого заблуждение и с това причини неминуемо или друго икономично вредно състояние за себе си или за друго икономично обект, се наказва за измама". Измамата е класическо престъпление с корисна цел, дефинирана точно и изрично в наказателния състав, която превръща конкретна акция в криминално деяние.

Дискусияният момент в този случай идва от факта, че в една "прецедентна" правна система като англосаксонската има наложени много повече регулаторни на престъпността. Казано иначе, в нея съществуват алтернативни форми, които донасят изземват наказателния механизъм за борба с измамите и в някои по-малозначителни случаи практиката прибегва до разрешаването и компенсирането на един чист Паричен спор.

Защо всеки има интерес от точното разбирание на този правен механизъм и неговото приложение?

Да вземем, например, сферата на услугите. Тя е един пълен хаос от измамнически законосъобразни сделки и актове, в които съществуват безбройни възможности за измама на купувача и клиента. Вместо да се рови в алголитмите на едвояк доволната граница между измама и небрежна вина, англосаксонското право дава повече регулатори, чиито цел е компенсирането, от една страна, на пострадалия от виновното лице/организация и, от друга страна - превантивно прескачане на една търговска процедура, свързана със загуба на ценно време за магистрати и съдилища в полза на делата, свързани с тежки криминални посегателства върху права и живот.

Как да действаме в подобна ситуация?

Нашият горещ съвет е: не си губете времето в писане на raporti до полицията. Там ще ви изслушат учтиво, ще ви картокекстрират случая в някоя папка и...дотам.

Като първа стъпка засегнатата страна е длъжна най-напред да отнесе своето писмено жалване към въпросната организация/компания възможна най-близка след инцидента. Искането за компенсация може да се отнася до различни по вид и размер вреди, например - пълно възста-

новяване на сумите за самолетен билет и съпътстващите го разходи или компенсация чрез осигуряването на алтернативен транспорт и т.н. Дори в случаите на една непредвидителна по обективни причини ситуация потребителят има правото да получи безплатна храна и освежителни напитки, безплатни телефонни обаждания и набор между него и компанията за варяната на компетентното на реалните вреди. Законно право на потребителя е да бъде информиран в достатъчен срок от време за всички промени, за процентите отстъпки и компенсациите, които би могъл да изиска.

При липсата на отговор или неудовлетворителен такъв следващата логична стъпка

е те да бъдат обжалвани пред т. нар. Small Claim Court. Там слушателите се решават в различни срокове от време в зависимост от индивидуалната ситуация и приедната към случая документация. Делата за некомпетентни пари се решават от окръжните съдилища (County Courts), в които ищците подават искане за възстановяване на дължимата сума (claim). Единствените големи и сложни искове се преместват служебно във Върховния съд (High Court).

Съществуват 3 основни подразделения, по които се разпределят иските: Малки искове - за суми до £5,000

Средни искове - за суми от £5,000 до £25,000

Големи искове (Multi-track) - за дела над £25,000

Последното предупреждение

Нещо, което ищците често пропускат при тези процедури, е изискването, че преди да изпратят исканата молба до съда, той трябва да изпрати на бъдещия си ответник последно предупреждение. Формата на предупредителното писмо трябва да е точно спазена и съдържащото му трябва да включва задължително историята на техните взаимоотношения, след което се дава срок за отговор.

Причината за спазването на това изискване е силно често дължимостта изплаща сумата и втората, по-важна, причина е, че при липса на подобно предупредително писмо, съдът може да наложи наказание и дори да ви присъди да заплатите на другата страна разходите по делото, независимо от неговия изход.

Изпращането на иска

Излишно е да се казва, че е повече от препоръчително това писмо да се изпрати с recorded delivery, за да не може ответникът да отрече получаването му. Имайте предвид, че дори и да подадете исканата ви молба в най-близкото до вас съдилище, тя ще бъде преместена в Окръжния съд по местожителството (адресната регистрация) на ответника.

Исканата ви молба трябва да бъде написана в 3 екземпляра. Можете да платите таксата за съд, че или на място, за което ви се издава разписка. Размерът на таксата за small claims варира в зависимост от

сумата, за която е вменен искът (за повече информация наберете "small claims court fees") и по принцип не е толкова висока, каквато може се склонни да си мислим. При спечелване на делото възстановяват такса за завеждането на иск до £1000 е £140, а за иск до £4000 е например £465 и се добавя към сметката, която ответникът трябва да ни изплати (изплатяната справка е валидна за май 2011 г.).

Друг важен момент, който ищците често пъти подценяват при подаването на молбата, е прилагането на достатъчен брой доказателства към нея. Колкото по-добре е подготвена вашата молба, толкова по-голям е шансът съдът да се произнесе по вашето дело, без да свиква съдебно заседание.

Отговорът на ответника

Когато процесът по подаването на исканата молба приключи, ответникът има 14 дни за отговор. Ако уведомим съда, че е получил молбата и възнамерява да й отговори, съдът му отпуска нов 14 ден. Тези 28 дни започват да се броят от датата на връчването на копие от исканата молба на ответника, а не от датата на изпращането й в съда.

След получаването на исканата молба ответникът има няколко варианта на поведение:

Да не прави нищо - губеща позиция, съдът ще му отсъди заплащането на иска.

Да плати веднага исканата сума - доста срещано поведение, когато се усети липсата на закона, особено ако в бизнеса има прикрития нередности.

Да признае дължимата и компенсационна сума и да внесе в съда уверение за плащане, в което да са посочени сумата и датата на изплащането й.

Да отрече част от исканата молба и да заяви готовност за съответното редуцирано плащане.

Да уведоми съда, че исканата молба е получена и да поиска плащането си в 14 дни, за да внесе своята защита.

Да въведе counterclaim (counterclaim) за част от исканата сума.

Да направи counterclaim на цялата сума и да внесе в съда своите възражения, доказателства и свидетелски показания (ако има такива). В този случай съдът ще ви даде възможност в 14-дневен срок да подготвите своята защита, която да включва допълнителни доказателства или да поискате служебно назначаване на експерт, който да разреши спора между вас.

Произнасянето на съда по Вашия случай ще последва в срок, който варира, но е тясно свързан с доказателствата за изпълнение/изпълнен ангажимент, който се представят двете страни. Случаите обикновено се решават доста бързо във Ваша полза, когато представите достатъчно доказателства за направена резервация, преведени пари, спазени процедури и понесени щети (други работни дни и т.н.).

За изготвянето на статията са използвали материали от:

Адв. Невена Берля и Адв. Нели Цанкова

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Десислава Иванова – MAAT, MIP

Квалифициран счетоводител в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD
- Съдействие – Indefinite leave to remain
- Всички видове помощи

10% отстъпка от първата услуга

Новите европейски права
на пътниците, пътуващи с градски и
междуградски автобусен транспортЛюбомир Яврович, юрист
Singhania & Co LLP Solicitors

Познаването на правата на пътниците по време на летните отпуски е особено актуално към момента, защото автобусните фирми за първи път ще трябва да се съобразяват и носят пряка финансова отговорност за своите действия, като в някои случаи те подлежат и на сериозна глоба от страна на органите, напосрещени със защита на правата на пътниците.

С регламент на Европейския парламент и Европейската комисия, който беше публикуван на 28 февруари 2011 г., бяха потвърдени законово правата на пътниците при ползване на автобусни превози в европейското пространство. Разпоредбите му се прилагат, считано от 1 март 2013 г.

Регламентът е в сила относно услугите на далечни разстояния (т.е. над 250 км), като само някои от неговите разпоредби се прилагат към всички превози, включително и към тези на по-кратки разстояния.

Сред новите права на пътниците, приложими за услуги на далечни разстояния (над 250 км), са следните:

- адекватна помощ - закуски, ястия и напитки, както и до две нощувки в хотел, ако е необходимо, с финансово покритие в размер до 80 евро за нощ, освен в случаите на неблагоприятни метеорологични условия и големи природни бедствия, както и в случаите на отмяне или закъснение с повече от 90 минути при пътуване с продължителност над три часа;

- гарантирано възстановяване на стойността на билетите или превоз по алтернативен маршрут в случай на дублиране на резервации, при отмяна на пътуването или при закъснение с повече от 120 минути спрямо определения час на заминаване;

- обезщетение в размер на 50% от цената на билета - при закъснение с повече от 120 минути спрямо определения час на заминаване, отмяна на пътуването или когато превозвачът не осигури на пътника възможност за пренасочване по друг маршрут или възстановяване на стойността на билета;

- навременна информация - в случай на отмяна на услугата или закъснение при заминаването;

- защита на пътниците в случай на смърт, нараняване, загуба или нанесени щети вследствие на пътнотранспортно произшествие, непосредствени практически нужди в случай на произшествие (включително до две нощувки в хотел на обща стойност от 80 евро за нощ);
- специфична безплатна помощ - за

лицата с увреждания и лицата с намалена подвижност както на терминалите, така и на борда на превозното средство, а също и безплатен транспорт за придружаващите ги лица, когато е необходимо;

- защита на пътниците в случай на - смърт, телесна повреда, загуба или щети, причинена от транспортно произшествие (до 220 000 евро на пътник и 1200 евро за багаж).

По отношение на всички услуги (включително за разстояния под 250 км):

- тарифи и договорни условия, които не дискриминират пътниците пряко или косвено, въз основа на националност;

- недискриминационно отношение към лица с увреждания или лица с намалена подвижност, както и финансово обезщетение за принадлежащо им оборудване за придвижване, изгубено или повредено при произшествие;

- правила относно минималната необходима пътническа информация, предоставяна на всички пътници преди и по време на пътуването, както и предоставяне на обща информация за техните права на територията на терминалите и онлайн.

Когато е възможно, тази информация следва да се предоставя в достъпна форма при поискване, особено в интерес на лицата с намалена подвижност;

- достъпи за всички пътници механизми за обработка на оплаквания, предоставяне от превозвачите;

- независими национални органи във всяка държава-членка, притежаващи правомощия да прилагат регламента и при необходимост да налагат наказания.

Внимание!

За Великобритания все още не е посочен орган за съблюдаване на спазването на регламента, но при пътуване с автобус от България до Великобритания можем спокойно да си потърсим правата си чрез Националната агенция в България, която от своя страна може да напътява и глоби на фирмите-превозвачи, които са от 500 до 10 000 лева.

Официалното име на този орган в България е Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" с адрес - ул. Бурко 5, София 1000

За повече информация:

<http://uklegal.wordpress.com>

*Статии от тази рубрика дават обща справка и коментар по темите и не трябва да се разглеждат като решения за индивидуални казуси.

Singhania & Co LLP Solicitors

Емиграционно право - разрешения за пребиваване, присъединени лица, британски паспорти, обжалване

Семейно право - разводи, издръжка на деца, родителски права, наследяване

Попълна и продажба на имот в UK и България - изготвяне на пълномощни, договори и др.

Трудово право - дискриминация, оплакване, незаконно уволнение, неизплатени заплати

Договори - за търговски обекти, строителни работи, продажба на стоки и услуги, продажба на бизнес и др.

Регистрация на фирми - Ltd, LLP, водене на съдебни дела, събиране на дългове, лицензи за магазини и бизнес



За консултация - Любомир Яврович

Mob. 0787 767 5428

lyubomir@singhaniauk.com

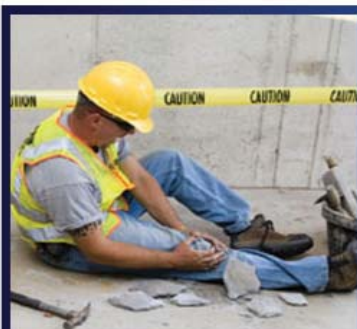
www.singhania.com

Места за срещи: Централен Лондон и Barking (след предварителна уговорка)

Офис адрес: 1 Queen Anne's Gate, London, SW1H 9BT

Incorporated in England & Wales as Singhania & Co Limited, Reg. No 03330243, Law Society Reg. No 370918

Levenes SOLICITORS



**ТРУДОВИ
ЗЛОПОЛУКИ**



**ПЪТНО – ТРАНСПОРТНИ
ПРОИЗШЕСТВИЯ**



**ЛЕКАРСКИ
ГРЕШКИ**



**ВСИЧКИ ВИДОВЕ
ЗЛОПОЛУКИ**



**КОМПЕНСАЦИЯ
ЗА НАРАНЯВАНИЯ**

**ВЗЕМЕТЕ
ПОЛАГАЕМАТА
ВИ СЕ
КОМПЕНСАЦИЯ
С ПОМОЩТА
НА ОПИТНИ
АДВОКАТИ,
КОИТО ГОВОРЯТ
ВАШИЯ ЕЗИК!**

ВАШЕТО ДЕЛО Е В СИГУРНИ РЪЦЕ

**НАШИЯТ ЕКИП СЕ СЪСТОИ ОТ 100 АДВОКАТА, КОИТО
ОБЩУВАТ НА ВСИЧКИ ИЗТОЧНО -ЕВРОПЕЙСКИ ЕЗИЦИ:**



**БЪЛГАРСКИ
07769 144 022**



**РУМЪНСКИ
07801 271 981**



**УНГАРСКИ
07753 498 444**



**ПОЛСКИ
07774 926 886**



**СЛОВАШКИ
01212 008 243**



**ЛИТОВСКИ
07557 264 557**



**АРМЕНСКИ
07753 498 444**

ШУКРИЕ ХАБИЛ LLB

Sadiye Arslan LLB/Partner

020 8826 1361

**БЕЗПЛАТЕН
ПРАВЕН
СЪВЕТ**

Levenes
SOLICITORS

Ashley House 235 - 239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

www.levenes.co.uk/bulgarian

Предбрачният договор във Великобритания

(Втора част)



Невена Беръм, ILM, адвокат,
Rest Harrow & Co Solicitors

Предбрачният договор (prenuptial agreement) бива масово наричан още „препир“ и е доста често срещано явление при сключването на бракове във Великобритания. Той представлява легално съгласие, което има за цел защитата на подписалите го страни и определя разпределението на движимото и недвижимо имущество при развод. Делкатният момент при подписването му е дискусията и разбиранията между двамата партньори за неговата необходимост.

Нищо не може да пресече така романса преди сключването на брака, както договарянето и подписването на клаузите на предбрачният договор. И въпреки това все повече хора във Великобритания се решават на тази стъпка. Сключването на подобен договор е както застраховката срещу пожар – ужасява ви самата мисъл, че къщата може един ден да изгори, и съществуването на такава застраховка ви спестява време, пари и усложнения.

REST HARROW & CO SOLICITORS

- Семейно право / Разводи / Уреждане на отношения с деца, издръжки
 - Трудово право / отношения с работодател, неизплатени трудови възнаграждения
 - Вещно право / съдействие при купуване и продаване на имот
 - Кандидатстване за визи и английски паспорти
 - Облигационно право / възстановяване на дължими суми / Уреждане на отношения между наемодател и наемател / промяна на име
- За повече информация, моля свържете се с Невена на следните номера:
07796 44 58 57 / 0208 646 8291

207 London Road, Mitcham, Surrey CR4 2JD
Regulated by the Law Society.

aequilus per ius

За кои хора вадат в най-пълна сила предбрачните договори?

Това са най-вече високоплатените бъдещи съпрузи, хора, които имат вече развит собствен бизнес или дялово бизнес участие, хора, които ще сключват брак за втори път, или пък имат деца от първия си брак.

Предбрачните договори невинно дават стопроцентова гаранция срещу бъдещи житейски катаклизми и в някои от случаите, когато делкатният момент при подписването му е дискусията и разбиранията между двамата партньори за неговата необходимост.

Ето защо, ако сте решили да се подготвите за евентуален развод, преди още да сте сключили брак, най-добре е да направите предварителни консултации с адвокат, което ще направи вашият предбрачен договор наистина валиден.

Няколко причини, поради които предбрачният договор може да се окаже невалиден:

Когато „предвижда“ родителските права и издръжката на децата при

евентуален развод – в този случай, ако договореностите засягат съществуващи от предишен брак деца, клаузите ще са не само валидни, но и задължителни.

Ако обаче имате деца от предишен брак и направите предбрачен договор с новия съпруг/съпруга, без да упоменете как другата страна ще се грижи за съществуващите вече деца и какво остава за тях, този договор ще се счита за невалиден пред съда.

Ако включите клауза, която определя положението на децата от новия брак (при кой родител ще остане при евентуален развод и какъв ще бъде размерът на издръжката им), тогава този договор ще бъде лесно оспорен и евентуално – отхвърлен от съда, който ще реши тези въпроси към момента на развода, в интерес най-вече на децата, а не според направената договорка.

Ако единият от младоженците подпише договора под силата на някаква форма на принуда – примерно: „Ако не подпишеш този договор, няма да сключим брак“. Ако този съпруг/а успее да докаже упражне-

ната принуда впоследствие пред съда, валидността на договора ще бъде успешно оспорена. За да бъде валиден подобен договор, той трябва изрично да бъде изготвен и подписан свободно и по собствено желание на страните в него, което е добре да бъде упоменато като отделна точка. Вече дори съществува и практиката за правенето на запис на момента на подписването на договора.

Добра идея е това споразумение да се изготви и подпише поне 2-3 месеца преди сключването на въпросния брак, а не да се прави в последните възможни дни, защото това дава основание на едната от двете страни да твърди, че е била изненадана/принудена и не е имала достатъчно време да обмисли какви могат да бъдат последиците от това споразумение.

Ако някой от съпрузите пази в тайна финансовото си състояние – ако наистина възнамерявате при сключването на предбрачен договор да запазите в тайна част от наличните ви финансии или недвижими имущества – не го правете. Поне във Великобритания. Ако вашият партньор открие по време на брака за спестената от вас информация, фактът, сам по себе си, автоматично ще направи сключеният от вас договор невалиден. Още по-неприятната последица от това е, че в този случай всички ваши останали „декларирани“ финансии, ценности и имущество остават незащитени и при евентуален развод искът за издръжка и подялба може да нарасне чувствително в сравнение с размерите, които биха били фиксирани при наличието на валиден предбрачен договор.

Когато сключеният договор е несправедливо изготвен за едната страна – въпреки подписите под много клаузи и условия, ако съдът се усъмни, че договорът е сключен несправедливо и не е в полза на двете страни, валидността му ще бъде отхвърлена.

Такъв пример за несправедливост може да бъде уговарянето на издръжката на едната от съпрузите след развода. Ако печелищият сравнително голяма сума съпруг откаже предварително издръжка или определи минимална сума за своя бивш съпруг/а, съдът може да се произнесе, че уговорката е невалидна.

Друг пример за отсъдена невалидност поради несправедливост е в случаите, когато поради стечение на обстоятелствата в състоянието (особено здравословното) на едната от двамата съпрузи настъпи промяна. При нововъзникнали обстоятелства като болест, например, предбрачното договорената минимална издръжка или пък отказът от такава ще бъдат преразгледани във връзка с новите обстоятелства и промени.

Когато едната от страните не е ползвала адвокат при подписването на договора – това изискване е свързано най-вече със случая, когато подписването на този договор е ставало под някаква форма на принуда. Ако съпругът/съпругата докаже пред съда това, че не е бил ползван правен съвет по време на принудителното подписване, поради което се е стигнало до ангажирането с документ, който не е бил осъзнат и разбран напълно, тогава валидността му лесно може да бъде отхвърлена.

Ако едната от двете страни сама не спазва подписаните от нея правила и условия – най-общ пример за това би бил случаят, когато едната от двете страни разполага със жилище, придобито преди сключването на брака, което тя иска да запази само за себе си и се ангажира да заплаща месечните вноски по жилищния наем от собствената си банкова сметка. След известно време (години) обаче изплащането на заема започва да се извършва от съвместна банкова сметка. В този случай, при евентуален развод, партньорът ще има основанията да претендира за част от жилището. Тоест и двамата са имали напълно легален предбрачен договор, но едната страна не е спазвала правилата впоследствие.

На 22 август: GCSE резултатите за 2013

Майкъл Беръм, 11. клас, Battersea Park School

Ваканцията е навсякъде около нас и дори да ѝ се отдадем, без да мислим за резултатите ни през тази година, добре е да имаме едно наум, че те ще бъдат оповестени във Великобритания на 22 август (четвъртък). По принцип научаването им става на място, но имаме вариант и да помолите училищния секретар или класния ви ръководител да ви ги изпрати въпреки, по една или друга причина.

Ето и сценариите, които следват, като научите за вашите резултати:

1. Моите GCSE резултати са отлични и напълно заслужени

Поздравления за положителен труд и заслужена радост! Имате всички възможности да изберете желания от вас път и в този случай най-доброто решение би било да продължите с AS и AA ниво на обучение, където при успешно представяне, можете да продължите по посока на университетско образование.

Можете да се преместите в друго училище или колеж, или да останете в досегашното ви училище, ако то предлага т. нар. Sixth Form, което се равнява на ниво „гимназия“ в България, и по време на което се готвите за продължаване ви в университета.

Може обаче да решите, че независимо от добрите резултати, не бихте искали да продължите образованието си на следващите две нива (AS и AA level), по време на които ще изучавате 3-4 предмета, изпитите от които ще определят вашата позиция за кандидатстване за висше образование във Великобритания.

Разбира се, това не е единственият път напред, можете да се спрете на варианта да изкарате даден курс или да завършите даден колеж, като работите междувременно по време на образованието си там. В този случай е добре да обмислите предварително дали предметите, които ще изучавате, ще ви бъдат интересни и полезни, защото 1-2 години са доста дълъг период.

2. Някои от моите GCSE резултати са разочарователни и доста по-ниски от очакваните

Като за начало поговорете с вашия преподавател по съответния предмет или с отговорното лице за проведените изпити (т.нар. exam officer). Те могат да изискат писмената ви работа по предмета и да

БУКВАРАН
АБВ
2011
Колония Българска училище с голямо състояние

Телефони:
07772591410 и 07984352055

Нова българска детска градина в Plaistow за деца от 8 месеца до 7 години

- ★ Вземане на детето от адрес и връщане у дома
- ★ Удобно работно време – от 06.30 до 18.30 часа
- ★ Атрактивни цени
- ★ Занимания с деца по български и английски образователни програми
- ★ Висока степен на сигурност (CCTV)
- ★ Екип от професионалисти с дългогодишен опит
- ★ Покриваме районите на Stratford, Leyton, Leytonstone, Gants Hill, Ilford, Beckton, Barking, Canning Town и Dagenham

тел. 07574 493445

Интернет сайтове

Проектиране дизайн изработка
Всичко за пристъпването
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

Имате нужда от правна помощ или съвет във Великобритания? Обърнете се към професионал

изпратят запитване за изчисляване на вашия резултат (enquiry about results - EAR), ако приемат, че имате основания за недоволство за вашата оценка.

Най-често срещаната система за изчисляване на изпитните резултати в училищата е AQA. Ако някои резултати изглеждат учудващо ниски или пък сте се разминали с по-висока оценка поради един-два незначителни пункта, вие имате правото да изискате от вашия exam officer да постави въпроса за преоценката на вашия изпитен резултат.

Опитайте се да подадете този сигнал много скоро след получаването на резултатите си, тъй като задействането на тези процедури е свързано със спазването на определени срокове, както и плащането на такси за това.

Ако имате успех с тази опция, можете да поискате да се явите на изпита отново (г.нар. resit), но е добре да обмислите добре своите знания и позиция в случая. Ако проблемният ви резултат е получен за предмет, който не е ви е толкова интересен и той не спада към групата на най-важните балообразуващи предмети, като: Математика, Английски или Природни науки (Физика, Химия и Биология), то това може би не е нужно да се притеснявате толкова за ниския ви резултат.

3. Всичките ми резултати са ниски

Да, неприятна ситуация, но все пак не всичко е загубено относно бъдещото ви ниво на образование и професионална кариера. Изпитите ви по GCSE може би затварят някои врати, но... отварят други.

Следването в университет не допада на всички, особено ако сте по-практична натура или пък имате желание да поемете по по-различен път и в известна степен сами да определяте бъдещето си. Можете да потърсите колеж, който ви дава добро съчетание от образование и работа или пък да се заловите веднага с търсенето на работа. Дори и ако не сте имали влечение към академичното образование и учено не ви е било в кръта, можете да посочите на вашия евентуален работодател, че сте проявили постоянство, явили сте се на всички изпити и не сте се отказали от предизвикателството. Не забравяйте, че работодателите и преподавателите в коледжите ценят сериозността на кандидата и способността му да поема и спазва ангажменти.

Все пак – вие не сте напуснали самоволно училище след навършване на 16-годишна възраст, който би било възможно най-лошата услуга, която бихте сторили за вашето бъдещо развитие като личност и професионалист.

Как да увеличите вашия кредитен рейтинг: 5 лесни стъпки за хора, които купуват жилище за първи път

**Неделчо Мутафчийски
Cert PFS
Съветник Ипотечи & Защита
Culford De Beauvoir Ltd**

Ако купувате жилище за първи път и искате да стъпите на „имотната стълбица“, от изключително значение за крайния ви успех е предоставянето на точна и явна кредитна история на вашите заемодатели, за да могат те да изчислят нивото на риска ви като кандидат за ипотека. Знаете, че когато става въпрос за плащане на сметки и използване на финансови продукти, надеждността е един от най-добрите критерии за успех.

Най-лесни и изгодни предложения за ипотека ще получите, когато:

Стъпка 1: Включите името си в избирателен списък

Избирателният списък е ключов критерий за кредитните агенции и заемодателите и е от особена важност при определяне на вашата идентичност. Ако името ви не фигурира в избирателен списък към общината, в която живеете, вероятно ще ви бъде трудно да получите какъвто и да е било кредит. Вашият адрес в списъка трябва да бъде точен и актуален. За да разберете как да се регистрирате, посетете интернет сайта [About My Vote](http://AboutMyVote). Обърнете се към местните власти, за да проверите дали данните ви в избирателния списък са точни.

Стъпка 2: Проверявайте вашия кредитен рейтинг всеки път, когато кандидатствате, и ограничете броя на кандидатстваните си

Преди да кандидатствате за какъвто и да е кредит, трябва да разберете дали има нещо нередно с вашия кредитен рейтинг, заради което да не получите одобрение. Проверката на кредитния ви рейтинг чрез агенции като Equifax или Experian струва около 2 паунда и може да има сериозно влияние върху възможността ви да получавате кредити и ипотеки. Информацията в досието ви трябва да е актуална и точна. Ако това не е така, помолете агенцията да

я коригира. В случай че имате пропуснати плащания по кредит или заем, можете да помолите към досието ви да бъде добавено „известие за корекция“, което да обяснява причините за това, както и да дава добра перспектива за вас на бъдещите кредитори.

Големият брой кандидатствания за кредит в кратък период от време може да се интерпретира като индикация за това, че изпитвате затруднения да се справяте с вашите задължения. Затова, дори и да проверявате различни възможни опции за кандидатстване, опитайте се да ограничите кандидатстваните ви за кредит. Някои кредитори са съгласни на това да направят по-олекотен вариант на справка за вашия рейтинг, което не се появява в кредитното ви досие, което е много „по-здоровословно“ за вашия кредитен рейтинг. Винаги се информирайте какво търсене се извършва и избягвайте по-целостни справки относно вашия рейтинг, когато това е възможно.

Стъпка 3: Ползвайте мъдро кредитните ви карти

Ако имате кредитни карти (включително и карти към магазини), които не използвате, те ще се появят във вашето досие и някои кредитори могат да сметнат, че имате прекалено много потенциални заеми. Добре е да анулирате картите, които не използвате, и да проверите вашия кредитен рейтинг, за да се уверите, че промените са отразени в него.

Не предприемайте тази стъпка обаче, ако това е свързано с претоварване на вашите останали карти, защото заемодателите разглеждат също и процента от наличен кредит, който

ползвате. Ако имате по-стари карти, е важно да проверите дали адресът, на който са регистрирани, е актуален. Наличието на различни адреси във вашето кредитно досие също може да бъде рисков фактор за кредиторите.

Стъпка 4: Изградете си репутация

За да може да прецени вашата надеждност по отношение на заемите, кредиторът трябва да разбере как сте използвали вашите кредити в миналото. Добре е да имате история на отговорно управление на кредитите, като оставате в рамките на ограниченията на овърдрафта и никога не пропускате плащания по кредитни карти, заеми и битови сметки.

Можете да използвате разплащателни сметки, за да плащате навреме, но ще е нужно редовно да осигурявате средства в сметката.

Не забравяйте, че липсата на пропуснати сметки и навременните плащания ще имат по-положително влияние върху вашата кредитна история, отколкото пълното изплащане на няколко дълга, но пропускането на други плащания.

Избягването на кредити няма да ви осигури добър кредитен рейтинг, защото това означава, че заемодателите нямат достъп до информация за вашата надеждност. Но не се опитвайте да поправите това, кандидатствайки за много различни заеми наведнъж, защото отделните търсения ще имат отрицателно влияние върху вашия кредитен рейтинг.

В случай, че възнамерявате да кандидатствате за ипотека при кредитор (банка), би било от полза предварително да изградите взаимоотношения с него. Наличието на текуща сметка може да му даде информация за вашия паричен

НОВО Българско училище

**ЗАПАДЕН Лондон
(до Kew Bridge)**

**Четвъртък:
16.00 - 18.00 часа**

Записваме за учебната

2013-2014 деца от

4 до 8 годишна възраст

danipet@hotmail.co.uk

<http://goo.gl/U4Vva>

Mob: 0774 6802 164

поток и надеждност точно както в спестовната ви сметка по натрупването на депозит за вашето жилище.

Стъпка 5: Запазете домашния си телефон

Мобилните телефони и номера са добър начин да покажете, че винаги могат да се свържат с вас, когато става въпрос за кандидатстване за кредит, те не носят същото чувство на стабилност и надеждност както домашните телефони и могат да създадат притеснения за възможна измама. Когато кандидатствате за кредит, използвайте номера на вашия домашен телефон, ако имате такъв.

ВРЕМЕ Е ЗА РАВНОСМЕТКА



Докога ще плащате ипотеката на вашия хазийн?

Ипотечи (Mortgages) - Всички видове ипотечи, включително за отдаване под наем и за лично ползване, с минимум 5% депозит

Ами ако не открият забеляването ми навреме?

Застраховки „Живот“ и „Критично заболяване“

Имате ли такива и ако имате, не плащате ли прекалено много по тях?

Тези неща се случват на другите, не на мен ...

Застраховки при злополука, заболяване и безработица

Можете ли да си плащате сметките, ако бъдете съкратени или претърпите сериозен инцидент?

Страхувате ли се за всеки неочакван разход?

Buildings & Contents

Застраховка за дома, който притежавате

Опръзна ли ви да плащате месечни лихви?

Легално изтриване на заеми

Ако дължите над £12,000

Неделчо Мутафчийски Cert PFS (Mortgage & Protection Adviser)

Culford De Beauvoir Ltd, Farringdon House, 105-107 Farringdon Road, London EC1R 3BU

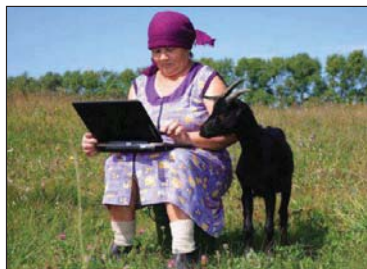
M: 07818 060534

F: 0845 299 2114

E: ned@culforddebeauvoir.co.uk

Your home may be repossessed if you do not keep up repayments on your mortgage.

Please ensure that you can afford the repayments before entering into a credit agreement.





CD Transport BG Ltd
Вие решавате как - ние доставяме!

- Куриерски услуги от и до България
- Без такса "вземане от адрес"
- Транспорт до България всяка седмица
- Без задължителен минимум за килограмите
- Индивидуално решение за всяка пратка

Склад: Leyton, 210 Church Road London, E107JN
Тел: 07437017835 www.cdtransport.free.bg

истите с познати имена: Невена Беръм, Любомир Явричев, Неделчо Мутафчийски, Тодор Дочев



УК петикурки

Поевтинява значително роумингът в ЕС

От средата на юли значително поевтиняват мобилните разговори и използването на интернет в рамките на Европейския съюз. От президентъра на Европейската комисия съобщават, че намаляването е на база новия регламент на ЕС относно роуминга.

Цената на изходящите обаждания се намалява със 17% спрямо миналата година до 56,3 ст./мин., а на входящите – с 12,5%.

Цената за използване на интернет също драстично ще намалее – с 36%. Изпращането на кратко текстово съобщение ще е с 11% по-евтино.

Според данни на ЕК, роумингът до края на 2013-та ще поевтине с 91% спрямо цената му през 2007 година.

Великобритания няма да прилага повечето мерки на ЕС в областта на правосъдието

Великобритания обяви, че ще се възползва от правото си на неучастие (opt out) за всички мерки на Европейския съюз за полицията и криминалното правосъдие, но ще се присъедини отново към някои от тях, включително към спорната схема на ЕС за гаранция на арест, предаде агенция "Франс прес".

Много от мерките са непопулярни в Консервативната партия на премиера Дейвид Камерън, като все повече евроскептици в нея настояват за предоговаряне на членството на Обединеното кралство със Съюза преди референдум по темата.

ЕС от своя страна отвърна, че уважава решението на Лондон и приветства желанието за ново присъединяване към някои от мерките. Еврокомисарят за външните работи - Сесилия Малмстрем, заяви, че се радва, че Великобритания ще се присъедини отново към 35 от мерките, и изрази надежда да продължи съвместната работа срещу престъпността и тероризма.

Според Договора от Лисабон Великобритания трябва да реши до май 2014 г. дали да приеме, или да отхвърли мерките в областта на правосъдието и външните работи, които прише до 2009 г. Страната обаче може да се присъедини отново към всяка една от тях на индивидуална основа.

В изявление пред парламента вътрешният министър Тереза Мей заяви, че "по политически, принципни и прагматични причини" Великобритания ще използва правото си на неучастие по всички 133 мерки, а след това ще се присъедини отново към 35 от тях.

След викове "Срам!" от колегите й

консерватори тя обясни, че Великобритания ще се присъедини към европейската гаранция за арест, защото е "ценен инструмент за връщането на нарушителите в Обединеното кралство".

Мей обаче допълни, че британският закон ще бъде променен, така че да спре възможността системата да бъде използвана за екстрадиция на британски граждани за сравнително малки нарушения само за да бъдат задържани за по-дълго време в чужбина, докато очакват присъдата си.

ЕС се доближава до споразумение за временно връщане на визите за Западните Балкани

Европейският съюз планира другата седмица да разгледа въпроса за въвеждането на временни визови ограничения за населението на страните от Западните Балкани - Сърбия, Албания, Македония, Черна гора и Босна и Херцеговина, предаде БТА.

Предварително споразумение с представителите на държавите-членки е постигнал главният преговаряч от Европейския парламент Аугустин Диас де Мера, пише EUobserver. Изданието уточнява, че властите на страните от ЕС ще разгледат подготовките от Европарламента предложени следващата седмица, а ако бъдат одобрени, гласуването по съответен законопроект ще се извърши през септември.

Евродепутат посочи, че политиките от ЕС са подложени на все по-голям натиск от страна на държавите-членки, настояващи за въвеждане на ограничения за някои страни от Западните Балкани след отмяната на визите за тези страни през 2009 и 2010 г.

Оттогава силно са се увеличили исканията за предоставяне на политическо убежище от тези страни. Въпреки че положително решение на исканията има само в пет на сто от случаите, миграцията от Западните Балкани се превърна в проблем за ЕС.

Най-голям брой искания за получаване на политическо убежище са подадени във Великобритания, която не влиза в Шенгенското споразумение. Същевременно няма съществена промяна в броя на мигрантите в Италия и Унгария, сочат данни на Европейската служба за подкрепа в областта на убежището.

По данни на службата през 2012 г. исканията за предоставяне на убежище за гражданите на страните от Западните Балкани са се увеличили с 49 на сто в сравнение с 2011 г.

Огромна скулптура в лондонско езеро пресъздава мокара сцена с Колин Фърт като господин Дарси

Сцена от "Гордост и предразсъдъци", създадена за най-обичаната телевизионна екранизация на творбата, ще бъде пресъздадена с близо 4-метрова статуя от фибростъкло в Лондон, предаде "Гардиън".

Известната сцена от адаптацията на Би Би Си, в която актьорът Колин Фърт в ролята на мистър Дарси се появява с мокра и прилепнала по него риза от езерото в собственото

Един евъргрийн от сайта на BG HELP

До падането на трудовете ограничения за работа във Великобритания остана по-малко от половин година. И все пак, ако планирате своите първи стъпки на Острова през тази година, ето ви един общ гид за ориентирание и оценяване, съставен от добрия човек-потребител на форума на БГ Хелп, пишещ под името **Dartaneon**.

Поклон пред самарянското му дело!

Стъпка по стъпка и полезна информация за новобранците във Великобритания

си провинциално имение след импровизиран опит за плуване, бива почетена чрез статуя на романтичния герой с височина над 3.6 метра.

Статуята с огромни размери е поставена временно в езерото Серпентин в Хайд парк в Лондон и ще обиколи Великобритания, преди да се установи за постоянно в своя дом в Лайм парк, Чешър, където известната сцена е заснета.

Конкретният епизод не присъства в оригиналното произведение на Джейн Остин, но тя придава допълнителен заряд в отношенията на господин Дарси с Елизабет Бенет по начин, който не би бил възприет много добре по онова време, коментира британското издание.

Романът отчасти дава поглед над нравите в Англия от времето на Регентския период и включва емоционално стегнатия господин Дарси, чието предложение за брак към неговата любима Лизи е един от най-нежните и обсъждани моменти в литературата.

Моделът от фибростъкло е създаден по повод пускането на новия канал на британската телевизионна мрежа UKTV, наречен "Драма". Той е правен по сцената с езерото, която за първи път е заснета в адаптацията на Андрю Дейвис от 1995 г.

Част 1

Снабдяването на първото ми шестмесечие във Великобритания реших да седна и да нахвърлям и моите преживявания на Острова, за да мога с нещо да помогна на тези, които тепърва планират да дойдат насам. Само да предупредя тези с лирико-романтични блянове за Острова – забравете ги. Всичко тук е трудно, животът е скъп и ако не сте подготвени психически и физически за сериозна борба, по-добре си стойте в България. Има много плюсове в ежедневието в България, които сега не виждаме, но ще оцените, след като пристигнете.

Началото беше март 2011 г. След изкарване на тежка и безработна зима в България реших да се преориентирам към чужбина. Винаги съм искал да обикалям. А и ми беше досудучало от сиво то ежедневие. Имах вече опит от две студентски бригади в САЩ. Беше тежко, но хубаво. Със завършена английска гимназия съм, имам отличен английски с метрици, че това е в мой плюс. От известно време следях форума на BG HELP за обща информация и вече знаех грубо какви са плюсовете и минусите на Великобритания. А тя ми беше желана дестинация още от малък. Лондон, Биг Бен, Темза, Окото, Уестминстър, дворецът, Парламентът, двуетажните автобуси и черните таксита... Имахме роман-

тична нотка във всичко това. Имах предложения от познат за работа в Джързи. Той беше ходил там 4 години. Каза, че нямало ограничения за работа за българите там, както е в останалата част на Кралството. А тъкмо наблизаваше лятният сезон. Може би трябваше да го послушам, да ида за лятото, да изкарам някакви пари и сега, по това време – ранна есен, да се преместя в Лондон. Но кой ли слуша? Та аз реших за себе си – Лондон ще е!

Част 2

Започна сериозно четене и подготовка на всичко свързано с пристигането, изкарването на необходимите документи и сравнително бързото започване на работа. Процедура се изясниха. Първа пречка: във Великобритания българите могат единствено да въртят собствен бизнес. Не можем да работим като наети служители. Не можем да работим по хотели, заведения и магазини. Или поне - не легално. Освен ако си намерите вратичката за синя карта. При мен нямаше как да стане.

Алтернатива е записването на курс по нещо. Даваш право на 20 часа труд седмично. Чува се, че курсът може да е и full-time, и part-time и че можете да работите и на две места по 20 часа, стига приходите ви да влизат по две различни сметки. И тук хората се опитват да пренакарат системата за собствена изгода. Спокойно – не го правят само българите.

Курсовите започваха от есента и струваха 300-600 паунда и не бяха опция за мен. Друго, за което трябва да помислите, е дали да се регистрирате като sole-trader, или Ltd. Всяка опция има своите плюсове и минуси.

Плюсовете на sole-trader ca:

- ниски годишни разходи
- лесно управление
- възможност дори сами да си правите отчетоводяването и годишния tax-return, ако поне малко разбирате от това и/или сте се занимавали преди.

Минусите на sole-trader ca:

- трудно преминаване на интервюта за NIN и UTR
- отговорност с лично имущество в бъдеще
- ограничения при някои възможности за работа



Ligita Turla-Iliev
Accounting & Bookkeeping Services

- Tax returns (Self-employed, individual, etc.)
- Self-employed registration / Accountant's letter for NI interview
- Bookkeeping, Payroll & VAT Returns
- Accounts for Small/Medium Business
- Home Office application forms/ correspondence

106 Salop Road, London E17 7HT

Tel./Fax: 020 8520 4246

Mob: 07771530966

Email: Ligitin@gmail.com



Имате нужда от правна помощ или съвет във Великобритания? Обърнете се към професионал

Плюсове на Ltd. ca:
- лесна регистрация в началото
- повече възможности за работа в бъдеще
- не отговаря за лично имущество при конфликт на интереси

Минусите на Ltd. ca:
- скъпи годишни такси при счетоводител
- сложен осчетоводяване, ако решите сами да си го правите
- доста повече спяващи условия от sole-trader

За себе си реших, че ще следвам най-популярния модел – sole-trader.

Какво ще ви е необходимо?

- References (препоръки)
- аз лично си издахдох 3 от България и 3 от Великобритания с хора, с които съм работил, познати и приятели, и ги представих на интервюто за NIN;
- Invoice book (кочан фактури) – фиктивни или реални за извършени услуги на местна почва, разбира се, по-добре – реални;
- Писмо от вашия счетоводител – задължително в него трябва да присъства стандартен телефон, иначе почти сигурно ще ви откажат;
- Tenancy Agreement (краткосрочен договор за наем) – споразумение с хазиянина (landlord), което ще ви помогне да докажете вашия жилищен адрес;
- Utility bills (сметки) на ваше име – това ще спомогне заедно с горното за доказване, че наистина пребивавате на Острова. Говорете с хазиянина предварително дали има възможност да ви прекъхнат някои от сметките на ваше име – ток, газ, вода;
- Рекламни материали – визитки и флаери. Смятам, че това е от решаваща важ-

ност за успешното преми-наване на NIN интервюто;
- Bank account (банкова сметка);
- Bank statements (банкови извлечения) – за определен период от време, да показват движение по сметката ви и най-вече да има повече приходи, отколкото разходи в нея.

Рекламните материали със семпъл, но все хубав дизайн и малко цветове явно впечатляват, показват, че сте дали пари за принтирането им, положили сте усилия и сте отделили време, което за тях значи, че сте сериозен в желанието си да развивате собствен бизнес. Аз поне на това отдавам успеха си да премина успешно от първия път.

Личен съвет: измислете си още от България какъв сценарий ще следвате тук за преминаване на NIN интервю и регистрацията ви на UTR, следвайте си го, когато ви питат с какво сте се занимавали или смятате да се занимавате. Подгответе си тези рекламни материали и ги принтирайте в печатница още в България – много по-евтино и лесно ще ви излезе. Аз лично така направих.

Част 3

Когато планирате идването ви насам, ако нямате близък или познат, при когото да отседнете и да ви помага при ориентирания и при ваденето на документи в началото, както бях аз, имайте предвид най-важния фактор – бюджета. Критично важно е да имате достатъчно пари, за да издържите, докато почнете да изкарвате, за да преживявате. И не си правете илюзии, че това ще стане бързо и ще се оправите с малко пари. Аз направих тази грешка. След това се наложи на няколко пъти да

моля за пари. Моят съвет е минимум 1200-1500 паунда предварително в джоба или в карта. С по-малко ще е почти невъзможно. Животът тук е скъп. Моят груб разчет показва следното:

Наем: 60-70 паунда на седмица за споделена и 80-90 паунда на седмица за самостоятелна стая, в повечето случаи с включени сметки и интернет. Най-популярно е жилището ви да е в Трета зона в Лондон. Повечето от българите, които поне аз познавам, живеят в тази зона, независимо в коя част на Лондон са.

Транспорт: 33 паунда за седмична карта от Първа до Трета зона. Моят съвет е да държите в тази Oyster карта на pay-as-you-go поне по 10 паунда за моментите, в които се наложи да пътувате в извън гореспоменатите зони, или поне докато си намерите постоянна работа. Тази опция ме е спасявала много пъти.

Храна: 15-30 паунда на седмица. Ако се придържате към житейския минимум като мен и пазарувате основно евтините собствени марки храни във вериги като Sainsburries, Morrisons, Tesco, Asda, Iceland. Отпийте заведенията и дори местата за бързо хранене. Сандвичи от вас в чантата навсякъде.

Тук стигаме до най-важния момент от всички – работата.

Какво и как е най-популярно и се върши тук от българите? Дори да сте високо квалифициран специалист, не си правете илюзии, че ще се занимавате по вашата специалност. Поне не отначало. Тук е ужасно трудно да вземеш поръчки за каквото и да е. За англичаните ние сме чужденци, и то от страна, която за тях е доста ниско реноме. Няма да ви се доверят. Дори да сте талантлив или да предлагате страхотна услуга или продукт, те ще предпоставят да дадат парите си на друг англичанин. Аз лично се занимавам с графичен дизайн, уебсайтове, фотографии и кратки корпоративни филми. В началото се опитам да създам връзки и да си издействам проекти. Пусках обяви в

интернет, обаждах се на фирми, пращах им портфолио. Не стана. Сега също отделям време за това, но това е „кауза пердута“, по мое мнение и впечатления до тук. Та тук идва моментът да изберете кои са най-популярните позиции, които се заемат от българи и за които е намерена вратичка да работят:

За мъже:

- в строителството – най-популярната позиция. Дали ще сте labourer (общ работник), или имате опит/знаят и инструменти от България, които ще прилагате тук, 80% от българските мъже, които са тук, са в строителния бранш. Най-често намирането на работа става през агенции. Нужно е да преминете CSCS тест и да си издадете карта;
- раздаване/разнасяне на лифтели – пак през агенции или фирми, има доста български агенции, които се занимават с това;
- чистене на килими по домовете – отново през агенции или фирми, също има доста български такива, които се занимават с това;
- охрана – и отново агенции и фирми, нужно е преминаване на SIA Licence Test и одобряването със съответната карта.

Аз лично съм преминал през всички тези тестове и съм получил всички необходими карти. Това е доста скъпо, но ако имате пари, това е най-лесният начин да си намерите работа.

Аз лично съм преминал през всички тези тестове и съм получил всички необходими карти. Това е доста скъпо, но ако имате пари, това е най-лесният начин да си намерите работа.

За жени:

- чистене на къщи – също през агенция или фирма, има много български такива, които предлагат работа;
- гледане на деца или хора в нужда – така съм чувал поне, нямам повече информация в тази насока.

Общо и за двата пола:

- чистене в метрото – отново през агенции, нужно е да преминете AHS&E тест и да си издадете карта. За чистене в метрото е задължително да имате Ltd. и бизнес банкова сметка, като sole-trader не става, поне не през агенцията AGS People;
- бране на плодове по фермите лятно време – тук знам, че става както през агенции, така и че някои ферми набират директно хора за сезонна работа. Повече информация нямам.

Част 4

Ето някои по-

лезни телефони, връзки и суми, които се надявам да са ви от полза:

Jobcentre Plus NIN – запазване на дата за интервю:
0845 91 57006
0845 91 55670
0845 60 00643

UTR информация и потвърждаване:
0845 915 4515

CSCS запазване на дата за тест: 0344 994 4488
CSCS запазване на дата за тест през интернет: Home Page – ConstructionSkills
CSCS карта: 0844 576 8777
CSCS разходи:
- CD мултимедия с въпроси и отговори – 10.99 паунда
- изпит – 17.50 паунда
- карта – 30.00 паунда
CIS потвърждаване: 0845 366 7899

Тъй като по неволя (и уж за временно) се хванал в строителството, мога да дам подробна информация в този сектор:

Агенции за работа в строителството, на self-employed начала, в Лондон:
- City Site Solutions – 020 7945 6299
- First Choice Recruitment – 020 8522 7878
- Four Site Contract Services – 01784 422211
- MPL Site Services – 020 82211261

Ще са ви необходими:

- NIN
- UTR
- CSCS card/certificate
- Full PPE (Personal Protection Equipment) или предпазно облекло, което включва:

Safety boots (работни обувки с метално бомбе (steel toe) – пиша го специално, за да питате за него. Внима-

Български народни танци

Всяка неделя от 14 до 16 часа

Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали

11 A Garmen Road, Tottenham, London N17 0JG (България)

07846 370 255

вайте, защото се продават мететата, които приличат на такива, но са без метално бомбе, и ще ви върнат при проверка.

- Hi-Vi vest (зелена светлоотразителна жилетка).
- Hard hat (строителна каска) – най-добре си вземете бяла, най-масови са, има и жълти, червени, сини, но може да ви питат защо сте с различна от бяла на някой обект.
- Protective gloves (предпазни ръкавици) – като почнете от най-меките по ръката с гумирана длан за цялостна работа, до дебели изподсилени кожни за работа с остри предмети и метали, плюс едни тънки, които винаги е хубаво да имате на ръцете си. Удобни са за работа и са полезни.
- Protective goggles (прозрачни предпазни очила) – рядко се налага да работите с тях, но на някои обекти ги изискват задължително.

За работа в метрото:

Агенцията е AGS People – 01273 690059, както вече казах, за метрото задължително искат да сте Ltd., така че мислете добре отначало. Нужно е да преминете AHS&E тест и да си издадете карта. Курсът е около 160 паунда и след преминаването си заплащате за униформа.

Материалът е препечатан с някои съкращения и с малки граматически корекции.

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация – Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD
- Съдействие – indefinite leave to remain
- Лицензиран превод на документи
- Всички видове помощи

48 Waddington Street, London, E15 1PJ
Tel: 07971 908 184 / 0207 473 1222
www.global-accounting-solution.co.uk

£30 БОНУС за всеки доведен приятел за счетоводство



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)

ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

- Постоянно пребиваване [Permanent residence]
- Жълти и сини работни карти [Yellow/Blue cards]
- Студентски работни карти [Student Yellow card]
- Highly Skilled [professionals and UK graduates]
- Присъединяване на членове на семейството (от или извън Европейския съюз)
- Натурализация & регистрация за британско гражданство
- Кандидатстване за британски паспорт
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Референция за британски паспорти

48 Waddington Street, Stratford, London, E15 1PJ
07860 585878, 020 81507259
t.dotchev@global-accounting-solution.co.uk



Нов български магазин В Източен London - Leyton

Разнообразие и изгодни цени. Уверете се сами!



**Суджук
„Орехите“**

**Нормална цена
£1.99**

**Нашата цена е
£0.99**

*До изчерпване на количествата,
максимум 3 на клиент

**Уикенд оферта
13 и 14 юли и
20 и 21 юли**



**Кюфтета на
„Бони“ 600 г**

**Нормална цена
£2.99**

**Нашата цена е
£1.49**

*До изчерпване на количествата,
максимум 3 на клиент



FOOD CHOICE



На 150 метра от Leyton Station
На 200 метра от ASDA паркинг
3 часа FREE паркинг!

214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154

Вече сме с ново работно време:

Пон. - четвъртък 10:00 - 23:00
Петък - неделя 09:00 - 23:00

Ян Бибиян

Елин Пелин



В книгата са събрани „Ян Бибиян – приключенията на едно хлапе“ и „Ян Бибиян на Луната“

– първият български фантастичен роман за деца.

Рошавият немирник Ян Бибиян се сприятелява с дяволчето Фут. Така попада в омагьосаното царство на Мирилайлай. След като побеждава злия магьосник, той има само една мечта – да полети към Луната. С конструиран от него междувъздушен кораб двамата с Калчо се отправят към необятния Космос. Там те откриват неща, които надхвърлят и най-смелите им очаквания.

Приатели завинаги

Даниел Стийл

Едно пътешествие, наречено оцеляване и любов!

Те са приятели още



Даниел Стийл
Приатели завинаги
Едно пътешествие, наречено оцеляване и любов!

от детската градина. Заедно ще се сблъскат с предизвикателства, ще преживеят приключения, ще претърпят загуби, ще се изправят срещу грозната действителност и ще разтворят сърцата си. В този трогателен роман авторката на бестселъри Даниел Стийл проследява незабравимото им пътешествие, пълно с изпитания и трудности – докато три момчета и две момичета откриват животни сили и създават съд-

боносни връзки, които ще опазят за цял живот.

В най-заплетения си и емоционално въздействащ роман досега Даниел Стийл разказва сърцераздирателна, същевременно вълшебна история, която обхваща десетилетия, включва най-разнообразни герои и описва предизвикателствата, които срещаме в живота. И понякога, ако имаме късмет, ги преживяваме заедно с приятели, които е винаги до нас.

КНИГАТА - ПРОЗОРЕЦ КЪМ СВЕТА

БЪЛГАРСКА ОНЛАЙН КНИЖАРНИЦА

- Бърза и евтина доставка в цяла Англия

- Богат набор от заглавия за деца и възрастни

- Всичко на най-добра цена

E-mail: ventexbg@btinternet.com

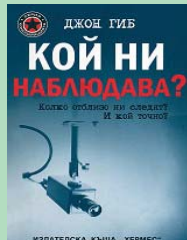


WWW.BGBOOKS.CO.UK

Кой ни наблюдава? Колко отблизо ни следят? И кой точно?

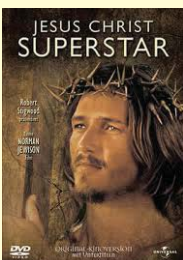
Джон Гиб
Книга от поредицата "Конспирацията"

В днешната епоха на напреднали технологии правителствените служби следят гражданите не само на улицата, но дори и в уик "неприкосновените" ни домове. Държавата твърди, че това е заради собствената ни безопасност, но мнозина се опасават, че заплаха от "Големия брат", описана от Джордж Оруел, бързо се превръща в реалност. Настоящата книга анализира ограничаването на гражданските права в "свободния" свят. Страхът от терористични атентати послужи като достатъчно оправдание за безпрецедентно погизване на конституцията - издаване на присъди и пращане в затвор без съдебен процес; задържане под стража за неограничен срок; използване



на информацията, добита чрез изтезание; издаване на заповеди за арест от политици. През следващото десетилетие ще станем свидетели на невероятен бум в събирането на разузнавателни данни за всеки от нас. Държавата затяга хватката, като следи и записва всичко, което правим, като често забравя, че знанието е не само сила, но и отговорност. Смирзавачко описание на методите, които държавата използва, за да ни наблюдава. Джон Гиб е журналист и автор на книги по въпросите за престъпността и военната отбрана, пише за Спектейтър, Снди Телеграф и Обзървър.

11 юли 1971 г. - паметна дата в света на рока



Преди четири десетилетия, когато светът е разделен от Желязната завеса, а църквата е капсулирана и догматична, двама млади англичани пишат не просто опера, а рок опера. Темата на супер новаторското за времето си музикално произведение е последната

седмица от живота на Исус Христос – от възвждането му в Йерусалим до разпъването на кръста.

В ариите са вкарани цитати от Библията, а библейските герои си позволяват да проявяват земни и човешки страсти, да нищят междуличностни и политически противоречия. Скандалът е огромен и много религиозни общности призовават за забрана и анатемосване на музикъла. Едва 20 години по-късно Ватикана дава за първи път благословията си. Сред първите зрители в Рим е и папа Йоан Павел Втори.

Когато пишат „Исус Христос Суперзвезда“, Андрю Лойд Уебър е на 21 години, а либретистът Тим Райс – на 25. По-късно те ще имат още няколко общи блес-

тащи проекта като „Йосиф и неговата чудна пъстра дреха“ и „Евита“.

„Никой не искаше да постави „Исус Христос Суперзвезда“ на сцена и се наложи само да я запишем“, спомня си гениалният композитор, който в края на март навърши 65 години, за официалния сайт на музикъла.

Скоро това става най-продаваният албум за годината

в класацията на „Билборд“ в яка конкуренция със „Sticky Fingers“ на „Полинг“ стонс, Led Zeppelin IV, Santana III и Imagine на Джон Ленън, едва месеца дори е номер едно. Ключовите изпълнители са Ън Гилън, легендарният фронтмен на Deep Purple в ролята на Исус, пеещият актьор Мъри Хед в образа на Юда Искариотски, Ивон Елиман като Мария Магдалена и Марк Д'Або от Manfred Mann като цар Ирод.

4 BULGARIANS
Списание на българите
във Великобритания
www.4bg.co.uk

Шест въпроса за живота тук:

1. Какво да правим, когато станем участници в леко автомобилно произшествие? Как се процедира в случай, когато сме участници в лек инцидент с минимални щети?
2. Внасяне и регистриране на автомобил в Обединеното кралство
3. Шофиране след употреба на алкохол. Колко е допустимото количество погизнат алкохол, за да бъдем зад волана, и какви са глобите, ако шофираме в неправомерно състояние?
4. Потребителски права. Какви права имаме като по-

требител и признават ли се те винаги, или трябва да ги отстояваме до последно?

5. Как да избегнем големите сметки за мобилен интернет, когато сме в чужбина?

Сколко пари може мобилният интернет в роуминг да повиши месечната ни сметка и как да избегнем това?

6. Социалните мрежи като средство за реклама на вашия бизнес.

Каква роля изпълняват социалните мрежи в живота на хората и възможно ли е да популяризираме бизнеса си чрез тях?

Отговорите в:

Инфо за UK
www.infozauk.com
ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

СТОМАТОЛОГ В ЛОНДОН
Д-р Мария Марчева 075 1125 4815
www.bulgarskizabolekar.co.uk

Demo AUTO CENTRE.CO.UK
НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН
САМО
МOT Клас 4 и 7 £35
ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ
£75 ПЪЛНО ОБСЛУЖВАНЕ
ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА
РЕМОНТИ
ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ
ДИАГНОСТИКА
ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ
РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ
ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕЛА
ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG
ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00
ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

Ситуацията в Англия през 1974 г. удивително напомня нашата в момента - икономическа криза, извънредни избори, крехко мнозинство, несигурен балансър

Виктор Блъсков

В историята на парламентарната демокрация има малко случаи на "висящ" парламент в ясно очертана двупартийна система - когато след избори нито една от основните партии не може да постигне мнозинство. Когато партиите в парламента са повече от три, обикновено се стига до коалиционна власт, която има различна степен на трайност. Ние успяхме да постигнем "висящ" парламент с 4 парламентарни сили. Гърция за малко беше в нашето положение миналата година, но разбирателството беше невъзможно и партиите директно взеха курс към нови избори. Дълго време положението в Белгия бе висящо - от 2010 г. кабинетът се поддържа от 6 партии, а в парламента има 12.

От може би най-драматичния "висящ" парламент на Европа обаче ни делят почти 40 години. През 1974 г. в Обединеното кралство се усеща ефектът на тежката икономическа рецесия вследствие на петролната криза от 1973 г. Инфлацията е огромна и тогавашното консервативно правителство замразява заплатите в

„Висящ“ парламент отваря пътя на Желязната лейди към властта



Експремиерът сър Едуард Хийт и баронеса Тачър...

обществения сектор. В отговор миньорските синдикати налагат "спазване на правилата" - стачен прибой, при който работниците започват да се придържат към буквата на закона и инструкциите. Изпълняват се само минималните норми, а всички указания за безопасност се следват до абсурдност. Вместо обичайните десетина минути за задължителния инструктаж в началото на смяната началниците започват да изпълняват цялата процедура, която трае два часа. Производителността

драстично пада.

Резултатите са катастрофални за енергийния сектор - запасите от въглища се топят. Кабинетът взема отчаяно решение - от 1 януари до 7 март 1974 г. се

въвежда тридневна работна седмица,

според която комерсиалното използване на електричество е ограничено до максимум три дни в седмицата. Болници, супермаркети и печатници са изключени от правилото, но дори телевизионните компании трябва да спрат излъчването си в 20.30 часа. Ходейки по ръба, премиерът Едуард Хийт предприема рисковия ход да предизвика избори през февруари 1974 г. насред тази критична ситуация.

Кампанията на Консервативната партия е агресивна и фокусирана върху намаляване на властта на профсъюзите. Лозунгът им е ударен - "Кой управлява Обединеното кралство?"

Хийт се представя добре, но негативната кампания, както често става, се обръща срещу авторите си. Един от предизборните клипове например предупреждава, че лейбъристите "ще конфискуват банковата ви сметка, ипотеката ви и дори заплатата ви". Едва ли не се посегнат на дома ви. Налага се консерваторите да се извинят официално на лидера на лейбъристите Харолд Уилсън. От своя страна, кампанията на Уилсън е фокусирана върху радикални предложения за съсредоточаване на властта в ръцете на работниците. Кампанията предизвиква критика дори в самата партия. В ярък контраст,

Либералната партия успява да постигне голям успех.

Резултатът от гласуването обаче е шокиращ - парламентът е висящ. Очакванията Консервативната партия да спечели не се сбъдват - въпреки че партията на Едуард Хийт печели двамата балансът в парламента се запазва без промяна. Обикновено системата отпада при гласуването на много важни точки, но двойките може да съществуват години наред.

С помощта на този арсенал от правила Едуард Хийт се впуска в 3-дневен опит да убеди Либералната партия да направи коалиционно правителство. През 2010 г. са разсекретени документи на Консервативната партия от тези опити, за да помогнат на Дейвид Камерън, лидер на консерваторите през 2010 г., да преодолее тогавашния "висящ" парламент. "Нямаше ентузиазъм към идеята за коалиция нито с либералите, нито в лейбъристите", разказват свидетели на разговори.

Кой води задкулините преговори

В тази тежка ситуация? Всяка парламентарна група в британския парламент си има улилове (от англ. whip - бич, камшик) - както образно показва названието им, тяхната работа е да осигуряват дисциплината в парламентарната група и да напътстват съпартийците си как и кога да гласуват. Улиповете не разчитат на зелен и червен маркер в пленарната зала като у нас, а подготвят писмени справки до подопечните си депутати за всяка парламентарна седмица. В тази програма събитията се степенуват по важност с подчертаване. При три подчертавания на дадена точка от дневния ред присъствието е задължително и отсъствието се наказва жестоко, в особено важни случаи дори с изключване от партията. При едно подчертаване присъствието е препоръчително.

Уилтън на групата става особено ключова фигура в

парламент с висящо мнозинство, където всеки глас има по-голямо значение. Другата му основна задача е да контролира системата на "двойките". Не става въпрос за романтични взаимоотношения между депутатите, а за договорка между двама представители на противоположни партии да синхронизират отсъствията си от залата. Ако на единия се налага да отсъства при определено гласуване, то и другият трябва да излезе. Така благодарение само на джентълменското споразумение между двамата балансът в парламента се запазва без промяна. Обикновено системата отпада при гласуването на много важни точки, но двойките може да съществуват години наред.

С помощта на този арсенал от правила Едуард Хийт се впуска в 3-дневен опит да убеди Либералната партия да направи коалиционно правителство. През 2010 г. са разсекретени документи на Консервативната партия от тези опити, за да помогнат на Дейвид Камерън, лидер на консерваторите през 2010 г., да преодолее тогавашния "висящ" парламент. "Нямаше ентузиазъм към идеята за коалиция нито с либералите, нито в лейбъристите", разказват свидетели на разговори.

Слаба надежда се появява в обещанието на ирландците да подкрепят консерваторите, но да гласуват против тях по въпросите за Северна Ирландия. Това, уви, ги прави твърде несигурен съюзник в парламента. Хийт хвърля всички усилия да сформира коалиция с либералната партия.

Лидерът на либералите Джеръми Торп е особено чувствителен на тема "медии". В ход е план да се подхлъзне пресата - когато най-сетне между двамата партийни лидери е договорена среща, Торп изпраща колата си само с една чанта вътре в съседна ферма, а сам облича селско панто и работни ботуши над костюма си и тръгва пеша през три мокри полета до мястото на преговорите.

Въпреки всичко прословутата британска преса успява да надхитри Торп - един журналист го чака още на спирката на влака. Разговорите са дълги, но



Харолд Уилсън печели извънредните избори, но победата не му носи особена полза

извънредните избори, но победата не му носи особена полза, тъй като и той не успява да създаде правителство с мнозинство. Правителството на Уилсън не е особено успешно, но предприема няколко важни дейности и демонстрира значителен прогрес предвид ситуацията. Лейбъристите успяват да успокоят миньорите, с което печелят и малко спокойствие в обществото. Същата есен са насрочени нови избори. Този път Уилсън успява да събере мнозинство, но то е твърде крехко - само трима депутати в повече. Лейбъристите са принудени да управляват чрез сделки с всички други партии в парламента. Хилявата победа на Уилсън през зимата на 1974 г. изглежда гигантска в противниковия лагер - Едуард Хийт подава оставка като лидер на Консервативната партия и отваря пътя към върха на Желязната лейди. Поради слабото лейбъристко правителство и силния характер и политически усет на баронеса Тачър успехът от 1974 г. се превръща в предшественик за един от най-мрачните моменти в историята на лейбъристите. Това са последните избори, които партията печели чак до 1997 г., а Тачър изкарва цели три мандата като министър-председател на Обединеното кралство. Провалът на Хийт, а след него и на Уилсън, показва специфичния начин, по който британците наричат блокирания парламент. Той може да се интерпретира и като "обесен" - който поеме властта, заема мястото на бесилката.



BAS Advisory Service Ltd
UK лиценз и квалификация

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци - Tax Return
- Регистарция на Self Employed
- Всички видове помощи
- Кандидатстване за Pension Credit - интервюта и обжалвания
- Съдействие за NIN и CSCS карта
- Съдействие за жълта и синя карта
- Indefinite Leave to Remain
- Британско гражданство и паспорт
- Permanent Residence

Обадете се предварително за уговарянето на час и компетентен отговор на вашите въпроси

Тел. 07411471229
bas.advisory@yahoo.co.uk
ivansavet@yahoo.co.uk
www.basadvisoryservice.co.uk



IFC FOOD CENTRE

EASTERN EUROPEAN FOOD CENTRE

NO: 54

IRANIAN POLISH ROMANIAN HUNGARIAN BULGARIAN LITHUANIAN ENGLISH

Вашите любими български храни – точно зад този вход!**Всеки месец: нова промоция и нова оферта!**



Ракия
Цена: 13.99



Консерви с готови ястия „Компас“ ООД
300 гр.
Цена: 0.89



Лутентица „Булконс“, Първоям
560 гр.
Цена: 1.29



Зелеви листа
1 кг.
Цена: 0.99



Кайма „Фермата“, Пловдив
250 гр.
Цена: 0.99



Вафли „Борец“
630 гр.
Цена: 1.29



Готова баница „Bella“
800 гр.
Цена: 2.99



Бяло саламурено сирене „Габрово Милк“ - 4 кг.
Цена: 7.99

Работно време: 24 часа/7 дена
Телефони: 020 8347 8822
на бълг. - 077 7656 9321

С ДУХА НА ТРАДИЦИИТЕ

Където и да се намираме, пак ще се събираме

Горещниците идват!

Не, това не е спонтанен призив да се предизвикат настъпващи природни явления, а едно напомняне за идващите летни празници, за които народът ни е намерил най-точното определение – Горещници! Камо че ли след тях по-спокойно очакваме пристигането на Гръмовержец! Свети Илия, който, както знаем, обича да се разхожда с огнена колесница по небето.

Бълъсци, Чурици, Германовци, Чурлига, Пърлига, Марина огнена, Опалена Мария, Чурута – в традиционния народен календар това са все празници, свързани с огнената стихия. Освен че се приемат като най-горещите дни на лятото, те имат езически произход и са свързани с култа към огъня.

Горещниците – 15, 16 и 17 юли, са дните, в които не се ходи на нива, не се работи, не се пали печ, не се пече хляб, не се пере. Според народната традиция, неспазването на тези забрани води до пожари и унищожителни градушки... В някои селща на страната още в навечерието на първия горещник след залез-слънце стопаните изтасват огъня във всички огнища. И така до вечерта на третия горещник, когато чрез специален обред се пали един общ, нов, жив, млад огън, от който всеки подновява



огъня в своето огнище. На места по време на тези празници правят прогноза за времето през идващия януари, февруари и март, на които отговарят съответно първият, вторият и третият Горещник. Сред народа е много познат обичаят къпане на болни и здрави в лековити минерални води. Мнозина етнографи посочват, че „у народа владее поверие, че който се къпе през тези дни в топли води, които извираят от земята, болест не го хваща. Особено тези, които са болни, гледат да се къпят в такива топли води.“

От гледна точка на съвременната християнска наука, това са дни, през които максималната ЯН-активност и ИН-жизненост са вече изчерпани. Това изисква

адекватите на ЯН също да бъдат в хармония със състоянието на своя патрон. Огънят се явява един от основните адекватни на максималната ЯН-активност и най-добрият начин да се покаже нейният край е огънят да бъде загасен по време на Горещниците (Горещни-ЦИИ). Работата, която е проява на максималната активност, сега също е на изчерпване, както и самият ЯН. Ето защо тези дни не са време за труд и хората не работят, като по този начин се хармонизират със състоянието на положителната сила в този момент.

С Горещниците затихващата ЯН-активност изчерпва своята мощ и настъпва моментът, от който ЯН възвръща своята жизненост. Точно този важен

момент в годишното движение на вечната КИ (ЦИИ) се означава чрез паленето вечерта на третия Горещник на нов, млад, жив огън, „от който всеки подновява огъня в своето огнище“. И трите народни термина за този огън са синоним на жизненост! Младият огън, като адекват на възродената ЯН-жизненост в този момент от движението на КИ, отново влиза в хармония със състоянието на своя патрон, което го превръща отново в особено полезен и здравословен за хората.

Защо е добре „болни и здрави да се къпят в лековити води“? Горещниците са последните на максималната ИН-жизненост при ЯН-активност и точно сега се предлага последната за човека възможност през годината (нейното начало е положено още на Йордановден) да се възползва от благотворното въздействие на тази нейна максимална жизненост, като се къпе във водата – адекват на ИН-стихия, и нейния адекват, естествено, топлата вода.

Източноправославната църква почита през тези дни паметта на мъчениците Кирик и Юлиа (15 юли); Антиноген, Юлиа девица (16 юли) и Св. Марина (17 юли).

Наздраве и честито на именниците!

Св. Илия Гръмовержец носи дъжд и влага, берекет и сполука

900 г. преди идването на Спасителя родът Давидов се сдобил с великия пророк и предсказател на Божиите дела Илия. Знамение за неговото раждане бил сън, в който „предтечата на второто Христово пришествие“ дошъл на бял свят, обвит в огнени пелени и закърмен с пламъци. А мислата, която Бог му отредил, е да живее в светлина и да бъде съдник на израелския народ с огън и меч.

По-късно Православната християнска църква припознава в образа на пророка един от най-големите изобличители на езическото и предвестник на истинската вяра. На него българският народ посвещава един от най-големите си празници – Илинден.

В представите на предците ни светещите е покровител на светкавиците и гръмотевиците, пазиел на реколтата от пожари. Заради силата, която притежавал, нашият народ го нарича св. Илия Гръмовержец, Гърмодонец, Гърмолоник, Гърмовник. Изображаван в златна колесница, той препуска по небето и изпраща огнени стрели, след което носи дъжд и влага, берекет и сполука. Затова в негова чест селските стопани у нас правят молебени за дъжд. В отделни региони на Илинден извършват обредно-гононе на змей, символ на сушата. В планините в Южна България праризникът се чества тържествено, като се прави

курбан от мъжко животно – бик или овен, и се устройват сборове. Жертвоприношението цели да омилостиви светещия и да предпази от градушка и наводнения.

Във фолклорната традиция св. Илия се осмисля и като наследника на старогръцкия митологичен Бог-слънце – Хелиос. Свързан с магията на огъня и пречистващата сила на водата, за него се вярва, че може да лекува от смъртоносни болести. Затова мнозина държат осветената му икона до болния, който се надява с благословието му да се вдигне и оздравее.

Откопешено е поверието, че на 20 юли и 2 август (когато се е чествал Илинден по стар стил) морето взима най-много жертви като курбан за св. пророк Илия. Старите рибари разказват, че Илинден идва с мъртва хватка на морето, времето се обръща, почват да духат есенните ветрове, излизат вълнения и мъртво течение. Докато преброят до пет, вълната те удря и след това неустойно те дърпа навътре. Затова според народните поверия на Илинден не се работи, защото гръм може да удари човек. Не се ходи и на плаж. Вярващите летовници спазват стриктно това и не ходят до морето на 20 юли и на 2 август, разказват рибарите.

Илинден се отбелязва от еснафите на кожари, кожухари, самарджии, керимидари, огнеборци и пивовари.

Честит празник на всички, които носят името Илия, Илина, Илик, Илика, Илин, Илина, Илинко, Илинка, Божко, Божана, Божинко, Божинка!

Страницата подготви Юл. Ташева

A portrait of Pope John Paul II, wearing his red papal vestments and white zucchetto.

ност. Само преди няколко дни е извършен атентатът в църквата „Света Неделя“ - най-тежкият терористичен акт в историята на България, а по това време и в света.

Датата е 16 април, Велики четвъртък, когато група крайнолеви дейци на Военната организация (ВО) взривява покрива на църквата „Св. Неделя“ в София. По това време в нея се провежда церемонията по погребението на генерал Константин Георгиев, убит на 14 април същата година от други дейци на комунистите. Специалната цел на атентата е да бъде ликвидирани военният и политическият елит на страната, включително цар Борис III. Равносметката: загиват 213 души,

ранени са повече от 500. Потресен от случилото се, папският делегат Анджело Ронкали отваря широко вратите на католическата болница и посещава ранените



Едва ли в тази първа среща българският цар и папският представител са знаели, че изпитанията и за двамата тепърва предстоят. Месецит отново е април, годината -

Папа Анджело Ронкали е роден в Сото ил Монте (Италия) на 25 ноември 1881 г. След свещеническото си ръкоположение остава петнадесет години в Бергамо като секретар на епископа и форматор в семинарията. По време на Първата световна война е мобилизиран като военен капелан в армията.

Цар Борис спешно се премества в резиденция „Евксиноград“ в Пловдив и лично оглавява кризисния щаб. От всички краища на страната се организират помощи за бедстващото население. Анджело Ронкали също се явява с доставяне на храна, вода, одеяла, палатки и неща от първа необходимост.

**„България
е моят кръст”,**
явява бъдещият папа и
кой не се съмнява в неговата
скреност.

След около близо 10-годишен престой у нас, през 1935 г. Анджело Ронкали получава ново назначение от Ватикана — апостолически делегат за

Турция и Гърция. В Цариград той е посрещнат с явно недовъншение от представителите на другите религиозни общности, но личното му обаяние и хуманно отношение му помагат да създаде добри контакти във висшите светски кръгове. При това бързо изобличава да подозира, че в настъпващата нова световна война тежкото скоро ще му потребяват. През септември 1940 г. той се среща с еврейски бежанци от Полша и добива пълна представа за истинското положение на евреите в окупираните от Хитлер територии. И започва веднага да прави това, което той може най-добре - да помага.

Апостолическият делегат издава безброй документи за емиграция в Палестина, постига добро сътрудничество от турските и английските власти. Нещо повече - дори успява да привлече за хуманитарната си мисия и Фон Папен, германския посланик по онова време в Турция. И пак по човешки път клинке няколко години по-къс-

но, когато смело ще свидетелства пред Нюрнбергския съд: "Фойс Папен ми даде възможност да спася живота на 24 000 евреи!"

На 26 май 1943 г. Хаим Барлас е представител на Еврейската агенция за Палестина, отива при Анджело Ронкали в Истанбул с тревожна новина: българските власти се готвят да транспортират 25 000 евреи в Германия, откъдето нацистите незабавно ще ги изпратят за унищожение към лагерите на смъртта в Полша.

Чувайки страшната вест, папският делегат преобедяваше като платно. „Цар Борис не би се съгласил на никаква цена с тази безчестна акция - казва Ронкали - Аз познавам цар Борис. Той не е антисемит.“

Когато хиляди словашки евреи бяха събрани за депортирани в Полша, те бяха изпратени в...България. „Аз се обърнах към царя да се намеси и да помогне. Така получихме визи за тези евреи да заминат за Палестина. Царят сам подписа визите“

За съжаление днес не разполагаме с отговора, но не е трудно да се досетим какъв е бил. Върху гърба на втория екземпляр на писмото той собственоръчно е отбелязал: *Il Re ha fatto qualche cosa (царят е действал)* и сякаш за да не останат никакви съмнения относно трудната ситуация, в която се е намирал българският монарх, е добавил: *Pero, ripeto, ha fatto (вотпярвам още веднъж, той е действал).*

През 1944 г. Анджело Ронкали получава назначение за папски нунций във Франция. След близо 10 години - през 1953 г., той става кардинал на Венеция. След смъртта на папа Пий XII през 1958 г. той – за негова най-голяма изненада, е избран за глава на Римокатолическата църква, приемайки името Йоан XXIII.

Наричан „най-добрият папа в историята“, Анджело Ронкали е обявен за блажен на 3 септември 2000 г. от папа Йоан Павел II.

За България папа Йоан XXIII каза: "Винаги пазя скъпия спомен за онзи добър, работен и честен народ с неговата хубава столица София... Всички мои познания с хора и семейства живеят в сърцето ми и във всекидневната ми молитва".

(Използвани са материали
от: фондация „Раул Валенберг”,
П. Хеблетуеит, Л. Каповила, К.
Стейнхаус и др.)

КЛИНИКА
WWW.KLINIKA.CO.UK

***ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СЪЛЪ**
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Последна новина! При нас вече работи и българският лекар-гинеколог Адриан Дамянов

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и сваб тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС ВЕЧЕ РАБОТЯТ БЪЛГАРСКИ ГИНЕКОЛОГ АДРИАН ДАМЯНОВ И БЪЛГАРСКИЯТ ФИЗИОТЕРАПЕВТ ЛЮДМИЛ КОСТАДИНОВ

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmers Green Clinic, 265 Green Lanes, N13 4XE

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745

Bulgarian Food.co.uk
Bulgarian Food, Delivery to your door!



Portokal.co.uk
Доставка на колети до България

Верига български хранителни магазини. Селекция от най-доброто на българския пазар. Избери българското.

София
42 Queensway
London
W2 3RS
Tel: 02072293156
9.00ч. - 23.00ч
всеки ден

Късметчето
369 Uxbridge Road,
Ealing, Acton W3 9RH
Tel: 0208 992 3460
9.00ч.- 21.00ч.
всеки ден

СЕЗОНА НА БАГАЖА

изпрати куфарите за лятната си ваканция с куриерска фирма
ПОРТОКАЛ
и спестяваш за самата ваканция.

Може да изпратите или получите багаж
до/от България във всеки магазин
от веригата на www.bulgarianfood.co.uk.

Розова долина

11A Garman Road,
Tottenham N17 0UR
Tel: 020 888 54 777
9.00ч.- 21.00ч.
всеки ден



Карлово
Unit 7, Abbey park ind.estate, Barking,
IG11 7BT

Tel: 02085917898
9.00ч.- 21.00ч.
всеки ден



Пробвайте нашата бърза услуга с ниска такса



Изпратете пари
до България само
срещу £4.99*



0800 026 0535
moneygram.co.uk

 **MoneyGram®**
парични преводи

*Към таксите за паричен превод ще бъдат прилагани валутни курсове, определени от MoneyGram или неговия представител. Всичките места, упоменати по-горе представляват MoneyGram International Limited по отношение на парично-преводните услуги. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана от страна на Financial Services Authority. ©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

Изпращате пари от:



Получавате пари от:



И навсякъде, където видите знака MoneyGram

Българският език

Език свещен на моите деди
език на мъки, стонове вековни,
език на тая, дете ни роди
за радост не - за ядове отровни.

Език прекрасен, кой те не руга
и кой те пощади от хули гадки?
Вслушал ли се е някой досега
в мелодията на твоите звуци сладки?

Разбра ли някой колко хубост, моц
се крий в речта ти гъвкава, звънлива -
от руини тонове какъв разкош,
какъв размах и изразитост жива?

Не, ти падна под общия позор,
охулен, опетнен със думи кални:
и чуждите, и нашите, във хор,
отпрекоха те, о, език страдални!

(Стихотворението е написано в отговор на единодушните почти тогава твърдения за грубост и немужественост на нашия език, твърдения, дадени от чужденците, като пишеха за нова България, в това число и русите. В хармония с тях повтаряха това и самите българци!)

Не си можал да въплътиш във теб
създанията на творческата мисъл!
И не за песен геният ти слеп -
за груб брътвеж те само бил орисал!

Тъй слушам се, откак съм на света!
Се туй ругателство ужасно, модно,
се тоя отзив, низка клевета,
що слетя всичко мило нам и родно.

Ох, аз ще взема черния ти драм
и той ще стане моето вдъхновение,
и в светли звукове ще те предам
на бъдещото бодро поколение;

ох, аз ще те обриша от калта
и в твоя чистий блясък ще те покажа,
и с удара на твоите красота
аз хулниците твои ще накажа.

Пловдив, 1883



Иван Вазов
1850 - 1921

фира, а прави "пе-те-пе".
Едва софиянци свикнаха със
съкращението на театралния
институт ВИТИЗ и анонимен
службаш го преправи на
НАТФИЗ, внушавайки, че с

екта - на Любен Корнезов
и на Огнян Стоичков, има
сведения, че се подготвят (и
други) прашасат години в
Парламента. Дано новото
депутатство най-после му

два вида - комбинаторни (за
професионално изковани
думи) и спонтанни (думи,
родени във всекидневното
общуване). Хубавото в тази
класификация е, че тя отдава

Как днес вървят нещата с майчиното слово

Днес нашата реч е наводне-
на със смешни и срамни съкраще-
ния, а проектозаконите за
езика прашасват в парла-
мента. Това ни даде повод да
разгледаме състоянието на
съвременния български език
през погледа на университет-
ския преподавател, филолог,
Наско Мандаджиев

Недоучени люде саморас-
лящи рендосват майчиното
слово, като творят съкраще-
ния, възбуждайки смех и по-
дигравки и дори срам. Когато
Иван Костов, иначе добре об-
разован мъж, търсеше име на
партията си, не съобрази, че
при скандиране "Демократи
за сила България" не звучи
добре - и сега по форумите
се разнася смутителното "Де-
Сее-Бе. Горедолу същото се
получава и при Движението
за права и свободи (ДПС),
което по митингите звучи
почти като Ду-Пи-Се. Син-
дикатът КНСБ е осмиван с
подигравчивското "Кани се
да е..."

Ето как се използва съкраще-
нието ПУП (Подобрен
устройствен план) в живота
живот: "Колега, днес разгле-
дах Вашия ПУП, оформен е
добре". Не е ясно кой пък
измисли МБАЛ (Многопро-
филна болница за активно
лечение), тя също разсвива
- по телефона мъж казва на
жена си: "Аз съм в ЕМБАЛ
"Света Ана".

Търновци пък се подбиват
със студентите си, казвайки:
"Тя (той) е в ДУПЕ (Държав-
ен университет "Патриарх
Евтимий Търновски)". На-
времето Ясен Антов "изкова"
на подобив съкращението
НИИСИМ, което ще рече

- Научноизследователски ин-
ститут по социално планира-
не, инвестиране и моделира-
не, а Радой Ралин го допълни
с ИНПРОСТАК - Институт
за проучване на стопанската
активност.

Но няма нужда от измис-
лени смехории, животът
ни предлага истински. На-
пример СУЧЕМ - Средно
училище за чужди езици
и мениджмънт, ПГИЧЕ -
Профилна гимназия за
изучаване на чужди езици,
а някогашият КНИПИТУА -
Комплексен научноизсле-
дователски и проектнокон-
структорски институт по
териториално устройство,
градоустройство и архитек-
тура, пък напомня за едно
"интимно" насекомо. СРС
(Се-Ре-Се) е специално разу-
знавателно средство, но може
да е свързано и с неотложни
физиологически нужди.

Регулаторният орган за
електронни медии се казва
НСРТ (HeCePeTe), което
даваше повод на Слави
Трифонов да го повтара
често с натъртване на
клозетното съдържание.
Благородната професия на
лекар е обидена с
просташкото "Джи-
пи" (англ. General
Praktitioner - общо-
практикуващ лекар) и
сега хората казват:
"Отивам при моята
джипка", "Добър
ли ти е джипът", "Добър
ли ти е джипът" и
т.н. Рационалните
американци може
да "съкращават"
докторите си както
щат, но защо трябва
да ги настъпваме
в това. Като не мо-

жем в друго... Пак в здра-
веопазването се пръкнаха
судукоподобните АИПСЦ,
ЗКНВП, НСБФТР, НЦЗО-
ОЗ, МДОЗСС, БАЛТОСМ,
СБОБАЛ, НЦООЗ, УСБАЛ,
И дори СБДПРДЦП - все
болници, лаборатории, кли-
ники... Съкращения, невъз-
можни и противни за из-
говаряне. Едва се справяме
и със спряганата напоседък
енергийна комисия ДКЕВР -
едки в викал ДакеВър, други
ДекеВар, трети ДАКЕИ!

Преди десетина години
саморасъл лингвист реши да
се прочуе, като замени есте-
ственото "градско движение"
с претенциозното "Център
за градска мобилност". На-
родът си беше свикнал с
добрата стара "поликлини-
ка", но пак някакъв но-
ватор я "закочи" с преф-
нцуеното "Диагностично-
консултативен център"
(ДКЦ) и сега който опита да
рече "отивам в декаденто", се
пита какво ли е това и пак си
минава на поликлиника.

Родното школо бе прекръс-
вано на СОУ, сякаш в него
се прави не учение, а сос.
Шофърите вече не катастро-

обновяването на названието
поставя основите на нова
ера в дейността. И съкраще-
нието ЕНДЕКА - Нацио-
нален дворец на културата
напомня ХЕНДЕКА (дупка),
индустриална абривиатура,
нямаща нищо общо с кул-
турата. У нас все още е жива
опасността някой чинов-
ник да прекръсти Народния
театър "Иван Вазов" като
НТИВ и Сатиричния театър
"Алеко Константинов" като
СТАК... Така вървят нещата
с майчиното слово.

Окуражено от обще-
ствената примиреност, самоу-
правството продължава. А
в същото време Законът за
българския език (в два про-

обърне внимание, да се поучи
от възрожденските ни езико-
веди, пуристите Богоров и
Балан, които още преди век
се заеха да прокуждат вар-
варизмите (така сполучливо
езиковата теория нарича
чуждите думи). Толкова мно-
го слова за речта ни "гъвкава,
звънлива" - и за толкова
кратко време - сътвориха
тези радатели (часовник,
чалачка, вестник, лекарство,
обноски, стопанство и др.)
а техните наследници едва
успяха за сто години да изоб-
ретят думата "входирам", да
заместят "хубав" с "готин",
"празник" с "купон", да се
съгласяват с "окей", да се сбо-
гуват с "чао"...

В спо-
весната
теория
п р о -
мените
б и в а т

дължимото и на народното
езиковедство. Вече има и
нов словотворец - интер-
нетския, с който трябва да
се съобразяваме, да не го
само клеймим и гоним, а да
го използваме в положител-
ните му прояви - например
сбитостта, хрумките, нахо-
дите. Нека не се смята, че за
поддържане на красотата и
изразителността на родния
ни език трябва да се раз-
махват ножове и да се режат
езици. Просто трябва да се
въведе някакъв ред и да има
някакви забрани... Преди го-
дини като редактор в БТА на
своя отговорност промених
името на израелския ми-
нистер Ебан на Еван, както
и на австралийския премиер
Мензис на Мензес - за това
бях наказан, но и досега
смятам, че постъпих прави-
лно. Смилих се над слуха
на сънародниците си.

Родна реч

Родна реч, омайна, сладка,
що звучи навред край мен;
реч на мама и на татка,
реч, що мълвим всеки ден.

Тя звънни, когато нея,
в радости игри ехти;
вечер приказки на нея
баба тихо ми реди.

И над книгата унесен,
родна реч ми пак шепти...
Милва като нежна песен,
като утрен звън трепти!

Ран Босилек

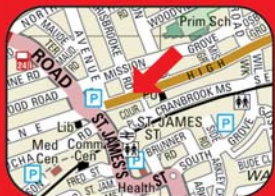
Из народното творчество

УНСС (Университет за национално и
световно стопанство) - Ум няма - студент
станал; Утре носете съответната сума
УНСС - Висш институт за национално
стопанство) - Влизаш, излизаш, началник
ставаш
СДС (Съюз на демократичните сили) -
Стани да седна
ССД (Съюз на свободните демократи) -
Съюз на свободните дупедавици
ВИК (Водопровод и канализация) - Вода
и кал
МЕИ (Машинно-електротехнически ин-

ститут) - Мъже елегантни и импотентни,
Може евентуално да се изкара
СОС (Столичен общински съвет) - Се-
ляният си остава селянин
БКП (Българска комунистическа партия)
- Бягай, крий парите
АРИЛ (Отделение за анестезиология,
реанимация и активно лечение) - Охне,
ахне, ритне, литне
СПТУ (Средно политехническо училище)
- Сульо и Пульо тръгнаха на училище
БДЖ (Български държавни железници)
- Боже, докарай ме жив!



БОГАТ ИЗБОР ОТ БЪЛГАРСКИ ПРОДУКТИ



AIDA
SUPERMARKET
21 HIGH STREET
WALTHAMSTOW
E17 7AD
07733 734 255

РАБОТНО ВРЕМЕ
ВСЕКИ ДЕН
ОТ 07:00 ДО 23:00 ЧАСА



'PHILICEN' ВСИЧКИ ВИДОВЕ
 ЛЮТЕНИЦИ 600гр - 99р



"ФАМИЛИЯ" СЕЛСКА
 ВИТА БАНИЦА - £2.99



'МИСОТА' ЛОЗОВИ ЛИСТА
 99р



'МИСОТА' КИСЕЛИ
 КРАСТАВИЧКИ 1,700гр - £1.99



'ОРЕХИТЕ' ШПЕК
 £1.99



'НАРОДЕН' ШПЕК СЕМЕЙНА
 СЕРИЯ £2.99



'БЕЛЛА' КЛАСИЧЕСКА ВИТА
 БАНИЦА 800гр - £2.99 (2 ЗА £5.00)



'ОРЕХИТЕ' ШПЕК БУРГАС
 £1.99



'ЗАЙО БАИО' - 39р
 ВСИЧКИ ВИДОВЕ
 3 ЗА £1.00



'БИСКВИТИ' АНЕЛИЯ
 89р



'СОФИЯ МЕЛ' БРАШНО
 КЛАСИК 1 кг - 89р



'БЕЛЛА' ДЪРПАНИ КОРИ НА САЧ
 99р



'НАРОДЕН' КЕБАПЧЕТА И КЮФТЕТА
 СЕМЕЙНА СЕРИЯ 1,200гр- £2.99



'МИСОТА' КИСЕЛО ЗЕЛЕ 1,700гр
 £1.99



БЪЛГАРСКИ ДОМАТИ



'МИСОТА' ПРЕСЕН ГРАХ 720 гр
 99р



КАШКАВАЛ
 "МЕРОНЕ" 500гр-£2.99



МЕДЕНКИ 'СНОСО PAUSA'-16x50гр
 £2.49



'МИСОТА' ЗЕЛЕН ФАСУЛ
 99р



'ЗЛАТНА РУСАЛКА' СКУМРИЯ
 В ДОМАТЕН СОС - 99р



'ВЪЛЧЕВ' КРЕМА ТИП
 СИРЕНЕ 125гр 89р



'ЛЕКИ' ВСИЧКИ ВИДОВЕ
 99р



'ФАМИЛИЯ' ТОЧЕНИ КОРИ-89р
 2 ЗА £1.50



'NOVA BRASILIA' КЛАСИК 200гр
 £1.29SX



'ВЪЛЧЕВ' КРАВЕ МАСЛО 125гр
 89р

SAVALAN FOOD LTD

Продажби на едро и дребно

1000+
продукта



Защо да плащаме повече?



16 Wellington Road
Leyton
London
E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 19.00 часа
(понеделник-събота)
От 10.00 до 19.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
Моб. 07882434880
savalanfood@yahoo.com

„Бургаският залив – кръстопът на древни цивилизации и култури“

Под това заглавие от 10 юли в Културен център „Морско казино“ бургаски и гостите на града могат да видят изложбата от златни монети от епохата на Александър Македонски и баща му Филип II, както и монети на византийските императори Константин IV Погонат и Юстиниан II. Монетите от времето на Филип II и сина му Александър Велики са открити в землището на с. Ясна поляна през 1963 г. при извършване на строителни дейности. 24-те златни статери (основна древнотракийска монета, изработена от злато, сребро или сплав от злато и сребро, по-популярна в Източната част) са били „доларите“ на



„военни емисии“. Освен римските монети, жителите и туристите в Бургас могат да разгледат и 7 византийски от времето на императорите Константин IV Погонат и приемника му на трона Юстиниан II. Те са намерени по време на миналогодишните разкопки в прочутия античен и средновековен град Акве Калиде – Терма. Номизми от император Никитор III Вотаниат, който разказват на посетителите на експозицията за неуспешните му реформи и девалвацията

Стария свят.

Посетителите на ценната експозиция ще се пренесат в годините на Римската империя, представена с 43 златни денари от т. нар. „военни емисии“. Освен римските монети, жителите и туристите в Бургас могат да разгледат и 7 византийски от времето на императорите Константин IV Погонат и приемника му на трона Юстиниан II. Те са намерени по време на миналогодишните разкопки в прочутия античен и средновековен град Акве Калиде – Терма. Номизми от император Никитор III Вотаниат, който разказват на посетителите на експозицията за неуспешните му реформи и девалвацията

на византийските финанси. Сред най-старите материали от изложбата са находките, намерени в селищната могила до Атанасовското езеро от периода 5200-3800 г. пр. Хр. Най-голямото съкровище на разплащателни средства – стрели и пари, намирано досега в света, също е част от изложбата.

Освен монетни съкровища, посетителите на „Бургаският залив – кръстопът на древни цивилизации и култури“ могат да видят глава и китка от бронзова статуя на римския император Септимий Север, намерени в Деултум (Дебел), както и находки от икономически развития район на Карнобатско в периода на II-III в. – конски амуниции и бронзови фигури.

Музикална шарения

Група „Сигнал“ ще бъде първата българска рок група, която ще се изправи (27 ноември) пред предизвикателството да изнесе самостоятелен концерт в престижната зала „Арена Армеец“. Четиримата рокаджии не са изкушени да напълнят залата до дупка – те искат да зарадват хилядите си фенове със своите вечни парчета, както и да съберат на едно място повече приятели и почитатели. Данчо Караджов още отсега признава, че реализацията на дълго обмисляната идея ще отнеме на групата както средства, така и ценно време.

Безспорно една от най-хубавите новини за „Музикално лято 2013“ е присъствието у нас на фестивала „Спирит оф Бургас“ на английската група „Едитърс“. На 27 юли нашите меломани ще си дадат отговор на въпроса защо тази не толкова позната група у нас има хиляди верни фенове и слушатели на Запад. Мнозина знаят, че фронтменът и основател на групата Том Смит е основната причина за стилния завои на музикантите, който се посреща с огромно въодушевление от публиката.

За четвърти път на исторически връх Околчица на 19 и 20 юли ще се състои фестивалът Vola Open Air. Организаторите очакват точно тук да се пресекат пътищата на любителите на нетрадиционната музика, на занимавания за свободно време, спането в палатки и спорт на открито.

Почитателите на електронната музика с нетърпение очакват провеждането на фестивала „Солар съмър“, който и тази година ще се проведе на познатото им място – „Какао бийч“ на Слънчев бряг. Край морето през юли и август ще се съберат хиляди фенове на електронната музика не само у нас, но и от близките балкански страни. На плажа в няколко последователни уикенда ще гостуват утвърдени в световен план диджеи, като началото ще бъде поставено още на 26 юли с шведския майстор Адам

Бейер.

Осмото издание на международния младежки фестивал на изкуствата „Музите“ – Сопопол 2013 се провежда от 5 до 15 юли. Повече от 1300 деца и младежи от Украйна, Литва, Словакия, Беларус, Австрия, Молдова, Чехия, Македония, Латвия, Норвегия, Русия, Грузия, Полша, Кипър, Словения и България имат възможност да се потопят в света на „Музите“ да омагьосат с чар, цветове и талант многобройните туристи и гости на Сопопол.

Богатата 11-дневна програма на арт феста дава нови и интересни възможности за представяне на всички изкуства. Осмият сезон на фестивала превръща Сопопол отново в столица на Музите и вълнуваща сцена на изкуствата и таланта. Форумът се нарежда сред 10-те най-добри фестивали в България, според класацията на Eventex Awards 2012 – българските награди за организатори на събития.

Легендарният италиански композитор и диригент Енио Мориконе ще има свой концерт в България с Оркестъра и Хора на Classic FM, които ще изпълняват някои от най-популярните композиции на Маестрото. 185 български музиканти, заедно с бенд от Италия ще участват в концерта на 10. декември 2013 г. в зала „Арена Армеец“ – София. „Много съм щастлив“, заявява самият Мориконе за предстоящия си у нас концерт.



Cheap International Calls



T-TALK

For our best rates top-up online at
www.auracall.com/bgben/italk

Helpline: 020 8497 4622

T&Cs: Ask bill payer's permission before using the service. SMS costs £5 or £10 – standard sms. Calls billed per minute, include VAT & apply from the moment of connection. The charge is incurred even if the destination number is engaged or the call is not answered, please replace the handset after a short period if your calls are engaged or unanswered. Connection fee varies between 0p & 25p depending on the destination. Calls to 020 number cost standard rate to a landline and can be used as part of the bundled minutes. To ensure that your call is not disconnected, we will automatically top-up your T-Talk account with the initial top-up amount when you have 3 minutes talk time remaining. To cancel Automatic Top-up feature, text AUTOFF to 81616. Credit expires 90 days from the last top-up. Rates are subject to change without prior notice. Prices correct at 12.02.2013. This service is provided by Auracall Ltd.

auracall
CALLING THE WORLD

1 To top-up	Rates to Bulgaria landline	Rates to Bulgaria mobile
£10 Top-up: Text BULGARIA to 65656 (cost £10 + std. SMS)	4.65 pence/min	28.30 pence/min
£5 Top-up: Text BULGARIA to 81616 (cost £5 + std. SMS)	5.50 pence/min	33.50 pence/min
Online Top-up	4.00 pence/min	24.50 pence/min

2 To Make a call

Dial 020 8497 4536 and follow the prompt.
Please DO NOT press again.



„Един голям художник – със знание, култура и още нещо, което не всекиму се дава“ – така Сирак Скитник определя 25-годишния Илия Петров в самото начало на творческия му път.

Всяка изложба на художника – един от най-добрите в българското изкуство, се превръща в дълбоко емоционална среща с представители на българската интелигенция от втората половина на 20-те, 30-те и първата половина на 40-те години. Защото преди всичко Илия Петров е портретист, портретист „per vocazione“, по призвание. Той чувства седация пред него човек, усеща и най-неуловимите трепети на душата му, която ни гледа през очите на персонажа. На очите, на техния духовен израз, Илия Петров подчинява и композицията – разположението на фигурата и предметите, и цветовете, и начина на изобразяване. Сиво-бежавата с лилави оттенъци колоритна гама на „Портрет на Вера Иванова“ (първата съпруга на художника), експресивната S-образна седяща фигура, тъмните графични линии на главата, роклята и драпериите подчертават бездажността на състоянието на младата жена, излъчвано от очите ѝ. Противоположност на портрета на Вера е „Автопортретът“ на Илия Петров от 1932 г., въпреки че ѝ дейят цели три години. В него също доминират лилавите тонове, но вече в съчетание с черното. Страдание и решителност за борба за живота на любимата жена излъчва образът на младия мъж – въперенят право в зрелищния строг поглед, енергичното движение на опряната на кръста дясна ръка, държаща три четки...

Класикът в българската живопис е роден на 9 юли 1903 г. в Разград. Умира на 72 години на 18 май 1975 г. в София. Завършва Художествената академия през 1926 г. в класа по живопис на проф. Никола Маринов. Портретът на учителя му, рисуван още в Академията, стои неизменно в центъра на ателието до смъртта на художника. Сега посетителите на галерията могат да видят единия голям български портретист, нарисуван от другия, негов най-добър ученик. Веднага след като завършва, печели конкурс и заминава на специализация в Мюнхен, където между 1926 г. и 1928 г. посещава частното училище на Хайнрих Ман. От 1928 г. до 1940 г. е учител по рисуване в София, от 1940 г. преподава в Художествената академия. Професор по живопис, а в последните си преподавателски години – между 1966 и 1968 г., е ректор на Академията.

Професор Илия Петров е удосто-

Картините на Илия Петров – памет, почит и самочувствие за голямото българско изкуство

ван с множество награди, звания и отличия, някои от които: "Лауреат на Димитровска награда" (1951 г., 1958 г., 1971 г.); "Заслужил художник" (1955 г.); "Народен художник" (1963 г.). През 1971 г. е избран за член на БАН. Днес Националната художествена галерия в София носи неговото име.

Големият му творчески възход през 20-те години на миналия век му осигуряват винаги запазено място във всички изложби на дружество "Родно изкуство" и на Дружество на независимите художници, а през 30-те години – на Дружество на Новите художници. Едва ли има толкова универсален български художник, творил всичко – живопис, графика, иконопис, стенопис, скулптура, малка пластика. В областта на живописът също няма нещо, което той да не е правил, което да не е страхотно. Много от неговите съвременници го оприличават на орел – колкото горда, толкова и самотна птица. Самотен благородник, бяла врана между творческата бохема на София – ето това е бил Илия Петров, включително и през 20-те, и 30-те години на XX век, когато художниците не са излизали от кръжките или от дружескитебирки, поливани щедро с червено вино. Отличавал се е от събратята си. Да не говорим за мъжката му красота и изключително излъчване. Автопортретът му ни го показва като един съвсем съвременен тип мъж с тази разлика, че като поза и облекло прилича повече на френски аристократ.

Светлин Русев, художник
„Рисунката при Илия Петров сама по себе си е неповторим, самостоятелен и независим език, който художникът разговаря с душата на човека и природата. В този смисъл изкуството на Илия Петров е много повече от изкуство само на високите артистични стойности. Носи и съдържа в себе си много повече от качествата на сериозния пластически език и по-точно – опита и пътя в живота на един творец, който винаги е живял като художник, независимо от мястото и времето, винаги е превръщал часовете и минутите във време на творчески истини, а мястото – в територия на напрегнато и задълбочено утвърждаване на тези истини. Изкуството на Илия Петров – от ранния автопортрет, от новотооткрито брилянтно „Благовещение“, до известния портрет на Занков; от известните рисунки на животни, до рисунките, правени по време на заседания в Академията, е от онези примери, които имат значение не само като творчески истини, но и като Път до тяхното постигане.“

Божин Данчев, племенник на художника
„Помня чичо Илия от 3-годишен. Неговата съпруга, моята леля Ани, и той живеяха близо до нас. Баща ми беше известен лекар, ласкува-

ше цялата махала, в която живеяха Дечко Узунов, Ненко Балкански, на още две крачки скулпторът Ваньо Манов и те всички бяха приятели на татко. Илия Петров ми позволяваше да стоя с часове зад гърба му и да гледам как рисува – аз бях единственият допуснат. Той непрекъснато рисуваше, ходеше навсякъде с пособията си, тъй като страшно обичаше природата. Семейно ходехме на две места през лятото. Едното беше Белич бана, където стреляше пълдожди, и аз ходех като куче след него да ги събирам. Обичаше примитивните условия. Имаха вила на нос Галата край Варна, която приличаше на бункер, четири стени с метални прозорци и врати. По малки пътечки пълнеше с портативни примуси и всичко останало. Всичко беше като на бивак. Пустош, плажът – празен, това му пасеше, можеше да стои там с месеци.

Илия Петров беше голям любител на природата и на животните. Обичаше да рисува в зоологическата градина. Цяла негова колекция е посветена на това и в нея има всякакви животни. Той е бил и учител в Първа мъжка гимназия и е рисувал и учениците си с молив и с туш. Сега открих рисунки от Франция, където е бил през 1956 г. Рисувал е и колеги – особено впечатляващо е, че има много рисунки на Николай Райнов. Явно го е рисувал почти всеки ден, но тези рисунки отново не са датирани. Интересното е, че той има безкрайно много рисунки, а като рисуващ не е толкова известен. А специалистите смятат, че рисунката е много сериозен критерий за кадърността на един художник. А той е изключителен, гениален рисувач. Той непрекъснато и навсякъде рисуваше – в тефтерчета,



бележници, хартийки. Това му беше начин на живот, начин на общуване. Ако сега беше срещу вас, вече щеше да ви е нарисувал. На тези рисунки той не е обръщал никакво внимание. И затова съм си поставил за задача, когато и където е възможно, да ги покажа. Досега съм рамкирал от порядъка на 240 рисунки. Това е скъпо начинание, защото една рамка струва най-малко 15-20 лева. Амбицията ми е да покажа колкото може повече, поне 300.

Прозрях какво означава талантът, даден от Бог! Изключителните хора нямат голям шанс в малка страна като България. Илия Петров е теният и ако беше роден в Западна Европа, щеше да бъде в световните галерии!“

Тиха, спокойна утрин в края на тридесетте години на миналия век. Художникът Илия Петров и съпругата му Надежда току-що са се събудили. Изведнъж с гръм и трясък в къщата им нахлува писателят Емилиан Станев. Той носи петел в ръка и казва на домакните: „Убих го на лов. Див е. Готви го бързо!“

Скоро из дома се разнася ароматът на вкусно ядене. Ден по-късно Надежда укара прочитан надпис на съседската ограда: „Господ да накаже тези, които ми открадна петела!“

По времето на този комичен епизод Емилиан Станев вече е увлечен

Едва ли има толкова универсален български творец, сътворил живопис, графика, иконопис, стенопис, малка пластика

по красивата Надежда, съпругата на приятеля му Илия Петров. Той дотолкова е покорен от чара ѝ, че пропътува от град Елена чак до нос Галата, за да ѝ види. Там художникът и жена му прекарват ваканция край морето. Останали сами, далеч от неговата работа, те са почти щастливи. Идва-нето на Емилиан Станев не променя семейната идилгия. Той е приятел с Илия от лова и двамата дълго говорят за пушки и дивеч, за картини и за писателски сюжети.

Оттук нататък Станев е чест гост и в софийския дом на артистичната двойка. Застаряващият ерген не крие чувствата си към Надежда. Влюбена в съпруга си, тя не се поддава на ухажванията му. Но бракът им вече е започнал да посърбва.

Бисера Прахова, студентка на проф. Илия Петров

„Излъчването на Илия Петров беше царствено. Приличаше на истински цар – нещо могъщо, властно и, бих казала, строго, дори сурово завладяващо човека, който стоеше настрани от него. И в същото време знаехме, че той е честен до мозъка на костите. Не прощаваха лицемерие или безпринципност в поведението на хората, изискваше изключителна почтеност при общуването и налагаше тази норма за всички.

Като художник и човек беше образец за дисциплина, воля и отстояване на собствените си принципи, които неизменно изискваше и от неговите ученици. Беше податлив на немското възпитание, което е получил, защото го носеше като структура много преди да замине за Германия. Безмилостен към мързела, глупостта, лъжата и нечестността. Който студент имаше куража и нахалството да влезе след професора в ателието, по-добре да не влиза. Знаехме се, че вече е лишен от неговата корекция, минаваше покрай него като невидимо петно. Потъвахме от срам, но се възмитахме в ред и дисциплина.“

Илия Петров е безспорно художник от европейска величина и всъщност изложба с негови картини е възможност да отворим сетивата и сърцето си за този невероятен български майстор.



Българският народ днес*

Всички т. нар. народни управници идват с блестящите си лозунги на тая или оная партия, но зад тия лозунги хитро се спотайват безчестното хищничество и лакомият егоизъм.

Гео Милев

Години наред българският народ е живял бавно и томително обсаден в някаква влажна, студена крепост - без слънце и без простор пред погледа - без творчески устрем на духа: обезверен, обезидеален. Обсаден от своята тъй наречена свобода - вече толкова години - от ония, които са поемали в ръцете си неговите съдбини. Днес това положение е изострено до последна степен. Днес тежестта на обсадата лежи върху нас с най-голямата си мъчителност. Днес униинето, томленето в духовете е всеобщо и непоносимо. Днес - като резултат на една непрестанно кресчендирана социална злина - българският народ е подложен на най-голямо изпитание, е скован в най-голямо омалоумощаване. Днес българският народ стои сякаш пред неумолимата паст на своето духовно обезличаване и самозаличаване. Днес творческият импулс на българския дух е спаднал до мъртвата нула на духовния термометър. И сред всеобщото мъртвило, в което не свети ни воля, ни желание: „помощ не иде, отникъде

и задъшен пред нас, няма ли най-сетне да тресне спасителният гръм? Няма ли да се разрази очистителната буря?

Това чувства всеки. Това чака всеки.

- пълна противоположност на ония самопожертвали се идеалисти - Раковски, Ботев, Левски, дядо Славейков и пр., - които родиха българския народ. И днес, и досега, винаги са били сво-

и всички погледи очакват спасение. Спасение, което би било чудо. Изход из безизходността на окончателното помъртъвяване.

И възврат към светлите

народ. Така народът ще изнесе начело своите истински, най-добри синове: честните свои синове, ония, които досега са били или потулени зад шума на безчестното, или доброволно отгълъващи се от оная обществена гънота у нас, която се нарича „политически живот“.

Трябва - време е! - народът да изнесе из своите недра своите чисти и честни - и скрити досега - синове. Само те - тия нови хора - ще донесат неговото обновление. Нови хора! И нов девиз: честност и труд! Само този нов девиз, този нов принцип - „трудовит принцип“ - ще обедини българския народ.

Защото той - българският народ - се състои преди всичко от хора на труда (в селата и градовете).

Бъдещето и спасението на българския народ е прочее в обединението на народа от селото и народа от града; а то е възможно само под принципа на труда - честния културен труд.

Стози принцип трябва да се роди из недрата на народа една нова „партия“ - голяма колкото целия народ, - която да сложи гробна плоча над всички досегашни и сегашни партии, чиято дейност е била само злоторвон и пагубна за народа; трябва да излезат начело истинските синове на народа - нови честни хора, - а не ония хора без морал, които са управлявали до днес България. Една нова партия - целият народ, - на която невидими духовни шефове са сенките на Раковски, Ботев, Левски и всички ония честни образи на миналото, които се жертваха за възвръщането на българския народ.

Това, мисля аз, е всеобщото желание днес, което спи неизразено в душата на народа: нови хора!

И само така - и само тогав българският народ ще може да разгръне в пълен обем своята жизнена енергия и в пътя на своето културно призвание да създаде онова, което ще бъде пиедестал не само на неговото благоденствие, но и на неговото културно възвеличаване. Обаче едно е нужно преди всичко: пречистване на българския живот. Само тогав пред българския народ ще се разтворят широко кръгорите на култура и културно творчество в бъдещето - народа, който в миналото създаде едно от най-силните духовни течения в историята - богомилството.

(**Статията е поместена в сп. „Везни“ през 1921 г.*)



Георги Касабов Милев, известен като Гео Милев, е български поет и публицист, основоположник и ярък представител на експресионизма в българската литература. Заедно с други симпатизанти на левията през 20-те години на XX в., той е убит от полицията след атентата в „Света Неделя“ през 1925 г.

бодно отпуснати юздите на демагогията. Всички идват с блестящите си лозунги на тая или оная партия, но зад тия лозунги хитро се спотайват безчестното хищничество и лакомият егоизъм. Лъжата лъже, лъжата управлява, лъжата краде. И тия гении на злото, които са „управлявали“ до днес българския народ, насъскаха и тласнаха тоя народ в три безумни войни, които го разориха, които го превърнаха в прогнил труп - плячка за лакомни гарвани; и винаги в името на народа...

„В името на народа“ - да! - но у нас винаги е ставало въпрос само за едно: власт; не служба на народа, а „властохит“ над народа. „Властта“ е занапът - доходният занаят на българските тъй наречени „политически дейци“. Тяхната „политическа дейност“ впрочем е била винаги само „борба за власт“.

И тази борба разпокъса жизнената енергия на народа; а дълг на тия „дейци“ беше да организират тази енергия в творчество! Уви, у нас дългът е бил винаги забравян и в най-новата история на българския народ за едно само не може да се говори: за дълг. И ето че тези „управници“ се изправят един по един пред съд; не тия, които ги съдят днес - утре и те се изправят пред съд и седат на почивка - уморени от лъжа и кражба - в затвора. Това е постоянната разпъкване на партизанската трагикомедия у нас. Но завесата никога не пада.

Сцената стои винаги открита: открита за измама на народа, за разорвяване на народа, за ограбване на народа, за разпокъсване на жизнената енергия на народа.

Народът чувства това; народът знае това. Униинето е всеобщо, мъртвото е безплодно, порабощението на духовете е безизходно

възора надежда не види...

Този патетичен вик на поета би бил най-добрият израз на отчаяното мъртвило, в което е скован днес българският народ, ако да не бе угаснал в духовете всеки патос, ако да не бе задален в гърлата всеки вик.

Въздъхът висне тежък

Нещастieto на българския народ произлиза от това, негли че ний започнахме своя свободен живот (който изисква отнаследителство) без организирана жизнена енергия. Затова обаче ония избрани синове на народа, които поемаха

в ръцете си и върху съвестта си съдбините народни, имаша един върховен дълг: да организират жизнената енергия на народа, да я организират в творчество. Но: тук започва трагедията! Ръководителите на народа станаха „управници“ на народа! И не съдбините на народа бяха ръководно начало за тях, а тяхната лична амбиция, техният личен егоизъм. Защото тия избрани синове на народа - народните управници - не бяха избрани синове. Те бяха винаги най-недостойните синове на народа

CLASSIC

Bulgaria
Call from your landline

3p/min

Dial the access number from your landline. Upon hearing the voice prompt enter your destination number in a full format followed by the # key (e.g. 00359xxxxxxx#). Wait to be connected.

Bulgaria landline	- 3p/min	0844 988 4536
Bulgaria mobile	- 18p/min	0903 901 4536
Romania landline	- 2p/min	0844 831 4536

For more country rates visit www.auracall.com/bgben/classic

Helpline: 020 8497 4622

BTCC. Ask the full user's permission before using the service. Calls are charged per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. The charge is incurred even if the destination number is engaged or the call is not answered. Please replace the handset after a short period if the calls are engaged or unanswered. BT call setup fee applies. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. Prices correct at time of publishing: 13/02/2013. This service is provided by Auracall Ltd.

auracall
CALLING THE WORLD



История от 1800 години под „Света София“

Уникалният подземен музей в столицата е без аналог в световната и европейската практика

Точно на 24 май, деня, в който празнуваме българската култура и просвета, отвори врати музеят под базиликата „Света София“ в столицата. Срещу храм-паметника „Ал. Невски“, след Паметника на незнайния воин и Вечния огън, от дясната страна се издига трикорабният храм, изграден в некропола на антична Сердика на мястото на по-стари църкви от IV век. И днес ясно се различават строителните етапи и промените до нейното завършване през VI век.

Малко история

През Средновековието светата обител е била градска съборна църква, която по време на османското владичество е била превърната в джамия. Пострадала при земетресенията през 1818 и 1858 година, тя е реставрирана през 1935, 1982 и от 1998 до 2001 година.

В началото на XX век чехът Вацлав Добруски пръв започва разкопките под базиликата „Света София“. През 1911 година известният български учен археолог Богдан Филев установява, че мястото е център на важни исторически събития още от времето на Римската империя. Това добре може да се види от компютърните възстановки на центъра на Сердика – с Амфитеатъра,

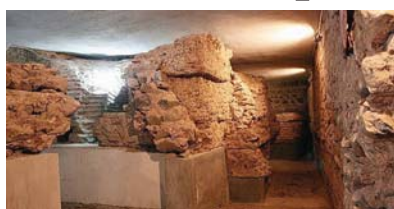
главните улици, както и на трите църкви, съществували на това място, преди да бъде издигнат днешният храм. В една от камерите на подземния музей на няколко нива има голям екран, на който се проектира филм за историята на базиликата.

Привлечена от новината за уникалния подземен музей в нашата столица, реших, че трябва да видя с очите си тази история от 18 века под „Света София“. Влязох в храма от дясната страна на щанд за купуване на свещи и църковни принадлежности. Само няколко метра под земята и се оказах в друга епоха. Тук температурата е по-ниска, а тъмнината се разпръсква от лампи, поставени така, че експонатите да бъдат добре осветени. Отвсякъде ме обгръна тишина. Само от време на време долавях песнопенията на църковния хор и гласът на свещеника. Още в началото на моят разходка из подземното пространство ми направи впечатление колко добре се виждат реставрираните гробници, холограмите на предмети, открити тук, репликите на старинни мозайки. Информационни пана разказват за различни видни личности, свързани със Сердика, както и на императори, подпомагали развитието на

античния град. Не мога да подмина и прословутата реплика на Константин Велики, който често обичал да казва, че „Сердика е моят Рим!“.

За да науча повече за тази уникална археологическа находка в центъра на нашата столица, се заслушах в думите на Тодор Чобанов, зам.-кмет по културата на София и доктор по история, който каза:

„2000 години история са събрани тук, 2000 години от европейската цивилизация, 1800 години на християнството са събрани тук. В това подземно пространство има три нива. Пространството е уникално, то не е катакомба, като например катакомбите в Рим, строени, за да бъдат подземни гробници. Този площ под храма е в резултат на повече от 100 години работа на учениците. Първо са правени разкопки, а след това 30 години тук работи реставраторски екип начело с арх. Васил Китов. На тези три нива под средновековната базилика са разположени над 50 гробници от различен период – най-старите са от II в пр. Хр., а последните погребения, правени тук, са през VI в. Според историците точно на това място се е намирал главният некропол на града, съществувал още преди появата на римляните по тези земи. По-късно, когато дошли, те съвсем логично продължили да използват структурите, които заварват. Църквата е била по средата



Мултимедия и холограми разказват свързани с базиликата „Св. София“ кадри

на това централно гробище, но е построена значително по-късно, когато вече имаме християнство. Историческите факти сочат, че

първият храм

е издигнат малко след 311 г., когато в Сердика император Галерий издава „Едикт за толерантността“, първия официален акт, с който започва призоваването на християнството в Римската империя. Тази първа църква била гробищна и скромна по размери. В нея не се служели всекидневни литургии, а молитви за душиите на починалите. Вероятно е била построена на това място заради уникалната гробищна с мозайка на важна за християнството личност, която е открита от археолозите непосредствено до абсидата на храма. След това в продължение на двеста години храмът се преправя, разширява, из-

гражда отново. Последната, наречена от историците пета, църква, която познаваме днес като „Св. София“, се прави през VI в. от император Юстиниан Велики.“

Всичко това е онагледено с много чертежи, холограми, мултимедийни презентации и кратки филми в подземния музей. На холограмите са показани и някои от най-важните находки, намерени тук, като пръстени на управители на града от Второто българско царство, чиито погребения са открити под базиликата.

На територията на базиликата са разкрити повече от 50 гробници – костите от тях са извадени и погребани съгласно християнските канони. Интерес предизвиква гробищата от IV век със запазени флорални мотиви, символизиращи райската градина. Удиваващо е, че багрите на стенописите са много добре съхранени, благодарение на благоприятните климатични условия. Силно впечатление ми направиха няколко артефакта – три пръстена от Второто българско царство, мощехранилищата на християнски мъченици, загинал за вярата, и т.нар. лакримарий. Така се нарича древният съд, в който скърбящите за напусналия белия свят са събирали сълзите си, докато оплаквали починалия. И преди да го положат в земята, те поставили този съд в гроба. Предците ни са вярвали, че колкото

по-пълнен е съдът, толкова по-обичан е бил починалият.

Разходката ми из подземния музей стана още по-приятна и емоционална от присъствието на изящните мозайки. С геометрични фигури, различни флорални мотиви, пауни и много кръстове – всичко това доказва, че опитни майстори по тези земи са украсявали вътрешността на светата обител. Оригиналният мозаик подлежат обаче на детайлна реставрация, след което ще бъдат върнати на оригиналното им място.

Без съмнение историческото значение на базиликата под „Света София“ я поставя на нейното подобаващо място, тоест в горния десен участък на герба на София. Много ми допаднаха думите на проф. Николай Овчаров, който сподели: „Обекти като базиликата „Света София“ са бъдещето на културния туризъм в София. Това е само начало, тъй като беше странно дояквде да имаме обекти в Родопите, Странджа, Сакар, а един от най-важните обекти, като базиликата „Св. София“ да стои неразработен. Това се случва и с манастирите около София, които са над 40, сред които и „Крепостта“, „Урвич“, и много други, които трябва да се разработват.“

Близко пет милиона лева е инвестирала Софийската община в подземния музей. След първия месец (когато посещението беше безплатно) вхоят за възрастни струва 6 лева, а за ученици и пенсионери – 2 лв. При групови посещения се правят отстъпки, като се предвиждат и безплатни посещения в определени дни, каквато е практиката в редица европейски и световни музеи.



BULGARIA
НОВИЯТ БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН
109 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0DU



НАД 1000 ПРОДУКТА,
МЕСАРСКИ ЦЕХ И ЩАНД С МНОГО ДЕЛИКАТЕСИ
ЗАПОВЯДАЙТЕ ПРИ НАС!!!
TEL 0208 6179614

Професор Божидар Димитров, директор на Националния исторически музей

„Св. София“ не е обикновен храм, той е разположен в сърцето на София и е един от най-старите храмове, запазени в българските земи. Разбира се, има и други храмове от времето на храм „Св. София“, като старата митрополия в Несебър, Червената църква в Перущица, Еленската базилика край Пирдоп, но те, за жалост, са в руини. Сигурен съм, че това е най-старата действаща църква за България, но си мисля, че това е и най-старата действаща църква в Европа, защото практиката в Европа е била, когато направят пари в повече, хората събарят старата църква и правят нова, още по-голяма. И ние сме правили нещо подобно – след 1830 г. доста църкви, оцелели от Иван-Шиманово време, сме унищожили, за да вдигаме известните днес големи възрожденски църкви. „Св. София“ е имала късмета да оцелее, тъй като е била превърната в джамия и може би това я е запазило като сграда. След възстановяването на християнската власт в България през 1878 г. „Св. София“ е била направена отново църква. Днес тя е огромен археологически комплекс, който включва един античен и късноантичен некропол под нея. Този некропол е направен днес с цената на много усилия и много пари. Подобно нещо има в Солун, под Сан Пьетро. Това е нещо уникално, което го няма в света и с което трябва да се гордеем!“

Страницата подготви Юлия Ташева

Дидро, SportCafe

Левски не спира да се излага в евротурнирите, а и от 4 години не е печелил нито една купа у нас. Позорът в Пловдив е може би дъното, въпреки че никога не бива да подценяваме възможностите на "сините" да ни изненадат и догодина срещу някой от Лихтенщайн или Андора...

Не е смешно. Клубът с най-голям медицински комфорт, с най-сериозна подкрепа и лоби, изграден върху приказките за чест имидж и коректност спрямо футболнисти и служители, всъщност е кух

га трябва и по една забавана заплата да има, или глоба. Нещо да ритне играчите по задниците, защото на тях им е твърде спокойно.

Левски се гордее с влизането в групите на Шампионската лига и четвъртфинала за Купата на УЕФА, но - реално погледнато - това са двата единствени успешни сезона на клуба за последните 20 години.

Останалото са европровади (с малки изключения, но там пак не са успехи, а просто достойни отпадания).

След сателитната система на Чорни и Сираков от началото на века Левски имаше два страхотни сезона при

Какъв е проблемът на Левски?

като спортно-техническо съдържание.

От годините на Чорни се поддържа политиката около Левски всичко да е цветя и рози.

Някога да сте прочели за проблеми в синята съблекалня? Или пък за протести на играчите, че не им плащат редовно?

Таквава случая имаше през годините, особено след забавните с близо две години премии за влизането на тима в Шампионската лига.

Има и вътрешни войни на директори, противоборства на ветерани и колизии между желанието да застанат на треньорския пост (какви то ще има и сега).

Но за тях се пише някак между другото, а и чак в последните 2-3 години, когато провалите станаха твърде шумни.

Напиваха се играчи на Левски, хващаха ги и ги съдиша, ставаха скандали... но клубът създаде около тях щит, който да не урони и буквичка от чистото име. Затова я докарваха дотук. Някога трябва тояга, поняко-

га Мъри Стоилов и... другото е пъпнеж. Бе спечелена и една титла при Емил Велев, но след нея дойде такъв европровал, че сезонът в никакъв случай не е успешен.

Така "безупречният" Левски с изрядната структура, сериозният собственик, задоволените играчи и строящ стадион, всъщност е една глазура без съдържание.

Политиката е тотално събркана, а вече седем-осма селекция поред - също.

Сега погледите пак са към Сираков. Но май в Левски решават други хора - тези, които дават парите. Неофициално се говори, че от 2 години това не е и Батков, който изпитва сериозни затруднения.

Ако е истина, че силният човек е Александър Сталийски, нещата не са на добре.

Смускули, сила и фенщина футбол клуб не се управлява. Присъствието на Иво Тонев (което дава смисъл и логика на ситуацията със Сталийски) не успокоява нито един левскар.

И провалите ще продължат.

ЖИВ Е ТОЙ, ЖИВ Е!

ЦСКА оцеля напук на всичко и всички - най-вече напук на собствениците си и някои "фенове"

Пламен Николов,
Zsport.net

След най-възбуждащата сага в своята 65-годишна история ЦСКА оцеля! Всъщност възрастта на историята не е много сигурна, защото червените изведнъж взеха, че се оказаха с най-малко две рождени дати след създаването на издънката "ЦСКА 1923". Но за сметка на това оцеляването изглежда сигурно. Поне засега.

В Борисовата градина спокойно може да сменят репертоара и след хиляди на Данчето Христова "Сърца червени" преди всеки мач да се прави литературно четене на "Хаджи Димитър". И без това Христо Ботев за малко да изпадне от образователната програма на учениците, поне на "Българска армия" децурлигата да чуят това стихотворение, от което на всеки истински българин би трябвало да му настръхна кожата. "Жив е той, жив е!", сякаш е писано за ЦСКА, който от няколко години е "потънал в кърви, лежи и пъшка", но категорично отказва да предаде Богу дух. Напук на душманите. По-скоро напук на собствениците си и на някои фенове, които правят всичко възможно да досъпят поразяването червено реноме. Всуе!

"Това, ако беше нормален футболен клуб, отговда да е заминал в историята", каза ми един приятел наскоро. Той приятел, дето са родени с червено-бели шалчета на врата. Той е от редовните на мачовете на Армията, ама си купува билет, не дръпа за покана, за да се тълче на кетъринга в ложата на сектор "А" рамо до рамо с мутрите на

"Титан" и някакви азисоподобни инкрустирани швестерки. Тях, ако ги питах, не знаят за какво са там, даже не ги интересува резултатът, камо ли съперникът! Истинските фенове на ЦСКА вече почти не ходят на стадиона заради гореописаната порода. Или поне не ходеха до това лято.

Подобно на протестите в центъра на София срещу олигархията и задкулисието в българската политика и в Борисовата градина се надигна бунт. Обикновените хора, средната класа цесекари, се надигнаха срещу тежките идиоти, които бяха приватизирали любимия им клуб. Въпреки изтънканата до безумие игра на добро и лошото ченге, която демонстрират от известно време Титаните Борисов и Иванов, въпреки поръчковото опорочаване на цесекарския протест пред сградата на БФС, въпреки печелените време стратегически маневри от типа "тука има, тука нема" за акциите на клуба, беше ясно, че бастионът на мутрафонията ще падне. Той нямаше как да издържи под напора на правдоверните фенове, чийто нерви не издържаха на безкрайните унижения от най-несъстоятелното футболно ръководство в историята.

След тази сапунка едва ли има някой, който все още да се съмнява, че ЦСКА е обречен да оцелява. Само че не поради причините, които много червени "идеолози" изтъкват: били заченати с гена на победата, били подложени на репресии и преди, но особено сега (разбирай в последните 25 г.), били единствено смислено лице на българския футбол

в чужбина и подобни други глупотевини. Това, последното, за единствения конвертируем роден футболен продукт е напълно вярно, само че за една епоха, която безвъзвратно е отминала. Днешният футбол няма нищо общо с вчерашния. И в него ЦСКА е същият свродият като Левски. Най-безумната теза, която съм чувал за величието на ЦСКА, е за свързаността на този клуб с българската армия и как това било повод за гордост, какъвто другите български фенове не притежавали. Боже, Господи! Армейски тимове е имало, има и ще има колкото си искате, това не може да е повод за гордост. Да не говорим, че най-жестоката битка, която българската армия е водела от създаването на ЦСКА през 1948 г. насам, е тази да се сведе до минимум наличието на буби в т. нар. възкариши.

Успехите на ЦСКА не се дължат на пушката и щика, тълпата такива!

Дължат се на Крум Янев, Иван Колев, Митата Якимов, Стойчо, Спас, Ицо, Любо, Емо и т. н. Това е величието на червените! Историята, която никога не може да им отнеме. И в нея пагоните, ракията с айран за разредител и безпробветната простица на полковници и генерали нямат място! С безкрайните победи на терена ЦСКА си е извоювал ролята на полюс в българския футбол. А с полюсите всички трябва да се съобразяват, защото при разместване или изчезване се получават природни катаклизми с пагубен ефект. И той засяга най-напред другия полюс. Който за добро или лошо е Левски. Тия

два клуба са като плуса и минуса - не се обичат, но се привличат. И задават координатната система на целия ни футбол.

ЦСКА ще го има и занаят пред. Въпросът е задавала ли се възход след това ужасяващо падение на червената идея. В древногръцката митология Кронос и титаните са свалени от Зевс и олимпийците. Всъщност Кронос толкова се страхувал да не загуби трона, че изяждал децата си, но пропуснал Зевс, вместо когото жена му Рея му подслеза камък, увит в пелени. Българските титанчета също много папкаха, докато царуваха в ЦСКА. Ако се съди по телосложение и словообразуване, вероятно доста са и изпили. Сега ще потънат в забвение. Само дето на нас ни е много трудно да си представим

Сашо Томов-Лули и неговия аватар Сашо Тодоров като олимпийци на Зевс, които ще превърнат Олимп в просперичащо и окъпано в амброзия царство. Ама зад тях стоял някакъв консорциум, ама щели бюджетът от 15 млн. да налят... Феновете на ЦСКА трябва да са нащрек. Много вече ги лъгаха, за да позволяват и на тия да ги водят за носа. Този мътен "джойнт вентър", тази мистериозна "съвместна авантюра" никак, ама никак не вдъхва доверие. И за да изглежда като някакво ново начало, каквото поиска цесекарите през последния един месец, има едно задължително условие. Да бъде скъсана пъпната връв с управлението на Титаните. Единствено общо между старите и новите да останат онези подписани документи, които увекочавават преминаването на собствеността от ръцете на Титаните в тези на олимпийците. Да се декларира разграничаване - не само на думи, но и на дела. Метлата да заиграе и още в следващите няколко дни нито един човек от ерата на Титаните да не остане на Армията. И още нещо: пълна ревизия на ЦСКА и цялото наследство, оставено от Борисов и Иванов да бъде направено публично достояние! Да е ясно колко са дълговете, защо са толкова, къде са потънали парите и кой трябва да носи отговорност. Дори да не е материална, а само морална! Защото това е ЦСКА!

Стр. подготви: Явор Пиргов

Вашата транспортна фирма в Suley
Доставка до България само за

1.99 лв/кг

CEBG

- ✓ Доставка от България само за 1.99 лв/кг.
- ✓ Включено на пратки от всяка адр.
- ✓ Възможност за договаряне.
- ✓ Икономични предложения.
- ✓ Адекватно наградно и промислено такси.

E-mail: uk@ggbg.bg
tel.: +44 7783 999 802

www.cebg.bg



ДИПЛОМИРАН КИНЕЗИТЕРАПЕВТ
с богат опит предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста



PHYSIOTHERAPY

Лечение на проблеми, свързани с опорно-двигателния апарат като: плексити, радикулити, тендоважинити, дископатии, дискови хернии, възстановяване след бременност и след различни видове травми.

Тел. 07594231782
Иван Иванов

126 Faringford Road
Stratford, London, E15 4DF

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ



Анени
CCTV камери

**0789 9917634,
07429043587**
ЖОРО

Доставка, монтаж и поддръжка
Качество на достъпни цени

www.topsatellite.co.uk



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИАН




Иван Иванов
Моб. 07540137125
ivan_ivanov1976@yahoo.co.uk

Монтаж и настройка на сателитни приемници на Bulsatcom, Vivacom, Satellite BG.
Доставка и монтаж на приемници на Turksat, Freesat, Freeview и др.
Доставка на сателитни консумативи – сателитни антени, антени за freeview, конвертори, коаксиални кабели и др.
Качествен монтаж седем дена в седмицата; по удобно за вас време.
Достъпни цени, поддръжка и 12 месеца гаранция!



Булсатком
Моб. 07756539296
krass_sat@abv.bg
www.krassat.co.uk

Satellite Systems, Alarm Systems & CCTV

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

Sunny Day Care
търси да назначи
квалифицирана
детска
учителка

Тел. 07788766457



ДЕТСКА ГРАДИНА „Little Stars”
РЕГИСТРИРАНА В OFSTED

Leyton, Walthamstow

БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ

за 2*, 3, 4 годишни деца

- ⇒ Квалифицирани учители
- ⇒ Целодневни грижи - 7 am - 6pm
- ⇒ Удобен транспорт
- ⇒ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ

Тел: 07972052364,
02082792254

АВТОВОЗ
Превоз на багажи и хора
Ниски цени!

Тел. **07909221181**

Мобилен кинезитерапевт и масажист

- мануална терапия
- лечебен масаж
- спортен масаж
- дълбокотъканен масаж
- релаксиращ и антицелулитен масаж

За 45 мин - £25
за 1 час - £30
Тел. 07817630742

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Ви кани на своите редовни богослужения и семинари

Всеки петък от 19.00 ч. и събота от 10.30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Plamerston Road, Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com



Where the children achieve the most



Sunny Day Care

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk



bubata
web development

УЕБ ДИЗАЙН

ПОСЕЩЕНИЯ ПО ДОМОВЕ И ОФИСИ ПРОДАЖБА НА КОМПЮТРИ

07533428642 Laptopa LTD, 303 Winston House 2 Dollis Park, Finchley, N3 1HF **02070471917**



ПРАЗНИЧНИ ТОРТИ
www.imaginationcakeshop.co.uk

Позвънете и изберете:
07915539560, 02075588909

БЪЛГАРСКАТА УЛИЦА В UK
BGSTREET.CO.UK



НАМЕРИ ПРИЯТЕЛ НАБЛИЗО

КЪДЕ СИ?

LEVENES Solicitors

Злополука на работното място или пътнотранспортно произшествие?
Не си знаете правата?
Безплатна консултация с квалифициран адвокат!
Потърсете ни!
e-mail: shabil@levenes.co.uk

Моб. 07769 144 022 Тел. 020 8826 1301



Компютърен Сервиз
Принстиалиране, ремонти
Смяна на екрани, клавиатури
Възстановяване на данни...



Тел. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

РЕМОНТ НА КОМПЮТРИ

3 месечна гаранция

ВИНАГИ
ЗАПАЗВАМЕ ИНФОРМАЦИЯТА ВИ

www.laptopabg.com




Българска пътна помощ!
Предлагам услуги с пътна помощ в UK
Цени по договаряне
Тел. 07717458029

БИЗНЕС

(264) Продавам два работещи магазина на топ място в Карлово, изгодно и разсрочено, тел. 07872604539

ИМОТИ

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(266) Давам стаи под наем на изгодни цени в района на Wood Green и Finsbury Park, за контакт, тел. 07985142162 и 07587375301

(264) Предлагам къщи и етажи от къщи под наем, в района на Wood Green, Turnpike Lane, както и в съседните райони, тел. 07900031491

(264) Давам легла под наем на тихи и скромни момчета или на работещи мъже – непущащи, в чиста и спокойна къща, с малко хора и бърз интернет, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, в близост до голяма

Български народни танци

Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали

www.danceclubbulgaria.co.uk

11 A Garman Road, Tottenham, London N17 6JN (Българския клуб)

07846 370 255



ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ само в UK до 1500 кг.
Тел. 07983509453

ДАВАМ ДВЕ ДВОЙНИ СТАИ, на 2 мин. пеша от Upton Park Station и на 7-8 мин. от Stratford, градина, интернет, българска телевизия
тел. 07912891814
07912891813

АЗ СЪМ БЪЛГАРЦЕ, ОБИЧАМ ... Българските учебни центрове във Великобритания

**Българско училище към
Посолството на България в Лондон**
Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 2075849433 и 02075849400

**Българско школо „Васил Левски“
Barking, Лондон**
Директор - Милена Безенкова
Unit 7, Abbey Park Industrial Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

**Българско школо „Розова долина“
Tottenham Hale, Лондон**
Директор - Милена Безенкова
15 Garman Road, Tottenham,
London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

**Българско училище „Букваран“,
Leighton, Източен Лондон**
Директор - Людмила Юнакова
1 The Square, High Road, Leighton, E10 5NR
Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk

Българско училище „Черноризец Храбър“
Директор - Катя Калчева
Събота - Hampstead
78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя - Swiss Cottage
21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533, k.kaltcheva@yahoo.co.uk

Българско училище „Боян Мага“
Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair,
25 South Audley Street, London, W1K 2PB
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова), 07563386570 (И. Илиева)
www.boyannmaga.org, info@boyannmaga.org

**Българска школа към Асоциацията на българската
общност, област Medway (Югоизточна Англия)**
Директор - Юлияна Бест
Гимназия „Томас Авелинг“,
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk, www.abcm.org.uk

**Българско училище Godalming, област Surrey,
(Югоизточна Англия)**
Директор - Петър Минчев
Broadwater Park Community Centre,
Summers Road, Farncombe,
Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933, pminchev@btinternet.com

**Българско школо „Звънче“, Camberley, област Surrey,
(Югоизточна Англия)**
Директор - Филка Анианева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470, www.bgschoolzvanche.com

Българско училище „Азбука“, Дъблин, Ирландия
Директор - Татяна Адамова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739,
administrator@bshoolie.eu, www.bgschoolie.eu

Училище „Любознание“, Корк, Ирландия
Директор - Мира Кръстева
Riverpark House, Marina Commercial Park,
Centre Park Road, Cork
Тел. +353 (0) 212348761
+353 (0) 858351293
mira@im-x.com, www.luboznanie.com

**Училище „Българче“, Perivale
(Западен Лондон)**
Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, rodnarech@abv.bg

**Българско училище в Chiswick, Kew Bridge
(Западен Лондон)**
Директор - Даниела Петкова
Тел. 07746802164, danipet@hotmail.co.uk

**ENGLISH
COURSES**
Conversations, General,
Business English, IELTS
Daytime, evenings, weekends
SMALL GROUPS
LOW PRICES!
Good teachers, friendly school
10% off with this advert

Link School
Northumberland House
Popes Lane, W5 4NG,
02088327444; 07590309608
www.linkschool.co.uk

**Транспорт до
ВСИЧКИ ЛЕТИЩА**

07574 493 445

Поставяне и настройка на
сателитни
приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени,
подаръжка и
дългосрочна гаранция!
07818413663, Юлиян
12 месеца гаранция

**Професионална фризьорка и козметичка
с дългогодишен стаж предлага:**
дамска и мъжка подстригване, кичури и боядисване,
почистване на лице с ултразвук, дермоабразия, лимфодренаж,
гликонова / хиалуронов почистване, шоколадова терапия,
ботулифит, окопосен контур, оформяне на вежди и лице с конек.
Тел. 07760533877

КОНСУЛТАЦИЯ И ПОМОЩ при:
→ Наемане на жилища
→ Покупко-продажба на имоти
→ Проблеми с депозити

За всичко, свързано с имоти в Източен Лондон,
обадете се на Люси: 07811963904
www.auresidential.co.uk

HUMAN ONE
Предлагаме работа:

- ✓ ROOM ATTENDANTS
- ✓ SUPERVISORS
- ✓ FLOOR PORTERS
- ✓ LINEN PORTERS
- ✓ NIGHT CLEANERS

mob: 07921871098
tel: 020 3130 4880
george@humanone.co.uk
www.humanone.co.uk

www.BGHELP.CO.UK
Най-посещавания
български сайт в УК.
Форуми с въпроси и
отговори за
Великобритания, Wiki с
полезна информация,
новини, статии, календар
и още много.

**Български
стоматолог
в Източен Лондон**
123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път
до страниците на БГ БЕН

КОМПЮТРИ
Ремонт и поддръжка,
преинсталиция,
почистване от вируси,
ускоряване на работа
НИСКИ ЦЕНИ
07412713245
Южен Лондон - Морген

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата
група сайтове **EastE** - (www.easte.co.uk).
В помощ на българи и източно европейци в УК.
Цялата полезна информация за Великобритания
по теми, на едно място: Работа, Квартити,
Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви,
Запознанства и още много - на български.

EastE www.EastE.co.uk

**Българска Евангелска
Църква - Лондон**
Ви кани на редовните си
Богослужения всяка Неделя
от 15ч. на следния адрес:
1 Robinson Street
SW3 4JL, London
За контакти:
П-р Димитър Буюклиев 07735357919
Music leader - Борислав Михайлов 07973825741

**Български ресторант
„Черно Море“**
Богат асортимент и
уютна обстановка
Всяка вечер
за вас - орк.
„Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road,
Stratford,
London, E15 3JQ

**БЪЛГАРСКА
ДЕТСКА
ГРАДИНА
in Enfield**
(Северен Лондон)
Регистриран
Childminder.
Цени по договаряне.
Тел. 07846370255
8 Layard Road Enfield EN1 4BB

**ТАКСИ УСЛУГИ
В ЛОНДОН ОТ И ДО
ВСИЧКИ ЛЕТИЩА,
ЦЕНИ ПО ДОГОВОРЯНЕ.**
ТЕЛ. 07427575102,
СТЕФАН

COMPUTER1
ONLINE

- Инсталиране Windows XP, Vista, 7, Office, игри;
- Почистване на вируси, adware, spyware, spam;
- Инсталиране и обновяване на антивирусни програми;
- Отстраняване на проблеми с хардвер, интернет и мрежи;
- Посещения на място в дома и офиса на клиента, безплатна доставка за цял Лондон;
- Бързо, качествено, ниски цени за българи, абонаменти.

тел: 020 8350 9443 моб: 07979 326 088

**Българско училище
БОЯНЪ МАГА - Лондон**
за български език и изкуства
за деца от предучилищна,
класове от 1-ви до 12 клас
фолклорни танци, рисуване, музика
Всяка събота от 10.00 до 14.00 часа
фолклорни танци, музика - китара,
цигулка, пиано, кларинет, пеене
Всеки петък 16.00-19.00 часа
www.boyannmaga.org, Mob: 07919022006,
Mayfair library, Marble arch, London

BG LEARNING CENTRE

Курсовете за решително подобряване на Вашия английски език

Четири учебни часа на ден (сряда и събота / четвъртък и неделя), 100 учебни часа, 12 седмици и половина, квалифициран български преподавател с 18 годишен стаж. Ако Вашият английски има нужда от ударно и трайно подобряване – това е Вашият куп! Групите се състоят от 8-12 души, занятията се провеждат в Walthamstow Business Centre и покриват нивата A1 и A1+ на Европейската езикова рамка.

След завършването на курса ще придобие сертификат от ESB (English Speaking Board) – институция към системата на Home Office, който успешно може да удостовери Вашето езиково ниво при кандидатстване за работи, както и в процеса на кандидатстване за британско гражданство и паспорт.

Цена на курса:
350 британски лири, с включени кафе, безалкохолни напитки и осигурено място за пушене

BG Learning Centre
Unit 18, Clifford Road
Walthamstow Business Centre
London, E17 4SX

FreePhone: 0800 2983 721
Mobile: 078 4058 7792
Email: bglearningcentre@gmail.com

автотара и евтини магазини,
тел. 07900031491

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(264) Давам голяма двойна стая под наем, подходяща за двойка, в района на Leytonstone, в къща с прекрасни условия и в близост до метростанция и магазини, тел. 07816843086

(264) Двойна стая за момиче, на 5 мин. пеша от Plaistow Station, чиста и спокойна къща, £360 на месец с включени сметки, тел. 07921541239

(264) Давам 3 големи единични стаи под наем с тиха и спокойна къща след ремонт, в района на Leytonstone, идеални условия, на 5 мин. от района на метростанцията и TESCO, 07816843086

(264) Давам единична стая на 2 мин. пеша от Hainault Station, £75 на седмица, с включени сметки в цената и Българска телевизия, тел. 07885521449

(264) Давам двойна стая на 5 мин. от Newbury Park

Station, £60 на легло или £120 за цялата стая (с включени сметки), тел. 07885521449

(264) Давам голяма двойна стая на 5 мин. от Newbury Park Station, след основен ремонт, £130 на седмица с включени сметки, тел. 07885521449

(265) Давам единична и двойна стая под наем, на 5 мин. пеша от Becontree Station, тел. 07970 739603

ЗАПАДЕН ЛОНДОН

(265) Давам под наем двойна стая с 2 единични легла в къща в района на Wembley, с хол, градина, паркинг и интернет, £110 на седмица, тел. 07900217470 или 07973739252

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(266) Спешно търся хора за сервиране през уикендите, тел. 07949093857

(265) Online fashion retailer currently offers work placement for 2 individuals in a friendly office environment, тел. 07715103453

(265) We are looking for experienced Room Attendants and Porters to work in 5* Hotels. To register with us, please call 020 8858 5644, or come to our offices: Orchard Human Resources, 40 Stockwell Street, London SE10 8EY

(264) Бръснарски салон Dunav Barbers (в района на Tottenham Hale) търси български бръснар със стаж, тел. 07769657712

(267) Търся хора за работа на автомивка, тел. 07401621767

(270) Набирам продавачи на цветя, тел. 07900815882

(273) Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит търси работници с опит в тази област и документи за работа в UK, като предлагам много добро заплащане. Моля, обаждайте се само ако отговаряте на горните условия, тел. 07786076193

(273) Търся амбициозни

INDUSTRIAL CLEANERS WANTED!

£60 per day with driving licence.

£50 per day without driving licence.

Tel. 07908784354

хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(264) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat тел. 07835911937, Мариян

(264) Фирма „Krass SAT“ – доставка и монтаж на комплекти Bulsatcom и компоненти, оригинални договори, гаранция – 12 месеца, монтаж на Satellite BG, Vivacom, Turksat, Sky Freesat и др., видеонаблюдателни системи, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(268) Поставяне и настройка на сателитни приемници – Vivacom, Bulsatcom, TurkSat, BG Satellite (ITV partner), SKY, на изгодни цени – £30 за рамките на Лондон, извън района на

BG+ Списание „БГ плюс“

ВСЕКИ МЕСЕЦ:

- Актуални теми в UK
- Финансови коментари
- Уроци по английски
- Кулинарни рецепти
- Забавни страници
- Полезни съвети

Търсете при дистрибуторите на БГ преса или четете онлайн на www.bgplus.co.uk

НА САЙТА ОЩЕ:

- Безплатни обяви, Новини, Видео, Български радио- и телевизионни канали

QR CODE

БГ ЗАКУСКА

Вече на 4 места в Лондон!

7 Работи за вас ДНИ в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа; неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа; неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа; неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа; неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА подготовка за GCSE и 11+ EXAMS

Тел. 02085270212
Моб. 07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

града – цени по договаряне, тел. 07540137125, Иван

(264) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

(264) Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(280) Уеб дизайн и SEO

DONAS BUSINESS SOLUTIONS

Дизайн и отпечатване на рекламни материали

Визитки Обемни букви

Лифлети Светещи реклами

Фирмени Автомобили

Стикери и Работно облекло

07888676471 office@donas.co.uk

Всякакви размери и количества

Искате ли да заработвате по £500 на седмица

Сдобийте се с ценния сертификат само за 21 дена!

Курсове за охранители (Door supervision, CCTV, First Aid), квалифициране и издаване на сертификат в рамките на 3 седмици.

Съдобителите приемат на работа.

Walthamstow Business Centre
Unit 18, Clifford Road
London, E17 4SX

За повече информация:
Free Phone: 0800 2983 721
Mobile: 075 4677 7980
email: bglearningcentre@gmail.com

DOOR SUPERVISOR

Иван Юлев

Ремонт на двигатели, съединители, окачване, спирачна система, изчукване, боядисване, заваряване

Ремонт на място, ако условията позволяват

Unit 4/5, Edmonton, London, N18 3QT
Тел. 07850154553

Mob: 07775 660 495

✦ Поправка и поддръжка на компютри, лаптопи, монитори и т.н.

✦ Гарантирано най-ниски цени от 20 £ за диагностика и пренасяне на Windows (XP, Vista, 7, 8) или Mac OS

✦ Запазване на информацията при пренасяне

✦ Спасяване на информацията при срив на операционна система

✦ Посещение по домовете или офисите.

✦ Премахване на вируси, инсталиране на всякакъв вид програми и драйвери.

Mail: repairspc@gmail.com

DONAS BUSINESS SOLUTIONS Всичко за Вашият Бизнес

Бизнес консултации Лицензи

Регистрация на фирми Договори

Управление на бизнеса Инвестиране

Създаване и изчисляване на кредитна история (Credit History)

07888676471
mail: office@donas.co.uk

Ариетт фризьорски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов

Майстор на Френската Академия по Фризьорство

Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време: 12 - 20 h
Събота и неделя: 10 - 20 h

Тел: 07803823393
email: lora0205@abv.bg

В България отучил (до хранителен магазин "Розова Долина")
15 Garmen Road
Tottenham
London N17 0UR

Искате ли да работите по £500 на седмица

Сдобийте се с ценния сертификат само за 21 ден!

Курсове за охранители (Door supervision, CCTV, First Aid), квалифициране и издаване на сертификат в рамките на 3 седмици.

Съдейте при наемове на работата.

Walthamstow Business Centre
Unit 18, Clifford Road
London, E17 4SX

За повече информация:
Free Phone: 0800 2983 721
Mobile: 075 4677 7980
email: bglearningcentre@gmail.com

DOOR SUPERVISOR

оптимизация на сайтове в UK. NEWS сайтове с 200 000 посещения на ден от BG и 2000 от UK. Работете с нас! Tel: 07593671191, www.kalenderov.com

kms

OFFERS WORK

for Room Attendants,
Floor Supervisors,
aHousekeeping
and F&B Staff
(Waiters/Waitresses,
Kitchen Porters)
in 4* and 5*
Hotels in London.
Pay rates from £6,19 ph
For more
information visit
www.kmsuk.net
If you wish to apply,
please contact us on
020 7821 1500
(Mon-Fri, from 11 am -
4 pm) or send your CV to
svetlana@kmsuk.net
and/or
nataliya@kmsuk.net

www.radiobg.co.uk

Radio BG - London
Радиото на всички българи в UK

СЕРВИЗ НА КОМПЮТРИ ПО ДОМОВЕТЕ

PC ALCHEMIST

ИНСТАЛИРАНЕ НА УИНДОУС, ОФИС,
АНТИВИРУСИ, АНТИСПАМ И ДР.
ЗАГРЯВАЩИ, ЗАВИВАЩИ И НЕСТАБИЛИЗАЦИИ.
СЧУПЕНИ ЕКРАНИ НА ЛАПТОПИ. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗВЪРШЕНАТА
РАБОТА. БЕЗ ТАКСА ЗА ПОВИКВАНЕ, УДОБНО ЗА ВАС ВРЕМЕ.
НАМИРАМ СЕ В ЗАПАДЕН ЛОНДОН. www.pc-chemist.net
ТЕЛ. 02085812998 / 07766253455

на компютри, премахване на вирус, инсталиране на приложения, посещения по домове и офиси в цял Лондон, обслужване на безжичен и кабелен интернет, web design & development, 3 месечна гаранция за извършената услуга, цени и качество без конкуренция! Tel: 02070471917, 07533428642, www.laptopabg.com

(266) Уебдизайн студио Bubata.com предлага изработка на сайтове на най-изгодни цени, тел. 07533428642

(280) Оптимизация на сайтове за търсачките. Изкачете вашия сайт на по-предни позиции в Google. Повече информация на 07535636111

ФРИЗЪРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(265) Професионални козметични услуги – кола маска, почистване на лице, дарсонвал, пилинг и др. Уютен салон в района на Walthamstow, тел. 07507799301

(264) Козметик-дерматолог – лечение на кожни заболявания (акне, петна, дерматити и др.), лифтинг, лицев масаж и др. козметични услуги, тел. 07761737815

(264) Мобилен козметик предлага почистване на лице, боядисване на вежди и мигли, маникюр, педикюр, кола маска, на добри цени, тел. 07718261123

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(275) Доставка до България – личен багаж, колелни пратки, превоз на хора от UK до България и обратно, за контакти 07769657712

(264) Предлагавам транспортни услуги до и от летищата в Лондон, тел. 07967191870

(265) Транспорт до и от всички летища, преместване на багаж с кола комби (без мебели), разполагам и с платформа и съдействам за транспорт на коли на територията на Великобритания, тел. 07522879344

(280) Денонощен транспорт до и от всички летища в Лондон, гари и други дестинации. Забравете неудобството в обществения транспорт. Комфортни и бързи превози със лек автомобил. Посрещане своите близки по най-удобния и приятен начин. Корекност, точност, комфорт, дискретност, денонощно обслужване, ниски цени, тел. 07574493445

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ

(264) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

(265) Д-р Мария Марчева – частен стоматолог, пародонтално лечение (на венците), спешно лечение и др. Югоизточен Лондон, DA7 5AH, тел. 07511254815, www.bulgarskizabolekar.co.uk

ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(265) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(264) Мобилен кинезитерапевт и масажист (Chingford, Walthamstow, Leyton) – 1 час (£30), 45 мин (£25), за група – с отстъпка в цената, тел. 07729935529, Петър Бекаров

(271) Д-р Василев, опитен

лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бърбечни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(266) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(271) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста – “секнат кръст”, мускули и стави, с акупресурен масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(265) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарство – вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

УРОЦИ, КУРСОВЕ

(270) Давам частни уроци по английски език на много приемливи цени. Имам необходимия опит, квалификация, индивидуален подход и метод на обучение. Превеждам и редактирам документи от български на английски и обратно. Тел. 07563065735, Иво

(264) Шофьорски курсове и уроци по кормуване, инструктор (Северен Лондон) с голям опит, предлага изгодни цени, тел. 07746395679

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(266) Новооткрита детска градина “ДЪГ А” в района

на Leytonstone. Детската градина е регистрирана в OFSTED и разполага с квалифициран персонал, здравословна храна и голям избор на ресурси за игра, разположена е в близост до метрото, тел. 07882651566, linastefanova77@hotmail.com

(266) Целодневна детска градина Sunny Day Care (Stratford E15) – регистрирана в OFSTED – целодневна грижа за вашето дете, Breakfast & Afterschool, квалифицирани учители, достъпни цени, удобно местоположение, тел. 02085030457, 07788766457

ПРОДАВАМ

(264) Продавам български цигари, 35 паунда за стек, тел. 07793132454, Алекс

(264) Продавам 4 дка имот в град Априлици (Острец), с излаз на асфалтов път, ток и вода, 5 евро на 1 кв.м., тел. 07786512404

УСЛУГИ

(264) Шофьорски курсове и уроци по кормуване от инструктор с дългогодишен опит, най-добри цени – за хора от Северен Лондон, тел. 07746395679

(264) Проектиране и изграждане на водопроводи, водопроводни услуги, gas safety, тел. 07902743538

(264) Сервиз и ремонт на автомобили – окачване, скоростни, двигатели и др. Тел. 07447803169

ЗАПОЗНАНСТВА

Мъж на 25 г. търси запознанство с жена от 18 до 30 г., от Лондон – българка или от друга националност (с английски език), тел. 07721438794

Привлекателен и строен мъж с висше образование и работещ, търси дама от 20 до 66 годишна възраст за съв-

Ricco's

Кафе Ricco's
Едно любимо място за срещи на българите в Walthamstow

Заповядайте!

64 High Street
Walthamstow
London, E17

БГ Училище и Културно-информационен Център „Черноризец Храбър“

Сърпни на Hampstead, Swiss Cottage и Walthamstow, отваря школа “Български танци” за всички възрасти с главен хореограф Ива Спасова и курсове по английски език!

Моб. 07811963971 (Калчева)
Моб. 07577198922 (Спасова)
Моб. 075 9190 5533 (Мусова)

Тел/Факс: 020 84339840 ikalkitcheva@yahoo.co.uk

Какви са вашите възможности за получаване на:

- Child - Benefit
- Tax Credit
- Housing and Council
- Sure Start in Maternity
- Maternity Allowance
- Income Support

Safe Advice
тел. 02085555143
на 1-ва страница

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗОБНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Тук ще намерите всички традиционни БЪЛГАРСКИ ПРОДУКТИ

Понеделник – Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

Кафе "Deja Vu"
предлага на своите български клиенти една приятна кафе пауза с градина за пушачи, Wi-Fi, бг сандвичи, палачинки и гюфрети
Всеки ден - от 8:00 до 20:00
73A High Street, Walthamstow, E17 7DB

DejaVu Walthamstow
Тел: 02085202553



ДВЕ В ЕДНО - КАФЕ И КРАСОТА

Snowdrop Beauty & Hairdressing Salon
е специално подготвен за вашата коса, прическа и боядисване
Разполагаме със солариум за морски тен и отстъпка от пакета услуги за всеки наш редовен клиент
Всеки ден - от 10:00 до 19:00
77 High Street, Walthamstow, E17 7DB
Тел: 075 257 51082






www.cargobghome.com
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно

Куриерски и карго услуги до всяка точка в България!



Тел: 07901 827 323 / 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

местно жителство и сериозна връзка, тел. 07466466496

Мъж на 47 г. желае да се запознае с добра, искрена и възпитана дама от 44 до 52 г., тел. 07922556595

Търся сериозна връзка с жена от 18 до 40 години, която не търси само парите, моля за контакт по скайп, където съм регистриран с моя тел. номер: 07423384276

Симпатичен, висок и строен българин с британско гражданство търси жена от 40 до 45 г., която да ува-

жава човека до себе си и да държи на него, моля за сериозни обаждания, тел. 07411900668, Тони

Младеж на 56 г., строен и симпатичен, с възможности, си търси сериозна приятелка (до 48 г.), хоби - спорт, тенис, колоездене, туризъм, цел - съвместен живот, тел. 7915642665

Мъж на 25 г. от Лондон търси запознанство с жена от 18 до 35 г. от Лондон или от близките градове, тел. 07423384276

www.pavelmateev.com
web development & seo

- Изработка на сайт
- Оптимизация на сайт за UK
- Онлайн маркетинг и реклама
- Дизайн на визитки и брошури
- Google AdWords кампании
- Печат на рекламни материали
- Изработка на лого
- Копирайтинг



тел: 07414566291

ELISSEL Ltd.
Your corporate partner

- Payroll
- Vat Returns
- Company Accounts

Tel. 02075114737

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

МАЛКИ ОБЯВИ ВЪВ ВЕСТНИК БГ БЕН

Изпратете SMS на **81616**
(£1.50 стандартна такса за 1 изпратено съобщение до 160 символа. Услугата не важи за клиенти на 3 Mobile. Винаги започвайте съобщението си с bgben, последвано от номера на секцията, в която желаете обявата да бъде публикувана.
Номера секции: 01 Съквартиранти; 02 Квартари
03 Автомобили; 04 Услуги; 05 Разни;
06 Работа предлага; 07 Работа търси.
Пример: bgben 02 dawam dwojna staq pod naem.....
bgben 04 predlagam transportni uslugi....)

Всеки изпратен SMS или гласово съобщение важи само за един брой. Ако желаете обявата Ви да бъде публикувана в 4 броя, моли изпратете чек на стойност £5 на адреса на редакцията заедно с текста на Вашата обява. Краен срок за приемане на обявите за текущата седмица е вторник до края на работния ден.

Алтернативно, оставете съобщение с текста на Вашата обява на **0907 704 4136**
(£1.50/мин изключително от оператора)




Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност.

0.70 p. / 1 кг.

07746471629, Емпреса Мейл Лтд

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознанства за българи в Лондон и в UK

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?
ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235688



CAFE BAR OLIMP
Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет
373 High Road - Tottenham - London - N17 6QN
Tel: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:
Адрес:
Телефон:
Абонамент за период:
Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес:
BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH
Чекът да бъде платим до **PA Events Ltd**

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:
Адрес:
Телефон:
Рубрика:
Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, Walthamstow London, E17 4JH
Чекът да бъде платим до **PA EVENTS LTD.**

Агенции с положителни отзиви, предлагащи работа

Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП -

помогнете ни и вие с нови идеи и контакти, за една по-спокойна и усмихната 2013

СТРОИТЕЛСТВО

Madiganill Ltd.,
tel. 07785116780, www.madiganill.co.uk

Abbey House Services Ltd.,
tel. 01757211313, www.abbey-house-services.co.uk

Bespoke Recruitment, tel. 02033905000 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk

Extram Recruitment, tel. 02076097769, www.extramrecruitment.co.uk

Onsite Recruitment Solutions, tel. 08450730883, www.onsite-recruitment.co.uk

Meridian Business Support, tel. 02088438189, www.meridianbs.co.uk

Search Consultancy Ltd., tel. 01293848116 (Кърсти Конли), www.searchconsultancy.co.uk

Northmates Ltd., tel. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk

Ship Shape Resources, tel. 02077065200, www.shipshaperesources.com

O'Neill & Brennan, tel. 0170764880, www.oneilland-brennan.com

GM Recruitment, tel. 02062464270, www.gmrecruitment.co.uk

Four Site Contract Services Ltd., tel. 01932856657, www.foursitelondon.com

The Shore Group, tel. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk

Site Labour Solutions Ltd., tel. 01959 576555, моб. 07720 684161, www.sls.co.uk

LG8, tel. 02076097769

Fomac Construction, tel. 02039614004, www.fomac.co.uk

FastTrack Management Services, tel. 0845058888, www.

frack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd., tel. 01932267000, www.tradesand-labour.net

TOK Construction Ltd., tel. 02086949090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk

One Way Resourcing, tel. 02030715428, 08455197842, www.onewayresourcing.co.uk

Workstream, tel. 01280848888, www.workstream.co.uk

Qualified Labour Supply Ltd., tel. 02079875253

Resourcing Group, tel. 0217131555, 0755118714 (Рей Бъртън), www.resourcing-group.co.uk

Options Resourcing, tel. 02076212200 (Лондон), www.optionsresourcing.co.uk

Protech Site Services Ltd., tel. 02083871540, www.protechsiteservices.com

Tradeline Recruitment, tel. 01234332960, www.tradelinerecruitment.co.uk

J&M Recruitment Services Ltd., tel. 01268778488, www.jmrecruitment.co.uk

Express Group, tel. 02064604664, www.expressgroup.co.uk

Apex Resources Ltd., tel. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

Harper Construction Recruitment, tel. 020786423530, www.harper.co.uk/contact.html

Munnely Support Services, tel. 08450758484, 02085 156852, www.munnelys.co.uk

3D Personnel, tel. 02030868999, www.3dpersonnel.com

McGinley Support Services, tel. 08007836854, www.

mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment, tel. 02086802222 (Лондон), www.setsquare.co.uk

Blueprint Recruitment, tel. 02392603030, www.blueprintrecruit.com

Optima Site Solutions Ltd., tel. 02030360552, www.optimasitesolutions.com

Professional Construction Recruitment Ltd., tel. 01252330090, pcrnet.co.uk

Dutton International, tel. 02085916300, 02083050705, www.duttoninternational.com

Speedy Contractors, tel. 020889710401

Alandale Logistics Ltd., tel. 02070050050, www.alandaleuk.com

Prompt Distribution, tel. 02032069100, randstad.co.uk

GM Recruitment Ltd., tel. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk

Standstad Ltd., tel. 02032069100, randstad.co.uk

Constructive Resources, tel. 09083707000, www.constructive-resources.com

Blue Arrow Ltd., tel. 07881333270, www.bluearrow.co.uk

City Site Solutions Ltd., tel. 02079456299, admin@city-site.co.uk, www.city-site.co.uk

Wyse Labour Ltd., tel. 01928726000, www.city-site.co.uk

Hays Recruitment Ltd., www.hays.co.uk/job/construction-property-jobs/labour-skilled-trades

First Choice Ltd., tel. 020 8522 7878, www.fcl.co.uk

Mane Engineering and Construction Jobs Ltd., tel. 01923470700, mane.co.uk

PAБОТА В МЕТОДО
FastTrack Management Services, tel. 08450658888, www.fasttrack.co.uk

AGS Recruitment, tel. 01273690059, www.agsrecruitment.co.uk

PAБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТОРАНТИ
Neway International, tel. 02083814997, www.newayresources.com

KT&T, tel. 02071939113, www.ktt-td.com, info@ktgreencleaning.co.uk (за предпочитане)

Catermatch Solutions, tel. 08451081539, www.catermatch.co.uk

Select Hospitality, tel. 02074006016 (Лондон), www.selecthospitality.co.uk

KMS Ltd., tel. 02076211500, www.kmsuk.net/bg

Express Group, tel. 02084604664, www.expressgroup.co.uk

Ellis Mack Recruitment, tel. 01415486246, ellismack.co.uk

Mango Solutions Ltd., tel. 08448440903, www.mangosolutions.net

Catermatch Solutions Ltd., tel. 08451081539, www.catermatch.co.uk

GM Recruitment Ltd., tel. 08454583636, www.catengineeringrecruitment.co.uk

Capital Catering Services Ltd., tel. 01992500073, www.capital-catering.co.uk

Detail Leisure Ltd., tel. 08452752888, www.detailleisure.co.uk

Cherryred Recruitment Ltd., tel. 08712000408, www.cherryredrecruitment.co.uk

PAБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА ИНДУСТРИЯ
Food Careers Ltd., tel. 02070601966, www.foodcareers.net

Baker Ross Food, tel. 02088171154, www.bakerross.co.uk

Deep Blue Ltd., tel. 01423340770, www.deepblue-recruitment.co.uk

Focus Management Consultants Ltd., tel. 01625560778, www.focusmanagement.co.uk

Jarvis Johnson (осигурява временна работа), tel. 08443551869, http://www.jarvis-johnson.co.uk

Catfoss Recruitment Ltd., tel. 08454583636, http://www.jarvis-johnson.co.uk

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА
Personnel Selection, tel. 01273 205281 (Брайтън), 01252716881 (Фарнъм), 01483765544 (Юингън), www.personnelselection.co.uk

Protech Site Services Ltd., tel. 02083871540, www.protechsiteservices.com

Recruitment South East Ltd., tel. 01424830000, www.recruitment-south-east.co.uk

ПОКРИТИЕ НА КЪЩИ
Ariston Cleaning, tel. 02074031842, моб. 07733882934, krasidelcheva@aol.com

Recruitment Specialist, tel. 02078264435

Perfect Clean, tel. 0207098271, 08001957848, www.perfectclean.co.uk

Dustbusters Ltd., tel. 0778777855, www.dustbusters-cleaning.co.uk

Expert Home and Office Services, моб. 07901825498, www.experthomeandofficeservices.co.uk

Any Clean Ltd., tel. 02085931317, 08001951215, www.anyclean.co.uk

Top Cleaners, tel. 02073455017, 08000517626, www.topcleaners.co.uk

Cleaning Gurus Ltd., tel. 02086612121, моб. 07979335263

KT&T, tel. 02071939113, www.ktt-td.com, info@ktgreencleaning.co.uk (за предпочитане)

Clean4You London Ltd., tel. 02084507988 (Тинка Шанрова), www.clean4you.co.uk

FairPay Recruitment Ltd., tel. 07808192160 (Кремена), www.fairpayrecruitment.co.uk

Cleaner London Ltd., tel. 02075820756, www.cleanerlondon.com

PAБОТА В СОЦИАЛНАТА СФЕРА
Care Solutions Limited, tel. 0800311202

Professional Social Care Solutions, tel. 01155857569, www.socialcaresolutions.org.uk

Axix Recruitment Limited, tel. 08454701234, www.axisrec.co.uk

Service Care Solutions Ltd., tel. 08003112020, www.service-care.org.uk

P9 Rec Ltd., tel. 08703667162, www.p9rec.com

Action First Ltd., tel. 02076255222, www.actionfirstplc.com

PAБОТА С ДЕЦА (NURSERY)
Orion Recruitment Specialists, tel. 02084324514, orions.co.uk

Little Ones, tel. 02075803113, www.littleoneslondon.co.uk

Jem Childcare Solutions, tel. 08454355152, www.jemchildcare-solutions.co.uk

PAБОТА В ТЪРГОВСКИТЕ СЕРВИСИ
Discover Retail Recruitment, tel. 08446693355, www.discover-retail.co.uk

C2 Retail Recruitment, tel. 01743454875, www.c2recruitment.com

Нова: Online E-Recruitment, tel. 02088933113, www.on-

linegroup.com

ЗДРАВНИ ГРУПИ
Orion Recruitment Specialists, tel. 02084324514, www.orions.co.uk

Absolute Healthcare Recruitment, tel. 08456033707, www.absolutehealthcaresolutions.co.uk

ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ
Appointments Bi-language (билингвистични услуги в различни сектори), tel. 02070923939, appointmentsbi-language.co.uk

ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА
J&M Recruitment Services Ltd., tel. 01288778488, www.jmrecruitment.co.uk

Apex Resources Ltd., tel. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ
Нова: Concept IT, 08448006600

ОХРАНА НА ОБЕКТИ
Astara Security, tel. 08454742843 (необходими документи - жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ
Extram Recruitment, tel. 02076097769, www.extramrecruitment.co.uk

ВСЯКАВА РАБОТА
Interaction Recruitment Ltd., tel. 02032838217, www.interactionrecruitment.co.uk

На повечето места ще поискат от вас: добър (или поне приемлив) английски език, жълта или синя карта, паспорт, национален осигурителен номер, CSCS карта (в строителството), данъчен номер (УТН) и банкова сметка. Успех!

Вкъщи вместо мен за всичко решава жената, в работата - шефът, в държавата - министър-председателят. Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...

Подслушано в сезона на любовта

*Нещо, което ще ти помогне да впечатлиш момичето, е преприказването на различни теми. Например: "Знаеш ли, онзи ден ходихме с Митко на концерта на "Металика". Беше суперка. Там Митко видя един негов стар съученик, та отидохме в "Бай Гроздан" да се почерпим. А аз се запознах с него, страшно голям човек, прилича малко на Клинтън, а преди няколко дни се бил върнал от Африка. Добре де, сега си мислиш сигурно - "Девойката, като ме слуша, няма ли да си каже, че съм някакъв хахо и че нямам връзка, почвам от "Металика" и стигам до слонове в Африка?". Ами не, приятелю, девойката въобще няма да те слуша.

*Аз нищо не разбирам от тези момичета... Т'ва не са хора бже...

*И пак като по-питен ти заявявам, че ако искаш да имаш всяко момиче, трябва да поизнервиш на себе си и да нарушиш някой твой принцип. Абсолютно въобще трябва да забравиш, че имаш принципи.

*Вчера признах чувствата си на едно момче, защото то пожела да разбере кого обичам. А аз, глупачката, му казах, че обичам него. Коего наистина е така. А той пък ми каза, че и той обичал себе си.

*Веднъж се целувах с едно момиче, на нея й беше за пръв път и си въртеше езика на 360

градуса.
*Като цяло целуването е талант, не на всеки, спазващ правилата, му се получава.

*Харесвам умните момчета. По-скоро не знам какъв трябва да бъдеш, за да не ги харесваш и да предпочиташ някакъв член на организацията "Простотия без граници", който няма никаква обща култура. Говори ми само колко вдигал от леганката.

*Дег' се вика, трябва да си достатъчно умен, че да има какво да си говорим, когато си вдигнем гашите.

*Случвало ми се е момче да няма презерватив. Ми к'во може да стане - отиде до аптеката и се върна с... бира.

*Малка си все още за секс - той се прави от 18 до 40 години.



Негарния	Руски футбол УЕФА'08	Старо име на Англия	Зашитник на Топляк	Писмен договор
Белгийски футбол тим	Окаване на листата	Департамент във Франция	Подлец (разг.)	
Сол на въглена киселина				
Разсадник				
Обогатител на почвата		Герой на Бр. Нушич		
Самолет на Тулолев		Монета		
	Замък във Франция			Стих, за възвела
Порода	Амандис бже на небето		Админ. единица в Гърция	
Келяз габър			Модел "Форд"	
				Музикална нота
Древна метателна бойна машина				



Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовете и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BG LDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Табloid 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страницата: 924,60 кв. см

Брой колони на страницата: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв. см
15% - Рекламно каре над 300 кв. см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените не
важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,3
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни

Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см

Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв. см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв. см
4-та, 5-а и 16 и 17 стр.
£ 1.20 / кв. см
останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искане за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница
£ 742.40

Вътрешна страница
£ 371.20

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 566.80

1/2
464.00 кв. см

Последна страница
£ 371.20

Вътрешна страница
£ 185.60

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 278.40

1/4
232 кв. см

Последна страница
£ 185.60

Вътрешна страница
£ 92.80

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 139.20

1/8
116.00 кв. см

Последна страница
£ 92.80

Вътрешна страница
£ 46.40

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 69.60

1/16
58.00 кв. см

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd.
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия ТАШЕВА,
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Репортери: Ивайло Петров,
ivaylo1984@yahoo.com,
Елена Недкова,
elena.nedkova@yahoo.com
Спорен редактор: Явор
Пиров, yavor@bgben.co.uk

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751
Отговорен редактор за UK:
Евгени КАЙДЪМОВ
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183,
0784 6496 968

Редакционен екип:
Северино КОЖУХАРОВ
skozhuharov@bgben.co.uk

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk
Цветомир ИВАНОВ
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама в UK:
Евгени КАЙДЪМОВ,
ekaydamov@bgben.co.uk,
тел. 0208 5316 183, 0784 6496 968
Маркетинг и реклама в България:
Иванка Иванова, 0882 93 23 72
e-mail: iva.plovdiv@abv.bg

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

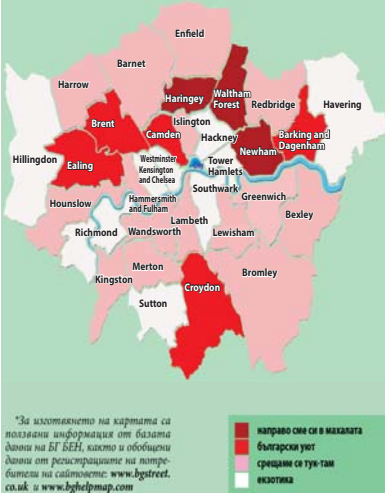
22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359
16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация за самоаети (self employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кърти повече родна реч и в кои - по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбегваме)



Newcastle Upon Tyne

NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08451743143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa
За регистриране по Construction Industry Scheme
Тел. 08453667899, www.hmrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk - въведете „Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самоаети лица)

Кандидатстване за National Insurance Number (NIN)
Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на Великобритания)
www.citizensadvice.co.uk

Българско Студентско Обществ

Обществ в Великобритания
www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и медицински сестри във Великобритания

Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk,
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на безопасен адрес)

КАФЕ-БАР ОЛИМП РЕСТОРАНТ

**Всеки петък и
събота -
жива българска
музика!**



**Организираме и детски партита Българска кухня
Безжичен интернет
373 HIGH ROAD - TOTTENHAM - LONDON - N17 6QN
Tel: 020 8801 7938 Mob: 07427 666665**

Ресторант „Черно море“

**Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ Тел. 07448641205**

8 Westbury Avenue **SUNNY BEACH**
Turnpike Lane
London, N22 6BN
РЕСТОРАНТ

Традиционната българска атмосфера



Тел. 020 8888 8801



ПИЙНИ, ХАПНИ И РАЗКАЖИ

ARDA-2
BAR & RESTAURANT

Насладете се на българския уют

156A SEVEN SISTERS ROAD, LONDON N7 7PL

Тел. 020 7263 5902



Пей сърце - Жива музика ВСЯКА вечер

UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакт:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50, £200, £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната



1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Счетоводство и Бизнес консултации

Счетоводство:
Self-employed
Limited (LTD) company, Payroll, VAT
Възстановяване на данъци, Tax Return

Всички видове Социални помощи – от А до Я консултация,
кандидатстване и обжалване

National Insurance регистрация, интервю (гарантирано)
Писмо от счетоводител, Финансов стейтмънт
Регистрация UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка

Бизнес консултации, Юридически спорове
между бизнеси и self-employed, Непрофесионални
стоки и услуги, Проблеми с хазяи

Преводи, Попълване на документи и формуляри
Student Loan, Maintenance grant
Европейска здравна карта

Phone: **020 8555 5143** Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

Safe Advice благодари на тези, които ни избраха затова че сме честни, открити и добронамерени. Ние ще продължаваме да доказваме спечеленото доверие и признание през годините. За нас доброто отношение и професионализъм стоят над всичко. Вашето мнение, вашите права и бизнес заслужават внимание и уважение на всяка цена. За да ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите вашата среща.